工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部、採訪部、營業廣告部、社長室、總編輯、經理室、秘書室、中區辦事處
七三〇七〇六　七二〇六二七　七二三四九二　七二九三〇七　七二〇七〇八　七二七二八二　七二四八五四　七二七二弍二　七二七二六一　七二七二叁二　二弍五四九五　二弍一弍三八

電報掛號二〇七五、郵箱六二號

今日出紙三張半每份壹毫

新聞紙類登記四三六號
（外埠版精編大字張）

B五二機昨第六次炸越共
美傘兵降落作戰
一零一空運師三千餘人在金蘭灣登陸

【西貢廿九日美聯社電】美國戰略司令部的「B五二」型轟炸機，於星期四日第六次出擊西貢東南卅五哩的懷疑越共據點。美國陸軍傘兵，亦開始積極掃蕩該越共援亂地區。一位美國發言人說：約有三十架巨型噴射機，從沖繩島起飛，向目標投下五百噸炸彈。然後美傘兵在附近地區降落，開始清剿敵人。這次大規模活動，有數千名傘兵參加，到星期四晚仍未與越共有重要的接觸。一位發言人說：有一名越共被擊斃，另一名則躲在一株空心樹內而被俘，美軍方面並無死傷。這次活動的目標，在肅清碩者的一部份。最近越共曾截斷通往沿海的第十五號戰略公路。但是美軍顯然未能發現任何重要的越共部隊。星期四「B五二」型飛機空襲的結果未悉。「B五二」型飛機通常從關島飛往南越，但是一位美國發言人於星期四日說：這次飛行從沖繩島出發，因為該地區有颱風。

【南越．金蘭灣廿九日美聯社電】美國第一零一空運師的傘兵三千七百人，於星期四開始在西貢東北一百八十哩的金蘭灣登陸，來加強駐在南越的美國戰鬥部隊。「艾爾丁格將軍」號運兵艦，把該批傘兵運到這個深水海灣，然後由該艦把他們載到沿岸各據點，金蘭灣是現時美國正在從事建築一個巨大基地的所在。

率先登陸的是第一零一空運師第一旅長提摩太上校，他表示他的部屬「能夠以任何方法開派到戰場的任何一處，其中包括空降在內」。

他表示該空運師將會開始在金蘭灣週圍佈防，來保衛在該地建築基地的三千五百名美國陸軍工兵，並且將會攻擊任何結集的越共。

一位美國發言人說：把第一零一空運師調來南越，是於數星期前擬訂增派六營美國軍隊的計劃的一部份，而並非詹森總統於星期三日所宣佈的增兵計劃的一部份。這一師部隊使到駐越的美軍人數增到約七萬九千八百人。

【華盛頓廿八日法新社電】美國官員今晚說：十三營部隊，即將離開美國前往南越。他們將由適當的部隊支持。其中八營部隊是空中流動部隊第一團，擁有四百卅四架直升機、大批小型偵察機和短型運輸機。官員又說：越南將要更多直升機，因此五角大厦將會大量訂購此種類型的飛機。

詹森決心加強越戰　但不放棄和平解決

【華盛頓廿九日合眾國際社電】美國總統詹森說：國防部長麥南馬拉的工作，就是要使美國留在南越，而國務卿羅斯克的工作就是要使美國能離開南越。高級官員今天引述這項談話來說明總統的戰略。簡單的來說：就是投入更多的美國人力，來對付共黨，竭力使共黨停止戰鬥，而同時，亦繼續外交上的努力，以獲得一項和平解決方法，因而最後容許美軍離開。

「詹森總統經已命令他的新任駐聯合國首席代表高德貴，要求聯合國以其「資源、力量和巨大聲望」，加入尋求一項和平解決辦法。

因此，詹森雖然「小心計算」地把美國戰爭機器的油門開大了一點，但是亦重新向前推進尋求一項外交解決辦法。

高級官員說：俄人確然握有決定美國能否會採取行動的匙鑰，因為他們對於安全理事會的行動擁有否決權。他們暗示說：克姆林宮可能比較在表面上看來更有興趣向這方面進行。

【華盛頓廿八日法新社電】美國總統詹森今日把東南亞的戰爭，完全歸咎於北越和中共，而小心避免責備蘇聯。最顯著的就是詹森不願說出美國飛機會否轟炸由蘇聯工程師所興建的北越飛彈基地。詹森說：「他對美機昨日轟炸北越的兩個飛彈基地，是否由蘇聯人操縱，「並無消息」。又說：「當這些問題出現時，我們將會對付之」。詹森一再強調南越戰爭「是北越所領導，並由中共教唆」。他說：「他們的目的是統治南方，擊敗美國的力量，和赤化亞洲。」在另一方面，詹森強調美國在越戰一事，「不會做出任何」挑釁引起與蘇聯正面衝突的事。

美增加國內兵源　準備越戰場需要

【華盛頓廿九日美聯社電】星期四日透露：美國國防部可能徵召更多役兵入伍和招募更多志願從軍者，來逐漸增加正規軍部隊三十萬或且更多。

正當情勢顯明，美國總統詹森經已選擇了一種較為緩慢增加美國在南越實力的方針，而不是使用後備兵和國民警衛軍的一種急劇增加之際，有關方面人士透露了上述消息。

該等人士又說：增加三十萬正規軍，將會使到美國的正規軍實力增至三百萬人。增加的兵員中，很多將被用於陸軍。

陸軍除獲得其他增加外，將再增編一個師，這師可能是機械步兵，以使全部師數增至十七個。

美國亦計劃增加更多獨立步兵旅，按：陸軍一個師約有一萬五千人，一個旅則約四千人。

詹森增加美國在南越的軍容承諾五萬人，以達到新的總數十二萬五千人，較一般所預料的為少。但是，一般人認為：可能再另有美軍五萬人，於本年底被投到南越戰場。

新近命令的增兵南越，仍較對付為患南越的共黨應有的十對一或甚至八對一優勢比數遠低。

泰勒卸任今天離越

【西貢廿九日法新社電】卸任美國駐南越大使泰勒，今日蒞見南越總理阮高奇，向其辭行。泰勒將於明日離開南越。其後，泰勒訪問一個美軍基地，歡迎他的兒子隨著美國第一百零一空兵旅抵達此間。

美機昨再炸北越工業區

【西貢廿九日路透社電】美國轟炸機今日猛烈轟炸北越的工業區。自第七艦隊航空母艦「獨立」號起飛的三架海軍A六型「侵入者」式戰鬥轟炸機，在河內以南八十五哩的消化發電廠上空從容一次拂曉空襲時，曾投下六噸炸彈。這次由雷達導向的空襲，是於黎明之前發動的，迄今尚未發表有關破壞的估計。

九龍欽州街47—49號
福華街174—178號
（黃金戲院斜對面大單邊）

經已入伙　分層租售　平過郊區　所餘無多

德寶大廈

房房有衛　電話水錶　電器設備　樣樣齊全　四大廳房　二萬餘元　旺盛舖位　陸萬餘起　銀行百貨　行行適宜

德寶置業有限公司

洽購處：旺角恒生銀行大廈702室　電話：868235或809101

美國會領袖及州長　全力支持詹森　加強越戰措施

【華盛頓廿八日法新社電】美國會參議員領袖今日讚成美國總統詹森今天就越局所作的聲明，其中若干人則指摘詹氏被向國會和其國人徵求意見而即作出決定。

美國國會參議院民主黨議員領袖曼斯非爾說：詹氏「一手拿箭，一手拿橄欖枝」，沒有一人比他更想光榮解決問題。

共和黨中有勢力的參議員賈維茨說：詹氏明言美國不從南越退走，是十分合理的說法。賈氏說：下次，詹氏應該要求國會通過他對越南的政策。賈氏說：這樣才是使美國國內萬眾一心的最佳辦法。

【明尼蘇達州明尼亞波利廿九日合眾國際社電】美國各州州長於星期三日，差不多一致投票讚成「全力支持」詹森總統所宣佈在南越增兵。祇有俄勒岡州長哈特菲德（共和黨）和密執安州州長隆尼（共和黨）在唱名投票時說：「不」。各州州長的表示支持，是在州長第五十七屆年會上所進行的。他們數分鐘前，曾聆聽詹森總統在記者招待會上，宣佈在南越增兵。有些共和黨員希望於星期四晚，聆聽詹森總統在白宮發表簡報後，才發表有關越南政策的意見。這是隆尼的意見，但是其後喬治亞州州長山德斯提議投票。州長會成將於星期四日結束。

隆尼說：他希望詹森總統決定增加派部隊到南越，增加徵兵人數一倍以上，而不徵召後備人員參加現役一事，是正確的。哈特菲德則說，他對聯合國在尋求和平上採取行動，表示高興。

【華盛頓廿八日美聯社電】俄勒岡州民主黨參議員摩斯，於星期三告知美國參議院說：詹森總統的「職務」，要在於要求國會宣戰，否則對於美軍遭受殺戮，不要負主要責任。

摩斯說：「總統如求國會宣戰，則在憲法上無權在亞洲作戰」。他並說，如無那一項宣戰，則美國人在越南遭受殺戮，是謀殺行為」。

摩斯又說「悲慘的事實，是總統未有遵循其在憲法下所負首先各項責任，即使美國牽涉入未經宣佈的一項戰爭之內」。

美各州州長支持詹森對南越政策

南越局勢的嚴重，在美國各州州長的面孔上反影出來。他們正在從電視中，觀看七月廿八日詹森總統舉行記者招待會的情形。由左至右：米蘇里州州長赫恩斯，賓夕法尼亞州州長史克蘭頓，密執安州州長隆尼。（合眾國際社無綫電傳真）

新環球小姐　昨遊博覽會

【紐約廿九日美聯社電】口得「環球小姐」后冕的泰國美后阿博沙拉，將於星期五日在世界博覽會受到禮遇。

該位來自曼谷的芳齡十八歲學生，於星期六晚被選為「環球小姐」，她將在當地時間上午十一時受到博覽會職員的迎迓。「環球小姐」和她的一行人等，將在泰國館受到博覽會國際組的午宴招待。

美官員表示　每月徵兵　並不困難

【華盛頓廿八日路透社電】美國徵兵署署長赫舍爾中將今晚說：詹森總統在記者招待會中宣佈每月增加徵兵一倍（即三萬五千人）的事，一點困難也沒有。赫舍爾中將告記者說：他認為增加徵兵將於十月份生效，因為九月份的徵召俱經已發出。其他官員則說：增加徵兵的事，可於十一月完全實行。

【華盛頓廿九日合眾國際社電】國防部於星期三說：美國海軍對於今年十月徵募四千五百人入伍，這是自一九五六年以來使到義務兵役制度的第一次。

海軍在傳統上曾在和平時期倚恃志願人員，但在一九五五年底和在一九五六年於會徵兵三萬人，俾應付人力的缺乏。海軍部在第二次世界大戰期間并曾使到徵兵辦法。

海軍兵額，現時欠缺七千人。

副司法院長　傅秉常病逝

【台北廿九日中央社電】司法院副院長傅秉常，因患心臟病，廿九日晨三時四十五分在台大醫院逝世，享年七十歲。

傅故副院長逝世時，他在台的二位女公子及親友們都在旁，遺體已移往極樂殯儀館，擇期舉行大殮。

美國增兵南越　阮高奇向全國演說　表示決心剿共

【西貢廿九日合眾國際社電】南越總理阮高奇今日向全國說：美國增派部隊到南越後，解放北越、建立全國和平的行動，將會達成。阮高奇在西貢電台向全國宣佈：美國即將增派戰鬥部隊到南越，從七萬五千人增至十二萬五千人。

【西貢廿九日美聯社電】南越總理阮高奇在本星期四讚揚美國總統詹森宣佈對南越增兵，認為這是美國決心要在南越協助剿共得勝的証據。

阮氏強調：美軍的調來，在應付緊急局勢，剿共戰一獲勝利，則會撤離南越。

阮氏是在西貢電台發表演說，對南越全國人作上述表示。

偵察河內一飛彈基地　一架美機被擊落
昨整天轟炸南越共軍

【西貢廿八日合眾國際社電】美國海空軍飛機，今晨上午六時，結束為期廿四小時的空襲，在南越的越共行動，擊斃約二百九十四名越共游擊隊。飛機出擊二百六十次，向越共集結地，休息與補充地區，陣地、車輛和船隻襲擊，摧毀或損壞四百卅一座建築物。又摧毀一個無綫電台和損壞另一個。一位發言人說：若干舢板被摧毀或損壞。飛行員看見若干衍生爆炸，相信是命中汽油庫或軍火庫所致。

【西貢廿九日美聯社電】一架美國空軍攝影偵察噴射機，於星期四日在河內以北四十哩的一個地對空飛彈基地上空拍攝圖片時被擊落，但一位發言人表示，該機是被普通武器擊落的。

【東京廿九日合眾國際社電】北越今日自稱於星期三日在其上空擊落三架美國噴射機。北越說：一架「F四」型幽靈式飛機，在南定市被擊落，其他兩架噴射機，則在清和省與河靜省，被「當地武裝部隊與人民」擊落。「北越通訊社」說：自從去年八月五日以來，美越飛機共有四百廿二架被擊落。美國軍當局指出，北越的統計是極度故意說多的。

美艦砲轟越共　阻止進襲油廠

【南越峴港廿九日合眾國際社電】星期三晚，美國海軍艦隻發砲三小時，粉碎越共一項大規模襲擊此間以北六哩一個煤油廠的企圖。一位美國軍事發言人說：兩艘驅逐艦「克拉特」號和「斯托達德」號，奉召前往阻止該項襲擊企圖。兩艦向該三千方碼的地區，發炮二百發。該發言人說：一名海軍陸戰隊觀察員今晨在目標上空飛過，據報告：「所有砲彈都擊中目標」。越共被擊斃的人數未悉。峴港以南五十五哩的朱萊地區，海軍陸戰隊一架水陸兩用拖拉機，於星期三日觸著地雷，造成輕微的死傷，該拖拉機當時並無載有部隊。

T 天梭表

全部在瑞士製造

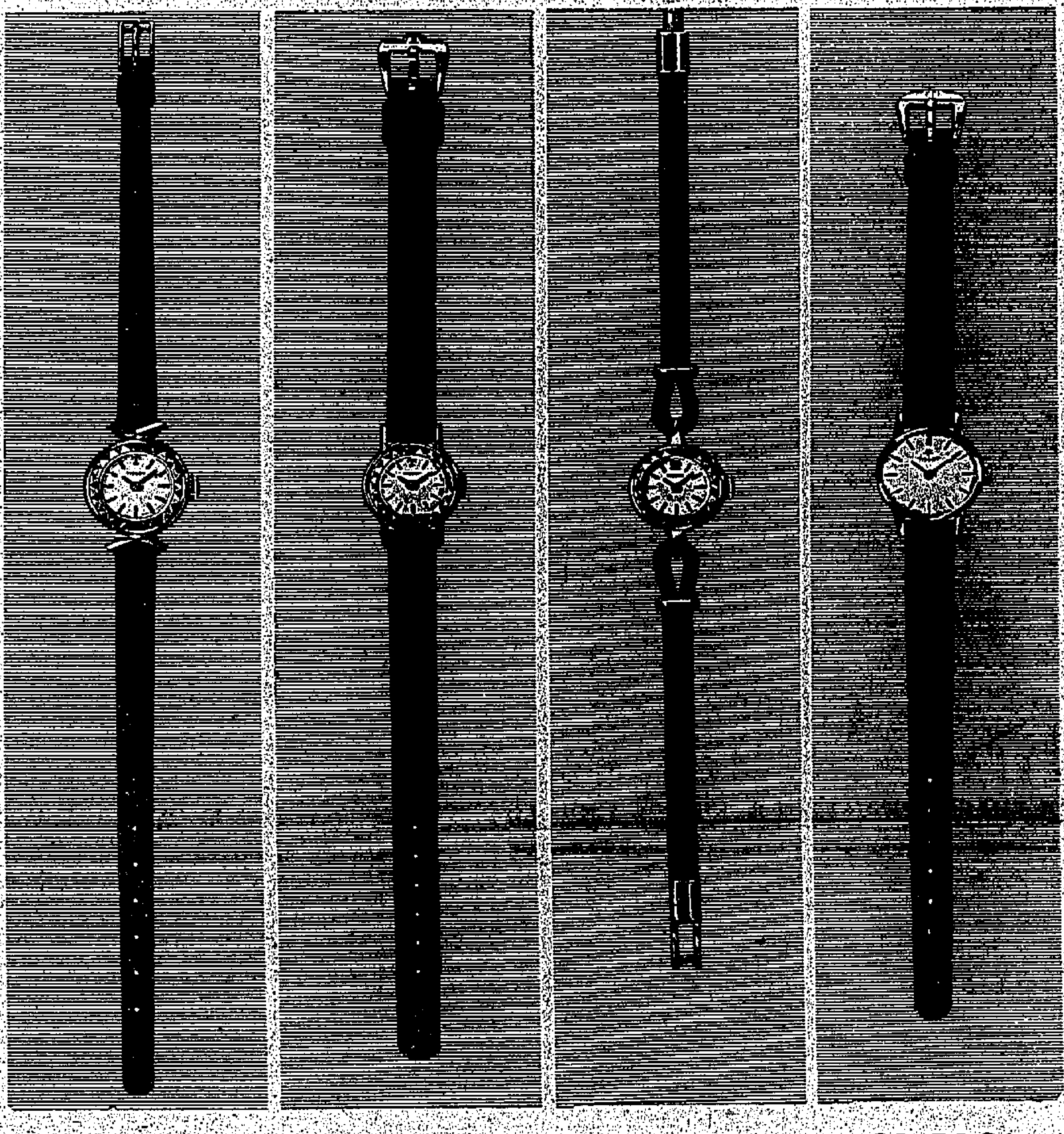
亞米茄姊妹廠出品

在瑞士僅居次席之最暢銷的手表

款式美·報時準·價公允

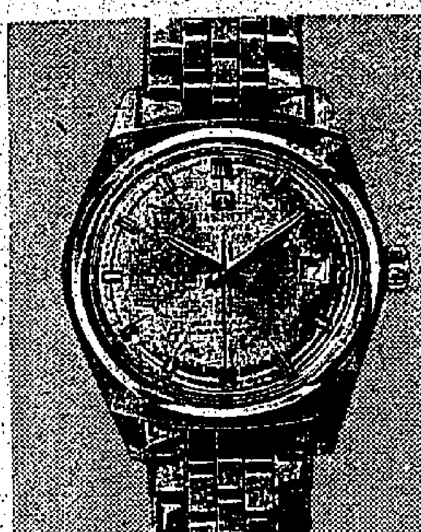
風行百載始終保持最佳質素

定價從廉出乎你所意料



FD 17056: 包黃金表殼 港幣 160元	OR 17055: 18K 黃金表殼 港幣 265元	OR 18031: 18K 黃金表殼 港幣 265元	OR 17009: 18K 黃金表殼 港幣 205元
ID 17056: 包白金表殼 港幣 165元	IR 17055: 18K 白金表殼 港幣 290元	IR 18031: 18K 白金表殼 港幣 290元	IR 17009: 18K 白金表殼 港幣 235元

誠然，有誰能比瑞士人更善於鑑別手表？瑞士是舉世聞名之鐘表王國，其國民對於優良手表的深刻認識，足以說明天梭表乃是閣下可以完全信任購置的精美出品。



上圖：天梭T12型防水自動上鍊日曆表不銹鋼表殼連原庄鋼表帶。
另有人工上鍊無日曆款式
由港幣160元起

上圖：天梭海星7型防水自動上鍊日曆表不銹鋼整體表殼纖薄美觀。
另有人工上鍊無日曆款式
由港幣125元起

瑞士天梭表自一八五三年以來馳名世界已逾百載

香港怡和大廈八四號室安天時洋行
請惠寄各種最新款天梭表目錄及天梭表特約零售代理商全部名單為荷
姓名……
地址……

每一天梭表均附有全球性服務保証書
為保障閣下利益計請向天梭表特約零售代理商選購

總代理：安天時洋行　OMEGA TISSOT　地址：怡和大厦八四室　電話：二二二一七六

我國派軍入越參戰問題 美總統拒作正面答覆
僉信華府與台北間正進行會商中

【華盛頓廿八日中央社專電】詹森總統廿八日在記者會上，因爲談論一項重要問題時，答復了有關在越戰中使用中華民國部隊的推測。在記者會上一位記者問詹森總統：「我不知道府總統曾否向你表示他準備和你共同進入戰爭。」

詹森回答說：「在過去數天內，我們曾與世界上的多數自由國家溝通消息，我們所得到的它們的反應是令人鼓舞的。在此，我不願討論任何個別的反應，但是我願說，我們曾向所有自由國家說明我們的問題，我們面對的決定，並請求它們協助與提供它們的意見。」于越南軍事行動的過程中需要更多的美國人力的時候，向詹森總統提出了此項問題，而有些方面，新聞界與國會曾建議利用美國亞洲盟邦的軍隊以滿足越南當前的需要。過去，諸如參院少數黨領袖狄克遜，衆院共和黨衆議員威爾森等國會領袖以及其他人士，曾不是直接地便是間接地建議在越南使用自由中國部隊。

約于一週前，「匹特堡新聞報」第一版刊出了一條華盛頓消息，其標題是：「美國考慮在越戰中使用蔣總統的部隊」。該則華盛頓消息說：「正在華盛頓與台灣發生的若干情勢指出，中華民國部隊不僅應請求許可供使用，並且使用這些部隊于越南的建議，業已向白宮的國防部提出。」

在廿八日的記者會上，詹森似曾試圖避談此一項問題。對于詹森對此項問題之答復，與已習慣的記者們評論說，顯較他人推測未來的作戰，或多或少地與詹森的願望相符合。雖然措詞含糊，但詹森的答復，十分明顯地指出，有些情勢正在華盛頓與台北之間進行中。雖然此間的美國或中國官員未曾說兩國政府之間，曾實際討論可能使用中國部隊于越南之事，但詹森至少業已告訴記者，他的政府曾與世界上許多自由國家溝通消息。

英揆建議採緊急措施 預防引起核戰爭

【日內瓦廿九日合衆國際社電】英國首相威爾遜今日提議採取緊急措施，來預防「因誤會，估計錯誤，意外或瘋狂而引起核子戰爭」。在其個人致十七國裁軍會議的一封信裡面，威爾遜說，關於禁止核子擴散條約的談判是「最急迫的問題」。並說：「英國政府相信，當前的急務是考慮核子擴散的限制；而且，倘有可能的話，減少現有的核子武器而又不致破壞或推翻現時的全面平衡均勢。」

八美軍分乘兩直昇機 擊毀越共運輸軍火船

【西貢廿九日合衆國際社電】八名美軍今天在一次被描述爲直接射擊探查行動中，射擊一隊可疑的運輸船隊，擊毀一個越共營地，另擊斃三十名越共。

一位美國軍方發言人說，該批美軍分乘兩架直升機，於星期一日出發調查一項關於越共正在一個孤立海灘偷運戰爭物資上岸的報告，該海灘在西貢以東約九十哩。

當時駕駛這隊「兩機射擊隊」的領導直升機的是平哲准尉，他們發現有三艘大船正在關離那個海灘。平哲准尉和費萊德上尉把他們的直升機作戰術攔射那三艘船隻，該批船隻每艘長約六十至八十呎。那兩架直升機以火箭和機關槍來襲擊那三艘正在逃走的船隻，擊沉一艘，其他兩艘受到損壞，而那兩架直升機的彈藥和燃料亦用罄。

班禪喇嘛 下落不明

【新德里廿九日合衆國際社電】印度可靠方面人士星期三說：班禪喇嘛因叛死一個小喇嘛，經被帶出拉薩，並被移往中國大陸一個未有透露的目的地。那方面人士說：那個中共卑官傀儡（他在達賴喇嘛被迫逃出西藏之後，曾被中共提至最高地位），根據中共法律，面臨死刑。那方面人士表示深恐班禪可能業已受到處決。

西藏難民於本週初說：班禪喇嘛（現年二十九歲）已經由他在拉薩附近的私邸突然失蹤。那些引述抵達大吉嶺西藏難民的消息說：班禪在被帶走之前，曾被中共人員刑辱和毆打。

那些難民說：班禪喇嘛因支持康巴族人民以致受到懲罰，據傳康巴族人民均起而反抗中共。最近曾傳出那些邊民狙擊中共軍隊的消息。

美向貨幣基金 支取三億美元

【華盛頓二十八日美聯社電】美國財政部星期三宣佈，美國由國際貨幣基金支取三億美元。支取的目的，係在彌補今年初美國支付中的赤字。這項支取行動，對協助保護美國黃金股票發生效力。各國政府所積聚的美元，可隨時兌換黃金。由國際基金會支取三億美元的外幣，可用來減少將外對美元的官方持有美元。上述三億美元的支取，係包括下列數目的各國外幣（單位美元計）：義幣里拉一億八千萬，法郎四千萬，比利時法郎克四千萬，荷蘭幣二千五百萬，瑞典幣一千五百萬。

美財政部說：一些外幣可用來清付其他國家的短期借用貸款，係一種交換安排，由美國向其他國家短期借入外幣。雖然，美國在一九六四年尾及今年首季支付赤字甚大，官員說，目前這方面來說，表示有盈餘。所謂支付平衡，係指付出的美元，要與由外國收回的數目相等。

國父銅像翻鑄完成 將自巴黎運返台北

【巴黎廿九日中央社專電】中國名流及華僑領袖廿八日在巴黎近郊的巴格諾來地方舉行簡單而隆重的儀式，紀念孫中山先生銅像翻鑄工作的完成。翻鑄工作是在巴格諾來地方進行，這座國父的坐像，將於八月十三日由法國郵船「佛克勞」號從法國運出，預定於九月十一日到達基隆，可趕上這個偉大革命導師的百年誕辰。這座銅像高三百廿公分，原先是由法國名雕刻家勞道斯基於一九三零年雕成，就是千萬的中國人民在南京中山陵所瞻仰的那座大理石像。這次翻鑄銅像的計劃是前教育部長黃季陸于一九六三年訪問巴黎時，倡議的，後來由我國駐比利時大使館文化參事郭有守代表教育部實行翻鑄的全部費用是九萬新法郎。勞道斯基已逝世多年，但是這座雕刻的模子現在保存在勞道斯基博物館中，他的藝術事業現在由他的孫子及門生繼續經營。過去得這位已故名雕刻家的遺孀勞道斯基夫人及其二子的協助，使此項翻鑄工作，能以完成。勞道斯基家庭非常尊敬孫中山先生，并對中華民國極友好。

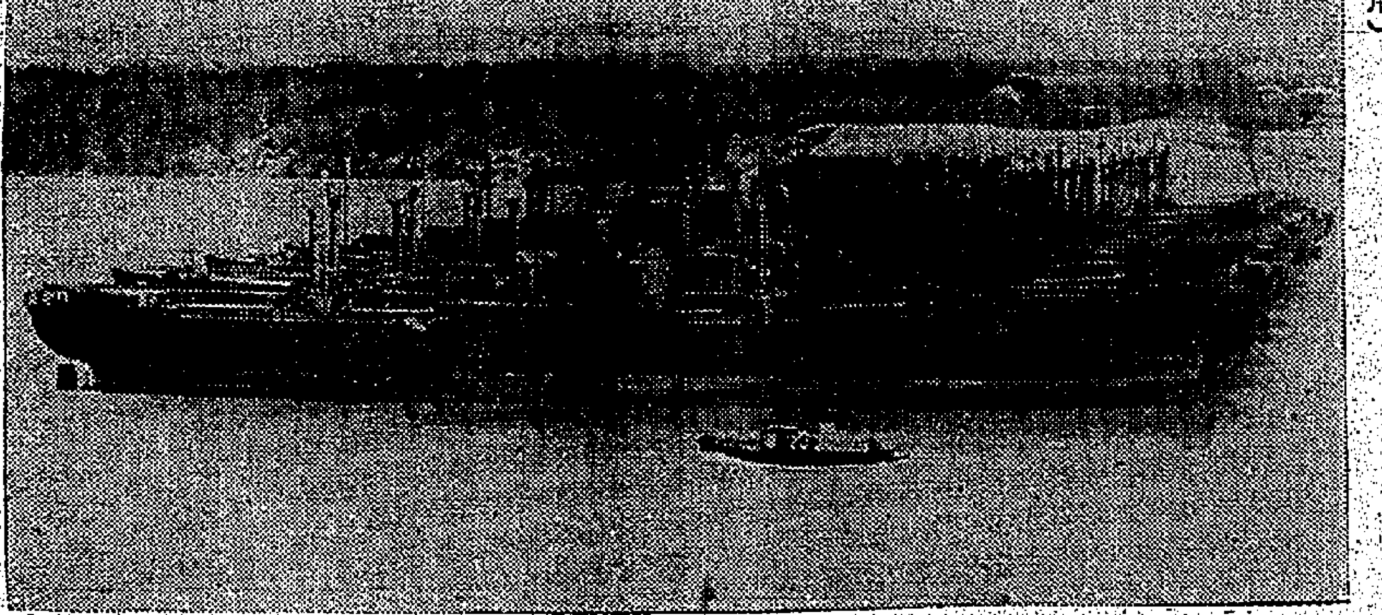
火星圖片 尚有十八張 今天可發表

【華盛頓廿八日路透社電】美國國家航空太空總署今晚宣稱：「海員四號」太空船所拍攝的火星圖片，餘下的十八張，將於明日發表。

胡志明接見 迦納代表團

【莫斯科廿九日合衆國際社電】「塔斯社」說：北越「主席」胡志明曾於本星期三在河內接見迦納的一個代表團。該社引北越通訊社的說法道：迦納對外貿易部長阿瑪曾以迦納總統恩克魯瑪的一封信交給胡志明。阿瑪是在北越拒絕接待以英國首相威爾遜爲首領人的越局探和團後，而赴河內訪問。

以威爾遜爲首領人的越局探和團，計有團員四人，恩克魯瑪爲其中之一。其後，胡志明親自邀請恩氏個人前往北越，恩氏則託辭不去，改派阿瑪前往。胡志明和阿瑪是否曾經討論越南和平問題的解決辦法，現在沒有跡象可尋。



美國海軍貨船，排列於紐約柏斯渠爾附近的哈得河上，在全國進入緊急狀態時，這些貨船於短期內即能使用。（美聯社圖片）

秘魯總統向國會致辭稱 中蘇古共黨在秘魯 煽動恐怖分子活動

【秘魯利馬廿九日路透社電】秘魯總統貝隆德昨日在國會致辭的時候，指摘蘇聯與古巴在秘魯中部煽動恐怖主義活動。在一篇直接攻擊國際共產主義的演說辭裡面，他保証以種種努力來挫敗他所稱的莫斯科、夏灣拿和北平的干擾秘魯行爲。他在國會開會時發表演說，詛恐怖主義者的活動，其目的在破壞秘魯的安定。

土國邊區城市 昨遭飛機轟炸

【土耳其安卡拉廿八日美聯社電】土耳其陸軍參謀總部發言人稱：一架來歷不明之飛機星期三在土耳其與伊拉克邊境一城市中，投下四枚炸彈，一人罹難，另四人受傷。

他稱：該外交事件發生於與伊拉克北部邊境接壤之安納托尼亞東南部，越升利省之朱庫爾查城。

過去，土耳其鄉村最少有一次被伊拉克軍機炸毀，據悉爲進攻叛變之庫爾狄希部族。發言人稱：現正展開調查中。

土官方之安杜尼亞通訊社在伊斯坦希爾報導：該機被証實伊拉克之空軍火箭機：一人罹難、八人受傷。來自朱庫爾查之報告稱：該機曾發放七枚火箭，並向該區發射機關槍。

該通訊社又稱：一火箭擊中該城之郵局，構成火災，其他之火箭損傷人口密集地區。

法刊物替中共宣傳 南越政府禁止入口

【西貢廿九日泛亞社電】南越一名政府官員昨稱，南越將採取更嚴厲檢查措施，禁止專門爲中共及共黨世界宣傳之刊物入口。該名官員指出，由法國官方及民間所發行之一些刊物中，經常發現爲中共宣傳之文字，而中共機關報亦經常在推銷法國的「中立主義」政策。南越官員指巴黎與北平之間正在進行「宣傳政策」之買賣，但中共在交易中實佔便宜。

泰一中文報被令停刊 常轉載香港共報消息

【曼谷廿九日泛亞社電】泰國警察總監今日下令曼谷之中文「華×報」即日停刊。理由爲該報「傾向共產主義」。警方同時註銷該報之出版登業証。據警方稱，該報時常轉載香港某左報之消息與論文，替中共張目並爲害泰國。

倫敦金價 昨再上漲

【倫敦廿九日美聯社電】黃金市場的金價今日開盤四度上升，以南非金價計算，金價今日上漲一又八份之五仙，即每盎斯上升至三十五點一六又八份之三美元，爲四月以來的最高標準。商人說，在市價開盤時間中有「大批需求」。但他們繼說：這種需求不能完全得到滿足。中共曾被傳說於最近購入黃金一百噸，相信它今日不在市場內活動。英國財政大臣加拉漢最近將節開支後，英鎊已經維持一種堅挺狀態。在股票市場方面，金礦股票稍見下瀉，這因爲黃金買賣商人認爲政府的緊縮方針，使英鎊貶值之可能性似乎減少。

詹森要求宇丹 協助越南謀和

【聯合國廿九日合衆國際社電】詹森總統於星期三要求聯合國秘書長宇丹提出「閣下可能想到任何有用的建議」，俾使到越南獲得和平。

那項向宇丹所提出的請求，是載諸美國新大使高德寶繼已故史蒂文生任職爲華盛頓駐此間永久代表所呈遞的一封信函裡面。

據詹森總統說：高德寶的任命，是一項很實在的證據，證明這個政府極爲重視聯合國的工作，并將繼續以我們最大的支持給與聯合國。」

詹森總統那封信函，再三說明美國願意不附有條件參加各項談判，以寬對越南問題獲得一項解決辦法。那封信函又說：「我希望閣下能經由高德寶大使把閣下對加強我們共同尋求在東南亞進至和平道路所可能想到任何有用的建議通知我們」。

印尼指有帝國主義者 汽水瓶裝顛覆性文件 投下海中飄浮入印尼

【耶加達廿九日合衆國際社電】此間今日消息：數以千計的可口可樂瓶子，裏面放有「顛覆性新聞簡報」，最近在北西伯里斯海岸外被發現。印尼官方「安塔拉社」引述北西伯里斯地區警察總監的話，發表上述消息。該地區與菲律賓的南端，最爲接近。「安塔拉社」說，採用可口可樂瓶子的，証實是「帝國主義者的顛覆活動」。「簡報」的內容並無透露，祇說出含有「企圖破壞印尼共和國各機構聲譽的字樣」。那些傳單與爪哇和蘇門答臘最近發現的反印尼政府傳單相似。印尼政府謂這些傳單來自國外。該警察總監說，這些瓶子是「投入海中」的，海岸巡邏艇和人民發現這些瓶子後，都交給警察當局。按：印尼政府最近曾宣傳，說美國企圖從菲律賓南部「滲入」印尼。

印尼自稱今年冬 試驗自製原子彈

【耶加達廿九日合衆國際社電】據印尼陸軍研究主任哈托諾准將說，印尼可能於今年十一月，在阿爾及爾舉行亞非會議不久之後，試驗自製的核彈。

印尼陸軍的喉舌報引述哈托諾的話說，印尼「可能」於今年年底製造一枚原子彈。

社論 一幕醜劇 ——且談談李宗仁覲毛那一回事

李宗仁向毛共賣身投靠，抱着「重分贓」的妄想到了北平，一心以爲效法宋江上梁山聚義，宋公明一見面便倒身下拜，坐位相讓。孰不知大謬不然，「天威咫尺」，一直挨候到第八天，才蒙毛澤東召見，給了「新華社」一段小小叙述的資料。

據「新華社」廿七日報導：「毛澤東主席今天中午接見李宗仁先生和他的夫人郭德潔女士。毛主席說：你們回來，很好，歡迎你們。李宗仁先生說：祖國是比過去強大了一些，但還不很強大，我們至少還得再建設二、三十年，才能真正強大起來。李宗仁先生說：在海外的許多人士都懷念祖國，他們渴望回到祖國來。毛主席說：跑到海外的，凡是願意回來，我們都歡迎。他們回來，我們都以禮相待。毛主席並陳李宗仁先生到全國各地去看看。」這報導，描出了毛澤東的冷淡、敷衍、驕傲，李宗仁的自卑、足恭、囁嚅。

由這，可以看到毛澤東心目中的李宗仁，是什麼的分量，有什麼的價值，他的殘餘價值有多少。——假如李宗仁有他的重分量、高價值，就正如水滸傳中宋江親自下山候接盧俊義，手携手同上忠義堂，召集衆好漢見面，跟着椎牛殺豬，大排筵席，又怎會讓盧員外在朱貴水寨頓個七天七夜呢？原來，李宗仁不過是被上孤行遼，兩頭蛇解珍之類的角色而已。

共產黨人是最現實的，他們是講利用價值的。所謂「港澳人士」到了北平，不管阿貓阿狗，毛澤東也會來其「毛夾鵝」的一套，使那些尾巴們於「謝主龍恩」之餘，作其「腦肝塗地」的報稱。但對於李宗仁知遇遲不雙之惡也新興，這固是毛澤東深懂得歷史上勝利者對待降臣之道，而亦看到李宗仁這塊朽木了無作用，所以如此。

從這一個事實，我們更可以推想到，毛共對於李宗仁的爭取，並不如過去一般的想像。統戰式的拉攏，故然有之，而主要還是李宗仁個人的自投羅網。急於投靠，過去十六年遲遲其行，因爲尚懷疑慮，此次則是「搭錢」成功，而且聽了統戰特工幾句好話，乃毅然就道。其次，李宗仁到了北平，在毛共的想法，以爲李宗仁一到，必然「其從如雲」，李宗仁自己的想法，祗要他到了北平，一個號召，許許多多的舊部下，便會「爲德公馬首是瞻」，那時候，他就有了一筆「入夥」的資本，不由毛澤東不另眼相看。可是，首先一個反應，一個重重打擊，就來了七月廿三日的一個「旅台廣西人士」的聲明宣言，海外報章，也羣起指斥嘲笑。毛澤東之所以遲遲不召見李宗仁，就是要看貨色。經過多日的觀察，李宗仁的貨色，不過如是，也就不感到什麼興趣了。毛共今日，等於一間空虛萬分的商店，急需充本添股，他們的統戰工作，以拉股爲實貝，正是這個緣故。因之，李宗仁的作用雖小，「爛船也有幾斤釘」，總希望他帶來多少股本，充充場面，但經過多日看來，以爲他是一位股東，誰知他是一個托缽者，這就不能不使毛澤東大失所望了。

那麼，李宗仁的後路如何？且看毛澤東已替他安排好了。他要李宗仁「到全國各地去看看」。意即說，李宗仁志在北平，且休妄想，這已經不是「北平行轅主任」時代了。李宗仁未到全國各地之前，首先就得回到廣西故鄉去。毛澤東是讀過楚漢之爭歷史的，項羽無面目見江東父老，李宗仁有面目見廣西父老嗎？項羽有的是烏江，李宗仁也有的是灕江。祗要李宗仁會想想，能不興其「從深深深奈若何」之歎？猶憶李宗仁甫抵北平之際，周恩來特別使衛俊與他相見，這不是一個很好的暗示嗎？李宗仁的命運，亦衛俊之類吧。

這是一幕極有意義的插曲，是喜劇還是悲劇，醜劇？觀衆會看得清清楚楚的。這一幕，也就結束了毛共海外統戰的演出。李宗仁所得到的，尚且如此，自問不如李宗仁分量的，還會有什麼幻想呢？且看毛澤東的說法：「跑到海外的，凡是願意回來，我們都歡迎，他們回來，我們都以禮相待」。所謂「跑到海外」，就是「逃出」，「回來」就是「求恕」，這是毛澤東表示他的「寬大」。而所謂「歡迎」、「以禮相待」，且不說李宗仁現在所受到的，看看那些已尾人士，如「右派分子」、歸僑們的情形吧。「禮」也者，恐怕就是李濟深、陳銘樞等的「治喪委員會」。然而話得說回來，李宗仁到底坐了七天冷板櫈後，見到了「毛主席」，也許是「夕死可矣」呢。

季末大清除

清貨平賣。絕不取巧
連日擠擁。勿失良機

		原價	特價
36"日本新花的確涼紡	每碼	$3·80	$2·80
44"日本綢西爾基花綢	每碼	$4·80	$3·50
44"日本新花特頂綸蔴紗	每碼	$6·50	$4·80
印花特頂綸女裝百摺裙	每條	$19·50	$13·50
美國男裝新花短袖夏恤	每件	$25·00	$12·50
日本男裝新花短袖夏恤	每件	$19·50	$9·50
日本男裝三桃牌白恤	每件	$16·50	$9·50
日本男裝線背心	每件	$3·80	$2·00
日本男裝通花尼龍襪	每對	$4·50	$2·00
澳洲新款手袋	每個	$62·00	$40·50
日本童裝尼龍雨傘	每把	$15·00	$9·50
日本新款手袋	每個	$27·00	$19·50
日本純毛衣刷	每個	$5·00	$3·00
圖案花膠面布底檯布	每張	$12·50	$8·50
日本男女裝手帕（五條一盒）	每盒	$5·00	$2·50
日本男裝手帕（三條一盒）	每盒	$5·00	$3·00
新款胸針	每隻	$7·50	$2·50
日本新款草織手袋	每個	$9·50	$7·00
新型購物手袖	每個	$9·50	$6·00
日本栗山牌清酒	每瓶	$4·05	$3·00
豉味罐頭豬什	每罐	$1·00	$0·60
柱侯紅燒鵝	每罐	$2·10	$1·35
法國豬肉腸	每罐	$3·20	$2·00
90"×108"純棉織花床冚	每張	$25·50	$19·00

香港 大丸 電話：773816

營業時間
售貨場：由上午十一時至晚上九時，逢週末假日延長至九時半。
餐廳：由上午十一時至晚上十一時半。
美容室：由上午九時至下午七時正。

'65 今年你可能中獎
政府彩票明日開獎

88班期 獨此一家 噴射客機 直航 馬來西亞
本日 下午三時卅五分 飛亞庇及星加坡
馬來西亞航空公司 電話：六六二二二一

徵聘製香煙技師啟事

本公司擬聘請製造煙草與香料者爲合格一位經驗豐富之製香煙技師，以合格，有意屈就者，請寫明下列各項：（一）應徵者過去經驗與履歷。（二）年齡。（三）籍貫。（四）出生地與目下地址。（五）已婚或未婚。（六）目下任何工作。（七）每月要求薪金港幣若干元（供宿不供膳）。（八）鑑別煙葉質地優劣經驗如何。（九）濾咀機、捲煙機及包裝機能熟悉應用否？於八月十日以前郵交砂羅越，詩巫郵政信箱231號交愛爾蘭煙草有限公司收，合則函約在港面商，不合恕不作覆。

砂羅越、詩巫、愛爾蘭煙草有限公司董事部啓

出讓一半生意權益啟事

啟者九龍長沙街門牌十一號洞天酒家（以下簡稱該酒家）向由張榛培寓九龍佐敦道三十七號U十一樓B座及劉麗娟寓九龍洗衣街六十七號四樓兩人合股經營茲願將該酒家生意連同招牌商譽牌照鋪底傢俬裝修生財器具及所有權益之一半出讓與吳銳寓香港士丹頓街八十號三樓及簡永賢寓新界元朗阜財街九號二樓兩人共同承受經於一九六五年七月二十一日在孫錫蕃律師行正式交易訂立合約訂明於一九六五年九月一日後該酒家由張榛培及劉麗娟吳銳及簡永賢四人共同經營用新字號「一景酒家」招牌名義在上述地址九龍長沙街十一號繼續營業該酒家生意並訂明對於該酒家未清之債務揭項欠款或一切華洋轇轕應由張榛培劉麗娟兩人清理如各界人仕與該酒家有債務揭項欠款或任何轇轕未清者請迅速與張榛培及劉麗娟兩人理妥一經交易清楚後概與一景酒家或新字號之股東無涉特此聲明。

出讓人 承讓人 代表律師 孫錫蕃律師行

家主 丁公新日老爺

痛於公曆一九六五年七月廿九日上午五時壽終九龍寶血醫院積閏享壽八十有五歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇七月三十日下午弍時三十分大殮三時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬荃灣華人永遠墳場謹此報

聞

治喪處：九龍殯儀館 地址楓樹街壹號A 電話：八〇九四二九 八〇一八弍六

丁銘德堂家人稟報

海事處佈告

一九六五年第二十號

一九六五年七月廿六日（星期一）業經宣佈爲天氣惡劣停工日，茲特通告，仰船務及租船人等知照。

署理海事處長梅體彬

聲明啟事

茲據當事人吳光女士到本律師事務所聲稱：「本人於一九六二年七月十四日委託貴律師事務所登報聲明與吳殿美脫離同居關係，一向本人在港居留，相安無事，近查有港報提及本人婚姻，並提及本人與吳殿美係正式結婚，且並未離婚，係完全與事實不符，茲特再請代登報聲明，如再有提及本人私事與事實不符者，當依法起訴等語。」茲特合代登報聲明如上。

吳光代表律師 胡百全律師事務所啓 香港德輔道中太子大廈一二二五室

一九六五年七月卅日

大東行聲明啟事

本行職員吳定華君別有高就於一九六五年八月一日起離職以後吳君在外一切行動概與本行無涉特此聲明

大東行啓

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六五年七月三十日憲報公佈招商承投下列各項：
承供應防毒面具眼鏡
承供應豬飼料
承供應澳洲鐵路枕木
投標格式紙可向北角油街本處索取。

政府物料管理處處長 楊格

承銀主命貴重物業出投

啟者拍賣人機勿兄弟行定期於一九六五年八月四日即星期三下午三時正在香港維多利亞城畢打行大廈士庫其拍賣堂內將下開物業當衆出投。

計開

該物業坐落黃泥涌在香港田土廳註册爲內地段第二五六八號及所有上蓋即昌明街二號此物業係憑一官批管業批期七十五年由一千九百二十六年十一月二十日起計期滿可再續期七十五年照官批係一千九百三十一年十一月二十四日由已故佐治五世陛下批立與I LOK SHI者其面積共約九百三十英方尺每年應共繳納地稅六元正

欲知詳細及投買章程請問賣主律師關祖堯律師事務所或拍賣人機勿兄弟行詢問可也

香港雪廠街四號至八號歷山大廈八樓 銀主代表律師關祖堯律師事務所
拍賣人 機勿兄弟行 同啟

香港一千九百六十五年七月廿四日

香港九龍置業按揭有限公司派息告白

啟者本公司第六十六屆股本息經已集議每股派息銀十元定於七月三十日照派屆期請帶齊息摺到本公司寫字樓領取息單是荷

香港九龍置業按揭有限公司謹啟

一九六五年七月三十日

風濕 周達文 筋骨病專家

包醫遠年隨痛走痛風濕 三天包好立單相保渐根

治愈醫案

限偉剛君住九龍東頭村G座四二〇號筋骨走痛胸背氣喘痛住病兩腳骨痛不能行走醫一個月治愈斷根今已年半不發送相片紀念△劉先生住新界洪水橋四二號右足筋緊痛行動無力醫三個月全愈今年餘不復發送相片紀念△黃明君住福華村四六號地下患脚氣酸軟△風堅筋緊數月其後閱報來診治今已兩年之久亦常相片紀念△李榮新君患病已兩年不能工作來診服丸散廿日痛勁根除已兩年不發送相片紀念。

診症：在早十點至兩點在旺角砵蘭街二二七號二樓施斯醫院背後三至六點在中環大道中一四二號二樓運香茶樓隔三間

美宣佈增兵南越 將影响裁軍談判

日內瓦裁軍會代表作悲觀表示 蘇指美增兵目的旨在擴大越戰

【日內瓦廿八日法新社電】日內瓦裁軍會議的代表們，今日表示悲觀，認為美總統詹森決定加强對越南的戰爭，將會影响目前的裁軍談判。特別是共產國家，大都有此種反應。此間觀察家說為美國在越南增加軍事行動，將嚴重影响討論裁軍。蘇聯代表薩拉金，雖然表示盡其最大的努力，但觀察家指出，中共正在煽動世界輿情，反對美蘇「合作」。

蘇聯代表的真正意向如何，非等待下星期二日不能知悉，因為薩拉金輪到這一天才發表演詞。義大利外長及英國裁軍代表俱在明晨致詞。當蘇聯代表被詢問有關美機轟炸河內附近的蘇聯飛彈發射場有何反應時，他們問答：「你們怎知道這是蘇聯發射場。」蘇聯曾經軍援北越，但蘇聯官方從未宣佈，蘇聯也從未直接涉入戰爭，運去北越的物資，由北越人民自己裝配，從未宣佈是蘇聯人。詹森今日亦承認未接獲這種情報。蘇聯代表表示支持北越，但仍然使人感覺到他們沒有直接介入戰爭，雖然他們承認戰爭已有擴大之勢。

【日內瓦廿八日路透社電】蘇聯代表薩拉金曾在這裡告訴記者說，詹森總統增兵南越的決定，不是對於日內瓦裁軍會議進展有所匡助之合理舉動。一記者請其評論詹森昨日在華盛頓發表增加美國在越南承担的言論時，他說：「這一行動不是對於會議的進展有所匡助。」在記者尚未力前他答覆之前，薩拉金曾經說過，他尚沒有時間來細讀美國總統的演說。薩拉金的話就是蘇聯人在這裡對於詹森總統演說辭中一部份之首次正式評論。

【合衆國際社華府】共產主義今日猛烈抨擊詹森總統從新呼籲和平的序曲，並指摘美國在越戰的梯級中更進一步上升。在國外的自由國家中，總統再調派美軍五萬人的決定，得到了一種混合的反應。歐亞兩洲的大多數報紙說，新的增强兵力行動並未出人意外。有些報紙讚揚美國的對抗共黨侵略，其他報章則說，雙方在軍事上均無勝利可能。日內瓦外交界人士說，蘇聯人可能利用這一種增强兵力的行動為退出十七國裁軍會議的藉口。

【日內瓦廿九日合衆國際社電】蘇聯星期三晚提出警告，詹森決定多派軍隊赴南越，今後對於任何重要的裁軍談判，將加倍困難。

美總統宣佈增兵南越之後，第一個反應是蘇聯裁軍代表，他們說：「擴大越南戰爭，將獲得嚴重後果。無論如何，任何裁軍談判將更為困難。」

蘇聯裁軍首席代表薩拉金，指責西方「侵略」越南，準備「擴大戰爭」，阻礙裁軍協定。蘇聯官員說：薩拉金大使之旨，意義極為明顯。

【倫敦二十八日路透社電】莫斯科電台今晚說：美國總統詹森宣佈在南越增兵，一是擴大戰爭新階段的開始」。該電台說：詹森總統所宣佈的新軍事措施，一是把美國帶入戰爭狀態。該電台對美國增派五萬人到南越一事說：「不祇如此，詹森在記者招待會上，並次強調美國人民能夠進行新的努力和犧牲。這點可能是指徵召後備部隊和激烈增加軍費而言。換句話說，我們看到美國進行廣大的複雜措施，就顯示出美國已進入戰爭狀態，詹森宣佈擴大戰爭，是非常危險的。正如任何增加武器和加強軍事潛力一般，很容易遞到最緊急之點，不可能控制。因此，詹森宣佈增加派兵到南越，是進行一項巨大的冒險。同時，詹森的聲明埋沒了美國的自稱獻身於和平，又向整個世界暴露出美國是最不講理的侵略者。」

台灣出入境手續 下月起實施簡化

華僑赴台觀光免辦保証手續

【台北廿九日中央社電】台灣警備總部廿九日宣佈：台灣地區入境出境管理辦法，經警總與有關單位檢討修正後，已經行政院核定，由內政部公佈，自八月一日起開始實施。此一時期台灣地區入境出境管理辦法原條文共四十五條，這次修正為四十六條，其中經過修訂的條文有十六條，修正的基本精神是放寬限制，簡化手續，縮短處理時間，包括下列六項要點：㈠旅居海外與我有外交關係國家的華僑，原持有我國護照在僑居地居留六個月以上，擬來台作短期停留在兩個月以內者，由駐外使領館長逕行簽給「同台加簽」，不必先報國內核准，返國後再補辦入出境手續。㈡一般入境保証人資格的限制降低，並由兩人保証減為一人，凡屬因公派遣之海外僑生，華僑來台觀光，考察、過境及十歲以下的兒童，都免辦保証手續。㈢軍公人員申請其親屬的限制放寬，辦理程序與手續都予簡化。㈣放寬出入境証及同台加簽的使用範圍簡化簽証手續。㈤加强與有關機關辦理出境業務的配合與聯繫，力求處理簡便辦理迅速。㈥對申請入出境案件的處理，凡手續完備的規定三日內辦竣。

日本經濟呈現遲鈍

【東京廿九日時事社電】經濟企劃廳於廿八日擬妥月例經濟報告書，其中指出：貿易收支繼續維持盈餘，緩和金融措施已有效果，此乃明朗的材料。相反地，批發物價呈現跌落，就業和工資的增加率呈現鈍化，因而認為景氣更加嚴重。經濟企劃廳對於景氣遲滯未作解釋，似乎推定情況頗為深刻。並說：為了打開這種現狀，目前曾於經濟政策會議上，定出刺激景氣對策。

人類像鳥拍翼飛行 蘇自稱試驗有進展

【舊金山廿九日合衆國際社電】在人類企圖前往月球之際，蘇聯仍努力工作試圖找出人類怎樣能夠好像鳥一樣，鼓動人造的翼而飛翔。

據從觀察系統公司的報導，蘇聯認為他們已獲得進展，蘇聯專家「預言在未來數年內，他們將解決拍翼飛行的基本問題」。報告說：「蘇聯指出有拍動的翼的飛機的優點，即是在飛行和着陸的安全，它能夠簡單地拍動兩翼而不用衝力起飛，更能安穩地着陸。」

圖為美國總統詹森（右）向新任美國駐聯合國常任代表高德寶道賀之影。高德寶在甘迺迪政府時代，曾任勞工部長，他接獲新任命時，正担任美最高法院大法官職務。

對新經濟政策動議 保守黨彈劾工黨 昨遭英下院否決

【倫敦廿九日美聯社電】彈劾工黨政府提高物價的一項保守黨動議，於星期三晚以三票的差額在下議院受到否決。這是保守黨在下議院對工黨經濟政策一系列攻擊的第一次。其票數為二八九對二九五票，自由黨曾投票反對政府。

通過其反通貨膨脹各項政策的一項政府動議，以二九八票對二九六票獲得通過，工黨祇獲得超出兩票的多數而已。

【倫敦廿九日合衆國際社電】希斯於星期三担任反對黨保守黨的領導權，他保證進行一項鬥爭運動，俾終止工黨政府的「混亂與無能」。那個年青的希斯，在他以保守黨領袖名義所舉行的第一次記者招待會闡明首相威爾遜所領導的政府，在未來若干個月將面臨一項拚命的鬥爭。

希斯并說：他將於下星期一親自在下議院與威爾遜碰頭，俾提出一項動議，彈劾政府的經濟政策。

希斯論及政府於星期二在下議院就經濟政策所發表的聲明，若總結對經濟有利，則可能有另一次尋辯以至下星期二日，屆時財政部將發表英黃金及其他可兌換貨幣儲備金的每月報告。

有關及舉行一次新的普選的展望，他說：「我們一俟那個首相準備同全國面對，即與之對抗，但恐懼他要變下去。」在去年十月就職的威爾遜，曾說明他將不舉行一次普選。

蘇下令驅逐英一外交官

【莫斯科廿九日合衆國際社電】蘇聯星期三下令驅逐一名英國外交官，因其與被判顛覆活動特務分子布祿克有聯繫。第二秘書比索因向法庭提出證據，判處布祿克五年徒刑，受人推崇。布祿克在上星期開始失去自由。英代理大使布萊姆曾在蘇聯外交部開會時，否認該項指控。預測比索在本星期結束前離開莫斯科。

工黨改革經濟 英鎊昨告回昇

【倫敦廿八日路透社電】政府為當同復英國對外貸款人的信心起見，在節約新緊縮之後，今日英鎊告升，其對美元價格已昇至六月中旬以來的最高點。

外滙市場一經開市，商人即由昨晚之每鎊伸美元二．七九一〇元，提升至二．七九二五元。

英鎊獲美國需求及歐洲約小的需求的支持後，其價格今日穩企。

市場接得蘇黎世消息表示，該地英鎊對瑞士法郎亦漲價。

目前的問題是否海外的信心，足以維持英鎊的上漲，其最初試驗，將於明日發現，屆時貿易局將發出其六月份出入口總結。

陳毅揚言支持寮共

【北平廿八日路透社電】「新華社」今天說：中共「副總理」兼「外長」陳毅今天向寮共頭子蘇凡諾旺保証說：中共支持寮共「對付美帝在寮境所犯的種種罪行」。陳毅的說法，在對本月廿三日蘇凡諾旺所致的一份備忘錄作答。這份備忘錄在一九六二年日內瓦協定訂立三週年紀念日發表，指斥美帝對寮國所實行「侵略和干預政策」，要求美國終止對寮國的「干預和侵略」，一面要求中共「對現在的危局採取適當立場」。

繼紐西蘭小五福之後 瑞又發現五福臨門

【瑞典．法倫廿九日合衆國際社電】據此間市立醫院人士今日報導說：一個瑞典婦人於昨日在市立醫院一胎產下五嬰。他們表示五個嬰兒都生存。這項消息即時尚未獲得正式證實。隨著紐西蘭的奧克蘭市於本星期發生一宗一胎五嬰的奇蹟後，傳來証實的報道消息說：巴西希州偏僻地方的密拉格里斯村，有另一宗一胎產五嬰事件。

該方面人士表示那個母親情況良好：五個嬰兒都被放入育嬰器裡面。

他們說：五個嬰兒早產十一個星期，因此他們的生存希望似甚微。

【紐西蘭奧克蘭二十八日美聯社電】紐西蘭的「五福」於星期二出世之後，生活得很好，他們在星期三睡得很甜。

華倫醫生說：「五福」是早了七週。但在娘胎三十三週情形很正常。又說：「五個」們活得很好：一切正常。」

「好命爸爸」羅遜說：對女孩的名，我不是所長，孩子會叫「三英」。

奧克蘭婦女醫院今日報告說：「五福」健康尚佳良好。

紐西蘭一百貨店已宣稱：他們贈送五夫……

今晤英相商談越局

烏干達總理

【倫敦廿八日路透社電】烏干達總理奧波特，在訪問北平和莫斯科跟中共和蘇俄頭目商談之後，在今天到達此間。

奧氏將在明天跟英國首相威爾遜共進午餐晤談，觀察家認為，這將使兩人獲得機會，討論越局和其他問題。

奧氏曾在北平跟中共「總理」周恩來和中共「主席」毛澤東就越南危機進行商談。

奧氏稍後曾說，他相信：中共心目中有一項解決越局的辦法，就是主張一切外軍自越南撤退。

奧氏說，他這次訪問中國大陸之行，跟英國聯邦越局採和國沒有關係。

澳洲向美保証 繼續支持南越

【坎培拉廿九日路透社電】澳洲總理孟西斯今日說：澳洲經向美國保証，將繼續協助防衛南越。

現時澳洲有一營戰鬥部隊在南越，來對抗越共。

孟西斯在一份關於詹森總統下令增派五萬美國部隊，前往南越的演辭的聲明內說：「南越時正在保持他們的英勇努力，但顯然需要從外界獲得增援。我們並且支持美國採取各種政治和外交的努力，來打開國際談判途徑的不變目的。」

希臘親政府分子與反政府者衝突 大隊警察出動驅散

【雅典二十九日合衆國際社電】擁護和反政府的示威者，星期三晚在雅典市區發生追逐的拳鬥，成千的警察出動以防止它成為暴動。

這次混戰發生於一間電影院門前。數千警察迅速集結在這地區，並將鬥爭者分離，故沒有人受傷。

示威者中有諾華斯總理的支持者。這是十三天危機中，親政府的支持者首次公開出現。

被罷黜的總理的美國籍媽媽星期三日被希臘報紙抨擊，因為她寫了一封信警告說，除非成立一個強有力的政府，「將發生平人執政」。她在一封被希臘報紙發表的函件中說：「美國必須支持希臘的民意。」

【雅典二十八日法新社電】約二萬人今晚在薩隆尼加示威，支持被罷免的巴本德里奧總理，並反對「王宮」的政府。

大會的主講人是前巴班德里奧內閣的內政部長西里奧戈斯，他預言諾華斯所領導的新政府將失敗，「任何政府將人民血中行走，定將跌倒」。

大會沒有發生任何事件。

傳美一批議員 計劃訪問大陸

【華盛頓廿八日法新社電】據官方人士今天在此間說：一班國會議員，刻正計劃作為一個貿易代表團，前往北平一行，俾作為建立美國與中共間交通工具的一項辦法。

商務部發言人說：參議院商務委員會主席麥紐遜，曾與詹森總統和商務部長霍濟商討那項計劃。

但他并未有透露那種程度，俾証實美國一個記者所傳麥紐遜已獲得政府那項「綠燈」訊號，俾於今秋率領一個代表團前往中國大陸，和其他共產國家的一項消息。

那個發言人說：鑑於越南局勢之故，此行將為時尚早。

參院議員福布萊特（他一向主張兩國關係趨於正常化）的一個同僚，拒絕証實那項計劃的存在。但他說：那將符合福氏的意見。

本港居民也嘗過滋味 電計算機不開錯時賬單

一副計算機作怪，船塢工人五天的工資，扣了保險費後竟達三千六百鎊。

．士達．

它們被認為它們是聰明的。它們被認為是沒有情緒的腦袋——因為它們有冷靜的它們的方式出現，但當它們不依照西頓條，倫敦狂了，安妮暴躁，甚至黨路及白地包當突了。

它們不是那些辯爭不休的政治家們的綽號，也不是某些誹謗性無綫電節目的人物。它們是某些英國的高級計算機的名字，這些自動腦袋，能夠於很短的時間內代替人類腦袋來解決複雜的困難問題。

這些日子，計算機被用來計算一切事情——從計工資以至預測賽馬結果，從提供婚姻意見以至計算某地兩週內飲了多少杯茶。

現在，有些電子腦變成了大頭佛。如果你對它們說的錯誤的東西，它們勢將胡亂的答你。

最近在英國的房屋部，一副計算機於被詢問應該補助各地方當局多少錢時，作了反抗。它發脾氣了，說西西里島得五千萬鎊，而不是四千萬鎊。

另一副被抗的計算機出現於蘇格蘭的船塢，它計出奇怪的數目如「五天工資，每小時四先令四便士，扣除保險等費，等於三千六百鎊」之後，幾使數以千計的工人拿不到工資。結果，當工人排隊領工資時，所有的出納員和會計員，都要替這副價值一萬三千鎊的機器工作。

在約克郡的羅特成，一副用來計算電費賬單的計算機發生毛病。錯誤的電費賬單，包括谷巴夫人所收到的賬單，她預期每季帳單通常是五先令，但這回卻是五百四十三鎊二先令五便士。谷巴夫人打電話給約克郡電力委員會，據職員說：「計算機發生毛病。」

克魯雜的希斯街的攝影員麥唐納，收到他的煤氣帳單時，大為震驚。帳單竟是二十九鎊十先令三便士，比通常的多二十五鎊。理由是，北西煤氣局的計算機弄錯了。

另一副計算機於把「看不見，想不到」譯成俄文，再從俄文翻譯英文，所得答案，竟是「看不見的白痴」，充份揭示它缺乏常識。

一副造價昂貴的瑞典計算機，於起草一間男女中學的一千二百名學生的時間表時，卻給一些男學生半日假期，而把女學生派到木工班。

在美國一副龐大的計算機，被裝進關於槍械，金錢，盜賊，飲酒及法律等資料，但它於作出答案時，卻不辨好壞，結果歹徒獲得勝利。

在英國，烏尼利維爾所裝置的一副計算機，要由十四人管理，其中有些人因工作影响而患失眠，發展成胃潰瘍，最後，有幾個人不能繼續他們的工作。

不過，不是所有的商業機構都喜歡採用計算機。有些公司發現計算機有更多的麻煩。一間英國布廠，於發現計算機計出一個可惜的兩個星期薪金，竟達一千八百五十鎊後，不再使用它。

一間公司的總經理力斥計算機可代替秘書之說。他說：「有些優點是電子機所無的，例如，監視一個美麗女孩子俯身伏在案上偷東西。」

最低限度，有些寧俏，電子計算機不能夠代替那些古老的、失時效的、不可靠的人。

患者過半數是青年人 美性病突蔓延

全國各州中，性病人口最多的以新澤西第一，南方則以佛羅列達為冠軍，更惹人注目的，是有些性病，係由同性戀傳染的。

．昆．

在美國的俟斯頓，約五千名醫科學生知在研究「梅毒及白濁的介紹」一書。

在底特律，一部二十分鐘的彩色電影，刻正放映給青年人看。這部電影名叫「二十五萬的十來歲的青年」，也是坦白討論性病的。片名是指每年染上性病的十來歲的青年的估計人數。

在美國各大城市，電視觀衆及無綫電聽衆，最近聽到電影硬漢愛德華羅賓遜說，在過去三十天內，有四萬五千名十五歲至廿四歲的青年人，染上了梅毒及白濁。他在這段播音員的錄音帶中說：「醫生及衛生機構正努力控制當地的性病蔓延，但詹森總統曾向父母們、教育家們及其他的負責的公民們呼籲援助。請教你的醫生或衛生署，你能夠做些甚麼？」

這些錄音、電影、電視節目和無綫電——都是一個在擴大中的對性病的戰爭的一部份。在美國，這是一個幾乎秘密的戰爭，因為醫生們、衛生官員們以及社會大衆都極不想公開進行這場戰爭。主要的理由是，除了罕見的個案之外，主要的性病是由性交傳染的。

但是，美國公共衛生當局現在不再掩飾，並遂致了一些成功。

撲滅性病的戰士特別想把他們的訊息傳達給學生們，因為每年染上性病率在繼增加中。美國公共衛生總署大西洋城傳染病中心性病組主任布朗醫生說：「染上傳染的性病的人，百分之五十五是二十五歲以下的，百分率增加最多的是十來歲的青年。」

目前在俟斯頓試驗的教科書將可在美國各地學校採用，將有一百萬學生攻讀這五小時的課程。俟斯頓學校總監麥花蘭說：「我們祇認為這是學生們應該知道和避免的一個困難問題。」聯邦官員們希望

衛生專家們說，性病率自一九五零年代跌至低水平後，無疑的現在又增加了。迄本年六月三十日止的年度內，舉報的梅毒共二萬二千七百三十三宗，比較一九五七年的六千二百五十一宗，增加了三倍。舉報的白濁，由一九五七年度的二十一萬六千四百七十六宗，增至本年度的二十九萬零六百零三宗。

據性病專家們說，甚至這些數字也不是真正的數字，實際數目並不止此。許多私人醫生不舉報性病，雖然州法律規定要舉報的。傳染病中心的布朗醫生相信，私家醫生醫理的性病，大概每十宗祇舉報一宗。舉報的數字大部份來自公共醫療機構。他估計每年接受梅毒和白濁治療的美國人逾一百萬。他把性病叫做「疫症」。

新澤西的紐華爾克報告，去年梅毒率創最高紀錄——每十萬人口有一百一十四宗，十倍於美國的平均率。華盛頓佔第二位，每十萬人有八十多宗。但南方性病最多的州是佛羅列達及南卡羅米納居首席。

同性戀傳染性病，是美國的一個奇異而難於處理的困難問題。在洛杉磯舉行的兩次對染梅毒的成年人及十來歲青年的調查研究，發現他們中有百分之七十至八十承認有同性戀的關係。在紐約，市衛生署性病組主任都夫醫生，估計百分之廿五的梅毒病人是男同性戀者。

紐約衛生署最近資助一個同性戀者組織「紐約馬塔仙會」編印的一本小册子，警告說：「你要使你自己和你的朋友獲得醫療。每三個月要驗血一次。」

性病突然增加，因為近年來容易買到廉價而特效的盤尼西林。雖然，有些白濁細菌已有抵禦盤尼西林的能力，但盤尼西林的數量增加，仍然有效。其他頑症，也可用其他的抗生素。

布朗醫生說：「我認為最大的問題卻是醫界、公共衛生及社會大衆的漠不關心。自從有了盤尼西林，我們認為再不須要處，這東西快將消失了。」

減性病運動的經費已加至一千萬美元，一九六一年的費用是六百萬美元，一九五五年祇得三百萬美元。州政府和地方政府目前每年動用另一千七百萬美元，以撲滅性病，估計用於醫療梅毒白濁的費用共五千萬美元。

關於性病的消息，刻正以社會大衆為灌輸對象。洛杉磯衛生署公共衛生顧問魯加說：自去年七月以來，他曾勸請南加州各電台，播送四十個關於性病的無綫電或電視節目。他目前還拍電視影片。

公共衛生署刻正爭取醫生和私營診療所合作，請求他們舉報性病患者。紐約醫學會認為，舉報會影响病人與醫生間的關係。但衛生官員們說，關於性病帶菌者的消息都保守秘密的。

另一個重要的困難問題是不容易偵察性病。女人染了白濁，沒有甚麼特別的象徵，而且不容易檢查出來。男人和女人患梅毒的病徵祇是輕微的痛和紅疹，但有時不須醫治，很快消失。祇是病菌潛伏，有時好幾年後才發作。梅毒可能促成神經失常、癱瘓、盲眼、耳聾或甚至死亡。女子可把梅毒傳給胎兒。白濁可能損害性器官，促成不孕、痛風、關節或死亡。

性病教育運動時常遭遇比衛生官員們預期的較少的反對。俟斯頓教育總監麥花蘭的教育顧問史華茲說：「實際上這些節目也受歡迎。」

除了教育計劃，衛生當局刻正進行爭取醫生和私營診療所合作，請求他們舉報……

性病突然增加，因為近年來容易買到廉價而特效的盤尼西林。

性病患者的私人醫療，是所應付的方法，包括梅毒及白濁的戰爭，美國的撲滅性病的戰爭……

國際剪影

歡喜動物的家庭當心 貓狗均會傳染疾病

世界衛生組織發現，牠們是四十種疾病的媒介，包括肺病。

．谷郁．

狗兒現在又被上一個惡名了，貓兒、馬兒、兎子、鴿子和金絲雀亦然。這些有毛有羽的，或者雞有翼的動物，已受最近在倫敦舉行的世界衛生協會會議的指摘，據舉說，家畜與哈巴狗都會傳染疾病。

世界衛生組織列舉動物傳染的病菌共有八十六種，其中四十種是由狗兒與貓兒傳染的。這已夠使英國五百二十五萬頭貓兒和三百五十萬頭狗兒的主人們擔憂了。

當你照料狗兒或貓兒睡覺時，你看看牠有沒有甚麼毛病。也許你的狗兒已經抓癢一個禮拜左右了。牠很可能患上了疥癬，要是你過於接近牠，你可能也患疥癬，弄得身上紅點纍纍。要是狗、貓一直在抓癢，應立即求獸醫治療。許多狗兒都會患蟲疾，如果拍中或擦中有蟲的地方，你的手就很容易傳上蟲卵，有一種叫做「託索卡拉毒素」的蟲，甚至能使人失明，兩年以前，倫敦一名五歲大的小孩，便是和一隻有「託索卡拉」蟲的狗兒玩耍後，右眼失明。所以，要把狗兒徹底除蟲，然後才可以讓孩子跟牠玩耍。

一位婦女讓牠的哈吧狗在床上睡覺，結果染上了虱子，大受打擊。又有一位，把貓兒攬在頸邊，結果生了輪癬。你甚至會像英國雷恩夫人一樣受敏感問題的困擾。「阿金」（一隻狗利狗）一到她面前來，雷恩夫人的手便發疹，結果情況很壞，她便去看醫生。檢查結果，指出她是被狗毛「打擊」的。原來她對狗毛很敏感。

狗兒貓兒，雖然帶有種種病菌，可是，祇要你照料牠們時運用你的常識，便很容易避免受染。倫敦皇家獸醫學院教授遜姆舌特說：「狗貓之類可能是人類健康的一種威脅，這祇是因為人們不懂有關獸動物的衛生原則。所以家庭愛獸非常有害。」引起食物中毒的菌，近年來往往在狗兒身上發現。你的狗可能引起肚子痛的原因，所以，千萬不要讓任何家畜接近食物。

法國有一位醫生，於一九五零年指出，許多許多顯示某種疾病的徵狀，都是由貓兒染來的。例如輪癬等皮膚病，以及肺病，都可能是狗貓所傳染。可是，祇要遵守下述各項規律，受傳染的機會便很少：㈠不要讓狗兒或貓兒舐你，即使是清潔的動物，都滿口細菌。㈡摸過動物後立即洗手。不要讓孩子們撫摸動物後把手指放進口腔。㈢不要在狗兒或貓兒食用的器皿，並分開洗滌。㈣指定狗貓專用的睡處，不要在你的睡房或躺在你的床上。㈤經常燒掉狗窩或貓窩裡的雜物。㈥如果窩上有毛氈，每週消毒一次。㈦不要讓有病的狗貓接近兒童。

女子化粧又革新

蒼白的面孔配上一雙大眼睛，棕褐色的皮膚不再視為可貴。

．紹邦．

美國婦女界的化粧術，現在已經起了革新，她們認為，濃艷的時代已經過去了，現在，她們所極力追求的是一張蒼白的面孔，配上一對靈活動人的大眼之外，就一無所有了。

早在一九六一年，鮮艷顏色的唇膏已被摒棄不用。眼部鮮紅的脂胭也祇容為用來塗在頰上，以加強眼的吸引力。現在，眉毛也被認為是有礙眼的美麗了。為了避免剃去眼眉（剃去的眼眉很難再長），

化粧公司的高級化粧師巴浦洛就這麼說：「女人吸引男人的東西，第一是她們的眼睛，其次才是她們的低胸裝。」因此，現在盛行的深色眼蓋膏與及長睫毛，都是旨在令男士們的視綫「直射到女人的眼睛上」。但化粧專家一致認為，深色的眼蓋也會妨碍男人的視綫，所以，現在的化粧公司大量推出一種乳白色的眼蓋膏，以代替過往的藍色和綠色。這就是施用這種新的眼蓋膏，會產生如下述的效果：一張蒼白的帶着無限神秘的面孔，顴骨隱約可見，然後兩隻巨大的深邃的眼睛，飄浮在一片天然色中。

這種新的化粧風氣，甚至流行到游灘去了。美國女士們再也不對棕褐的健康膚色感到興趣。為的是有一位名化粧師馬寮說過：「褐色會令皮膚易老，更會令到眼和嘴邊的皺紋加深。」

因此，美國的少女，即使跑到沙灘上，都要包裹得密密的，而且多數留在太陽傘下，不願跑出來直接接觸陽光。一位專家早已指出：「女士們再也不崇尚馬革般的顏色了，不單祇在臉上，在身上任何部份也一樣。」

敏感的化粧公司為了追上潮流，早已大量推出能防止陽光的藥膏和粉底。據說，能令一位女士在强烈陽光下打了一場高爾夫球之後，仍然會看來像百合花一樣的白。

此時，她們又盛行穿着遮掩密密的長袍，看來就活像是那些生活在沙漠般的女性一樣。她們會介意着起來這樣醜陋嗎？絕對不，據說她們寧願穿着時顯得醜，但脫下來卻會顯得額外的美麗。

游灘少女，因怕太陽，全身如此遮掩

家庭防火法

．西門．

日間防火，假設厨房火爐洩油，火燄衝到樓頂，媽媽在厨房，孩子在家外，嬰兒在房裡。

進行救火步驟：㈠媽媽先搶救嬰孩，把嬰孩送出戶外。㈡媽媽找滅火筒，却找不到，或救不了火。㈢媽媽搖電話，或以最迅速方法，請鄰人代通知滅火局。㈣媽媽也立刻離走。

夜間防火演習，可以假設火爐失火。父母都入睡，孩子們亦睡在另一堆。嬰孩在搖籃。倘若火未燃到廳中，媽媽先搶救嬰孩。爸爸先把孩子們離住所，并到最近的鄰居，搖電話通知滅火局。

假如屋內滿佈濃烟，其演習方法，先把睡房門關好。一度門是最佳防火方法，可支持五分到三十分。開房門時找一座較冷的門，勿開熱的門。戶內火燄，遇到新鮮空氣時會爆發。

每一房間，該有警笛，警鈴，甚至收音機。時時教導孩子能摸索到窗門方面。孩子房裡該有鈎繩或繩梯。必要跳下時，勿坐在窗檻向外跳，應用手攀窗框，全身向下垂，減少身體與地面的距離。

裝自動火警鐘，倘室內熱力一高時便能報警，但更注意乾電池的效能。（下）

高踞着三個山峯的小國 聖馬連諾

．立青．

聖馬連諾政府發行的旅遊手册，措詞奇特而美妙。它將該共和國形容為：「一個遠在十六又半世紀以前便是自由自主的國家。由於它的長遠的歷史，古舊的習俗和它珍藏的藝術品，聖馬連諾對遊客極具吸引力，它能使遊客們心蕩神移」。試問，誰能抵受得住這樣的引誘呢？

聖馬連諾面積祇有廿三方哩，是世界上最小的共和國，亦是在義大利半島上仍然保存着中古時代歐洲色彩的國家。它雄踞阿班尼山脈中的鐵達諾山三個山峯，拔海二千四百八十呎。據說，它原是在公元四世紀時創立的城市。當時有一位名叫馬連諾的石匠，因恐戴奧奇利亞皇帝把他投去與獅子搏鬥，便逃亡到鐵達諾山頂。不久，逃亡的人越來越多，這個山頂便成了難民區。到馬連諾去世後，人們便封他為聖人。其實，如果馬連諾是死而有知的話，他也覺得可笑的，因為區內的人，並不全是基督徒，有許多是土匪之流的。

大約在公元一千年的時候，現有的聖馬連諾憲法便草成。這個憲法的精神有如英國的大憲章。它的國會議員有六十名，由六十個家庭的家長當之，再由這六十位議員中選出兩位攝政長，處理國家行政。他們的任期祇有半年，所以每年四月一日和十月一日便舉行選舉。現在這些選舉，沒有甚麼重大意義，祇是藉此舉行壯麗的遊行而已。

聖馬連諾正極力吸引遊客，整個經濟組織都是顧及如何應付每年以千計的遊客。這些遊客，大多數住在阿德里亞特游邊的避暑勝地，他們祇在日間到這個小國遊覽，聖馬連諾政府深知全靠它的久遠歷史吸引遊客，從中取利而生存。

在十五世紀義大利內戰期間，聖馬連諾立下輝煌的戰績。它和柯丙諾聯盟。在一四四一年戰馬拉底斯達，因而將其領土擴展到週圍十哩長、五哩濶的地方。四十年後，保羅三世正式承認它是一個獨立自主的國家，這地位一直保持至今。

一八四九年，義大利革命者加里波第逃亡至聖馬連諾。他和他的妻子安烈達被收留在仙諾仙尼家裡。至一八五九年，加里波第革命成功，統一全國，他為了報答聖馬連諾，特准它在義大利境內保留獨立自主的地位。

聖馬連諾危險地渡過兩次世界大戰，而保持它的獨立。一九四三年，當德軍控制整個義大利時，有十萬難民逃到這個小國裡。一九四四年，當德軍撤退時，曾經退守至鐵達諾山。因此，聖馬連諾曾受盟軍重炮火轟擊。當地人士對此轟擊還沒有完全忘記呢！

聖馬連諾與阿德里亞特游的避暑勝地的交通很方便。從威尼斯有一條很好的公路經過阿班尼陸道到達聖馬連諾。從佛羅蘭斯，可以駕車經過阿班尼陸道到達聖馬連諾。

如果你不怕走蜿蜒的山路，你可以從羅馬駕車往聖馬連諾。但恐怕你不能在一天內抵達。

如果你從北面往聖馬連諾的話，那邊有一段路有公共汽車往來。你將要經過賽拉華爾附近的工業區，然後抵達鐵達諾山腳的波高馬芝柯市。從這裡，可以駕車上聖馬連諾。除非是在遊客的旺季，泊車是不成問題的。

這個國家的週圍三個山峯上，有三個堡壘。從北往南數去有：洛加瓜爾迪堡，建於十世紀，是聖馬連諾中古時期最大亦是最老的堡壘，前臨峭壁，曾經數次大修葺，第一次是在十三世紀時進行的；在鐵達諾山峯上，有克利斯特堡，建於十三世紀，今日已被用作博物館，裡面藏有各個時代的弓箭、戟，胸甲和槍炮等；在最南端的是蒙地南堡，是五角形的碉堡，建於十四世紀，從前是有一道墻與其他堡壘連接的。在這個堡壘中，可以俯視壯麗的阿班尼山和阿德里亞特游。

張永賢胡鴻烈兩議員 反對政府醫院加費
認爲政府此舉無異開倒車

【本報訊】本港人士紛紛批評醫務發展計劃常務委員會在最近的建議中提出增加診金的建議，一致認爲是開本港醫療服務的倒車。

據政府新聞處在審理有關問題時稱：「政府對議會在前日立法局會議中提出的年報中的第十六及十七頁中，所提出增收政府醫院及母嬰健康院的門診及留產費用的建議，目前尚未作出任何決定。」

市政局民選議員張永賢稱：「香港應向社會醫療服務的方針發展，貧苦人家應享有免費醫療服務。」他說：「如果任何政府採取增加醫療費用的建議，無異是開倒車，普通人無能力支付高昂的醫療費用，政府醫療服務不提高特權階級加費，反而增加平民醫療服務費，是不合理的。」

市政局議員胡鴻烈說：「我真不明白爲甚麼政府專向窮人加價呢？」

胡氏說：「首先，是水費加價百分之三十，現在又建議門診加費百分之一百，婦科增加廿元。如果連續數日往診，每次要繳掛號費二元的話，對一個月入一百四十元或一百八十元的家庭來說，是一項很大的數目。」他說：「在英國，每一個人均享免費生育服務。如果香港要增加貧苦大衆的醫療費，實逆時潮流。」

胡氏說：香港診療所登記條款已抹煞了很多爲貧苦大衆服務的「未能註冊醫生」及「慈善診療所」。當一般窮民正想到政府醫院診療時，該項增加診療金的建議書便提出。」

胡氏說：「透過的建議會使政府在民衆的心目中是不可捉摸的，當你明白時，你會感到現在香港是世界醫療費最高的地方。」

醫務發展計劃常務委員會在其年報中，建議所有政府醫院及診療所，其門診費用由每次一元增至每次兩元。

報告書中並建議政府的留產所及母嬰健康院留產的費用，由現時免費的辦法，改變爲每宗二十元。

政府獎券幸運兒 明攪珠揭曉
頭獎將逾六十萬元
今天續由明星協助售券

【本報訊】第十一期政府獎券中獎人，明天上午揭曉。今日爲出售獎券最後一天，爲了方便熱心社會福利事業人士購券起見，若干售券處將於今天特別延長售券時間。

協助售券的最後一批電影明星，亦將於今天上午十時三十分至十一時三十分到天星碼頭外賽馬會售券處，歡迎購券的熱心人士。他們是桃源電影企業公司的方心、賀蘭和男星高明。他們目前拍攝一部用盲人音樂團做背景的專題片『光明必再來』，是一部具有喚起社會人士對殘廢者的同情心的影片。

方心和賀蘭兩小姐據說是運財明星，因爲她們曾在橫城發券，可能是替你運財的。

本期獎券預料將超過一百萬大關，頭獎獎金逾六十萬元。由本月三日開始售券到目前止，共售券九十七萬四千張。

天星碼頭外的馬會售券處昨午購券的人甚爲擁擠，影星蕭芳芳、馮寶寶、薛家燕及王愛明到場協助，她們熱烈歡迎到來購券的人士，而購券的人則稱讚她們熱心可嘉。

天星碼頭外的馬會售券處，今日將營業至下午六時止，中區恒生銀行大廈地下的馬會售券處則售券至下午五時，它設在港島英皇道三七四號和九龍彌敦道三八二號的售券處則至下午四時止。

攪珠地點是大會堂音樂廳，日期是明日上午十時卅分，由紅伶新馬師曾主持攪珠，並由其他十名女影星協助，她們是林鳳、吳君麗、南紅、鄭碧影、方心、賀蘭、丁瑩、李寶瑩、蕭芳芳和馮寶寶，歡迎市民到場參觀，入場是不收費的。

中獎的號碼將用電光字在音樂廳台上的佈告板上打出，同時每一中獎號碼，將由打字機拍至拱北行、政府新聞處轉拍至各報館及廣播電台。

頭獎獎金是銷售總額百分之三十，二獎十個，每個獎金佔銷售總額百分之二，其他獎五十個，每個獎金佔銷售總額百分之零點二。

所有獎金務須於明年二月四日以前憑券領取。頭獎和二獎可於下月九日上午十時至正午十二時在天星碼頭外的賽馬會辦事處領取，其他獎五十個則可於下月九日或以後照約期到太子行九樓馬會辦事處領取，其後至下月十三日止，則可於每日上午十時至十二時卅分領取，此後則須約定日期領取。

曾焚燒四天 拆骨廢船 死灰復燃

【本報訊】曾焚燒達四天的「泰西爾」輪，昨又死灰復燃，三號底艙著火。第二號消防船前往施救，向該輪船艙噴水，使它冷卻。該輪是停在牛頭角灣待拆的，於本月廿二日凌晨起火，漸漸蔓延各艙及機房，至廿五日始將火勢撲滅，現底艙又死灰復燃。

在黃大仙作惡 「四小虎」被捕
判入感化院及監視行爲

【本報訊】被黃大仙居民稱爲「四小虎」的四名十七歲及十八歲的飛型青年，聯結黨羽在黃大仙區作惡，結果於六月三日被警方一網打盡，查出犯案累累，因此控方奉律政司命將案移交九龍地方法院審訊，昨日審訊結果，法官裁定四被告罪名均成立，分別判入兒童感化院及監視行爲。被告男子：㈠羅兆坪，十八歲；㈡張洪寶，十八歲；㈢謝輝昌，十七歲；㈣黃華道，十八歲。控罪五項，分別指控四被告於：計開如下：（甲）控第一、二被告六月三日在橫頭磡徙置區E座二樓行劫，劫去李國華一個手錶，及現款廿元五角；（乙）控第一、二、三被告五月卅日在黃大仙鳳德街十方大佛寺外料黨行劫，劫去梅福權三元；（丙）控第一、二、三被告同時同地料黨行劫，劫去羅坤輝一元七角；（丁）控第一、二、四被告五月廿八日在十方大佛寺外料黨行劫，劫去不知名男子十四元二角；（戊）控第四被告五月卅日在十方大佛寺外料黨行劫，劫去朱玉偉一個手表。法官判第一、二、三被告各入兒童感化院，以不超過三年爲限；第四被告受社會福利署感化官監視三年，另由其父親簽保五百元，負責三年內約束被告的行爲。

迪士尼樂園 親善大使 九月訪港

【本報訊】香港蘭克影片公司遠東總監李雅頓昨稱：迪士尼樂園親善大使茱莉妲仁小姐，將於九月一日訪港。李雅頓剛從英聯邦及美洲旅行觀察歸來，香港蘭克影片公司乃和路迪士尼影片發行代理。李雅頓稱：本年爲慶祝迪士尼樂園成立十週年紀念，將舉辦多種節目，乃派出親善大使作親善訪問。其中之一仁小姐作親善大使，由洲赴日本各地，紐西蘭及澳洲訪問，他在由洲赴日本時，途經香港時，將作兩日之逗留，代表迪士尼樂園向本港觀衆、文化界、廣播界及電視界問安。

粉麵業總商會 十八週年紀念

【本報訊】港九粉麵業總商會，昨舉行慶祝成立十八週年暨第十八屆理監事就職典禮，由九龍總商會理事長謝伯昌主持監誓。理事長陳大光就職後發表談話稱：將在任內努力爭取新會員商號入會，並加強會員之間團結。監誓員謝伯昌致詞，指出粉麵業目前急切途徑，有必要將目前及將來發展市場，在找尋新市場之先，進行調查。他本人願意在這方面，盡力協助。就職禮於晚在英京酒家舉行，選定新會員名單如下：理事長陳大光，副理事長左袞和、張榮烈，總務梁錦培、馮鶴鳴，財務賴京、張瑞錦，交際馬劉佛、謝錦康，調查劉剑揚、李伯雲，理事黃丁田、鄭六民、侯補理事謝正、左伯初，監事曾志漢，副監事長秦核，稽核勞根，評議蕭炳，監委彭文誹，候補監委張桐、丘永銓。

澳洲 慈善 皇后 訪港

【本報訊】澳洲慈善皇后戴安娜．狄加昨午乘馬航班機由新加坡抵港。戴安娜是在南澳洲選美會中由廿五位美女中選出者，她被選爲「慈善皇后」是爲南澳洲安德里兒童醫院籌募經費及擴大兒科醫生訓練中心。她現年廿一歲，三圍尺碼爲卅五、廿二、卅五，係屬於安德里醫院中之兒科學習護士，現尚未婚，但她已預定於十一月間與一農家子弟訂婚。她在逗留本港的兩天時間中，將遊覽香港。她在機場稱：「此行純爲親善性質之訪問，代表南澳洲向本港及日本人士致意。」戴安娜在此兩天後即飛赴日本，預定在該處停留一週，再返港逗留數天才會返回澳洲。

本年度澳洲慈善皇后戴安娜抵港訪問在機場留影

菲東颱風徘徊 關島出現風姐胚胎

【本報訊】天文台昨午後發出海外風姐行踪報導稱：截至午間十二時前止，太平洋颱風「艾菲」徘徊於馬尼剌以東約三百四十哩洋面，幾乎停留不動。

復據天文台發出海外航行氣流分佈形勢報導指出：在風姐「艾菲」徘徊馬尼剌以東，在關島附近洋面，也出現一股風姐胚胎，正在醞釀擴展中，不難孕育成爲新風姐。

社會福利署主辦 夏令青年活動
馬灣島工作營開始

【本報訊】社會福利署籌辦的夏令活動，現已展開分頭進行，在馬灣島舉行的工作營，已於本星期一由馬灣島鄉委員會主席林蔭祥主持動工禮，並邀請荃灣理民府官員參加。該營的工作係協助島上居民建築一條小路。是次參加工作者爲來自香港大學、香港中文大學崇基學院、新亞書院、浸會學院、香港工專、羅富國師範專科學校、華仁、皇仁、喇沙、瑪利諾、新法、培正、英華、聖保羅男女、聖約瑟、巴富街官立中學及庇理羅士女校等十八間大專及預科學校學生，他們皆爲有爲的青年。此次工作爲期六天，由本月廿六日至卅一日，晚間將舉行各種交誼活動，計有電影晚會、招待該島居民。此項工作意義非常重大，該營並在昨日開放，使社會人士有所認識。各營友名單錄後：第一組：崔世昌（組長）、梁務彤、鄧紹成、周哲正、林婉瑩、黃裕成。第二組：胡天洛（組長）、陳蕙香、鄺樹韶、謝啓榮、梁潤明、張振科。第三組：何健偉（組長）、王濟明、鄭佑安、王守琳、周秋欣。第四組：陳靖楷（組長）、伍式儀、馮覺誠、蔡明福、關健娟。第五組：熊延賢（組長）、潘潤芳、馮志強、張偉業、陳燕玲。

港輪抵菲時揭發 六十五箱食物 原爲名貴貨品

【馬尼剌二十九日美聯社電】據南宿務市港口當局稱：一艘由香港開來的貨船，原載有六十五箱的食物，抵埠後竟變了價值昂貴的六十五箱貨物。港口當局檢視上述的貨物時，發現內有九百卅六個原子粒收音機，十七打絲巾與二百一十打昂貴的香水。

消防事務處聲明 並無出版刊物 亦無招登廣告

【本報訊】消防事務處處長鄭士，昨否認消防事務處並無計劃出版一本消防法例之中文譯本，並謂該項謠言，謂消防事務處正在編譯一份消防法例之中文譯本，並且會藉該本徵求刊登廣告。現悉有若干私人組織，正在爲該法例編製非正式之譯本，並且分函工商界人士籲請預訂本徵求購戶及刊登廣告。鄭氏謂：此等組織與政府及消防事務處均絕無關係。

因駁錯一氧化氮喉男童慘死 其母申請法律援助
一家律師行被委託調查

【本報訊】一間律師行業已被委託調查三歲男童慘死事件，該童最近在廣華醫院施手術時，因駁錯一氧化氮氣喉而慘死。死者麥國平之母陳笑，於聆悉法庭判爲「死於橫禍」後，向高等法院經歷司請求法律援助，因此法院方面已委派一律師免費爲她調查此案。但她的訴訟必須不超過五百元。

該童係因盲腸炎入院，五月二十日施手術，被供應氧氣時，喉管誤駁於一氧化氮筒。死因庭認爲：廣華醫院之麻醉專家及醫生均不應負男童致死之咎。

目前律師行正在調查，倘有足夠理由要求賠償損失，如認爲有理，則按察司將正式委派律師代當事人向法庭遞票。

死者之母陳笑，爲七子之母，據謂，她已上書女王請願，其夫爲小貨車司機，月入三百元。也曾於七月十九日致函記者表示：她已獲得一位外籍人士的幫助，決定上書英女王，表示不滿，要求追究責任，以及應得合理賠償。

在醫院喪命的男童麥國平

靈渡寺附近命案 被告解高庭審訊

【本報訊】新界屏山靈渡寺慘殺孕婦女子荒山陳屍案，昨經裁定表面證據成立。此案昨在粉嶺裁判署作最後一次的初級偵訊。晉署傳譯員供述將被告落案經過，供畢全案証供完竣。法官裁定表面証據成立，解高院刑庭定讞，被告表示保留答辯。被告男子鄭佃強，廿四歲，稅務局助理文員，報住九龍馬頭圍道二一八號六樓。被控於今年六月十日在屏山靈渡寺附近地區謀殺女子陳鐵萍。

街坊醫衛展覽 今日隆重開幕

【本報訊】港九各區街坊福利會醫務衛生研究組委員會主辦第四屆街坊醫務衛生展覽會，今日下午四時開幕，敦請行政局議員馮秉芬主禮。昨日下午四時，該會爲預展招待記者參觀。新蒲崗官立學校舉行本屆展覽內容，在會場各樓展出內容如下：（二樓）㈠母嬰健康，㈡食物與營養，㈢預防傳染病，㈣眼科治療，㈤牙齒健康；（三樓）㈠食物衛生，㈡防治蟲鼠及環境衛生，㈢癌病預防，㈣肺病預防，㈤痲瘋預防，㈥輸血；（四樓）㈠健康家庭，㈡有關毒品之問題，㈢吸毒者之治療及康復，㈣香港心理衛生學會，㈤社會福利署之工作；（五樓）㈠防火常識展覽，㈡對新風之介紹，㈢衛生問題評介紹，㈣家庭計劃之介紹，㈤中國針灸，㈥中醫中藥之歷史，㈦中醫中藥之介紹等。會場大門樓昨晚試燈，大放光明，璀璨。

難胞廿六人逃澳 七名是民兵 傳携有槍械

【本報澳門長途電話】一艘載有二十六人的木船，昨日中午十二時左右由大陸逃駛至南灣附近海面，已將這批逃亡人士截獲，並移交港務局落案。此間救濟機構已派員與彼等聯絡，並進行救濟事宜。

隨船逃亡的人中，有七名是大陸民兵。據說：這批民兵是在工作中乘機逃亡的，並携有槍械，但有關當局……。

又昨天有五十名難民到難胞救濟會申領廿元急賑金。係於近兩天來乘用風帆或泅水逃來澳門，經得天主教救濟會收容。

兩星期內恢復花容玉貌
德國美容醫學權威貢獻
麗白增 美容霜
注意請敬 們顧客要求 改用軟膏
德國普錫大藥廠出品
艷美更白潔 嫩幼姿老粗 色澤黑黃 紋皺小治防 斑汚面除消
使妳的粉臉
總代理：香港寶豐洋行 九龍彌敦道大廈三樓73室 電話：666139·667087

GIRARD-PERREGAUX

芝柏表

影片廣告問答比賽揭曉

此次芝柏表主辦的影片廣告問答比賽，參加者異常踴躍，計收到問答表格共五千五百餘份，並蒙各參加者對芝柏表紛賜寶貴意見及評語，芝柏表廠特在此向各參加者致萬分謝意。同時敬向何鴻章先生，韋基舜先生，唐碧川先生，張獻勳先生，鄭郁郎先生，潘仁昌先生六位評判人抽出寶貴時間爲比賽評閱，而使比賽完滿成功，亦深表謝忱。

芝柏表問答正確答案

問題一：芝柏表廣告短片之配樂，其主要樂器是甚麼？答：小提琴
問題二：芝柏表以芭蕾舞爲背景之短片內，展出手表若干個？答：六個
問題三：芝柏表廠在何年于日內瓦設立？答：1791年
問題四：芝柏男庄自動日曆表，其最新出品是那型？答：龍飛型
問題五：芝柏表在港於1960年及1961年籌募慈善欵舉行香港美人選舉，選出之香港小姐，參加何處世界選美會？答：美國長堤。

幸運得獎人芳名

頭 獎：芝柏男庄18K金自動日曆游水表或女庄18K金表
MRS. A. MARK. 九龍嘉林邊道二號二樓 身份證號碼：B628927

二 獎：芝柏男庄14K金套自動日曆游水表或女庄18K金表
LT. COL J. R. PRDBERT. 淺水灣道一二九號，萊頓大廈A一座 身份證號碼：140726

三獎至十獎：每位芝柏男庄14K金套自動游水表或女庄14K金表
林寶芳 香港上環摩囉下街五號二樓 身份證號碼：A422259
陳玲瑞 香港仔東勝道二十八號二樓 身份證號碼：A605758
關妮英 香港皇后大道西四七七號四樓 身份證號碼：A551237
馬娟珍 九龍亞皆老街一六一號A（玉華大厦）六樓 身份證號碼：B093355
林詠德 香港北角金馬大厦四樓H座 身份證號碼：A227036
陸秀雲 香港北角馬寶道五十二號三樓 身份證號碼：A337563
葉蕙添 香港皇后大道中二百七十號地下 身份證號碼：A354526
MRS. E. D. WHITE. 九龍半島酒店十二號套房 身份證號碼：XA466065

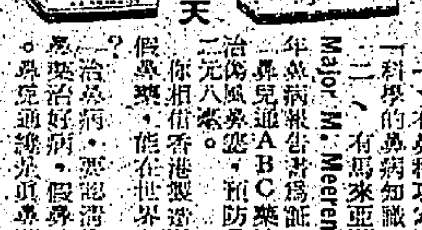
十一獎至廿獎：每位芝柏男庄全鋼游水表或女庄鋼表
MRS. A. M. O'CONNOR 香港干德道九號（李園）十一樓A座 身份證號碼：XA767660
MISS. REBECCA CERNA 香港雲地利道十七號A 身份證號碼：A675783
MR. S. A. K. BUX. 香港跑馬地藍塘道一零一號三樓 身份證號碼：XA072173
尤嘉博 香港德輔道中，中央市場四樓 身份證號碼：A09557
張 萍 香港堅尼地道二十三號富士屋五樓 身份證號碼：A483980
吳楚娟 香港北角塘水道二十號二零三室 身份證號碼：A014364
潘蕙蘭 九龍漆咸道八十一號三樓F座 身份證號碼：B410771
葉耀榮 九龍廟街二百四十九號二樓 身份證號碼：B147450
蘇浣芳 新界荃灣沙咀道寶石大厦，鑽石樓四十一號地下 身份證號碼：A596399
MR. LOURENCO E. TAVARES. 香港皇后大道中，滙豐銀行 身份證號碼：XB106229

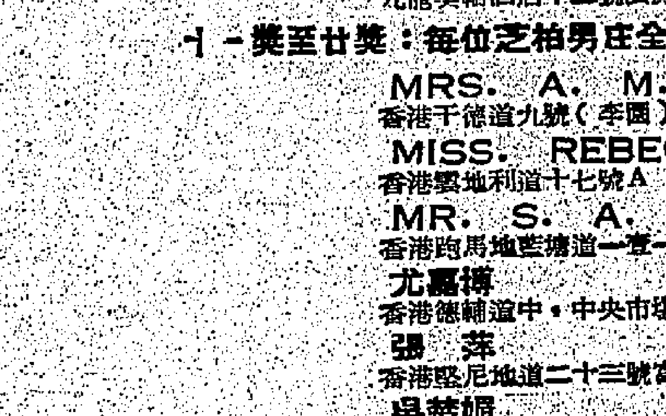
頒獎典禮

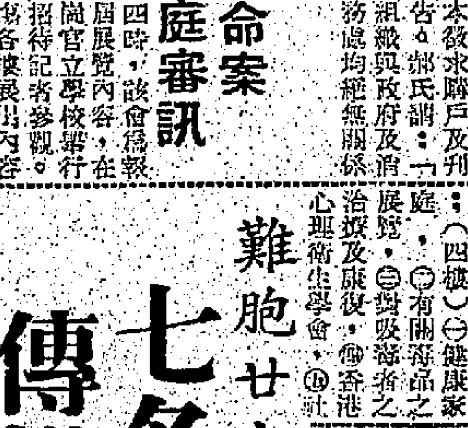
將於八月份舉行，敦請一九六五年亞洲影后邵氏紅星李菁小姐主持，日期及地點另行公佈，並有專函通知各獲獎者。

你有覺得大厦伙數多而複雜 走廊長而煩惱嗎？
請來購買設計最好的
榮華大厦
銅鑼灣電器道122-128號（近維多利亞公園）
·環境幽雅 ·交通方便 ·户户單邊 ·售價低廉
由二萬餘元起
999 年期

洽購處：
東華企業有限公司 李寶椿大厦206室·電話：432951·432672
美華建築置業按揭有限公司 廣安銀行大厦706室·電話：443197
及本地經辦事處 電話：700532

日本發明特效鼻藥
通兒鼻
MINATOCIKY
外噴藥液 每瓶可噴45天
內服藥丸 60庄丸可服卅天

經售店：香港永春堂藥行 九龍百全堂
……
東南亞總代理：順安貿易公司 P.O. BOX 14959 H.K.

月華大厦 向海朝南花園洋房 官塘月華街地段二三二號

C·E·F 向海朝南包連天台 特價三萬三仟餘元
H 三面單邊實用九佰廿呎 特價三萬九仟餘元
有入伙紙 尚餘數層 欲購從速 五年付欵
華安置業有限公司

碧苑別墅 香港春磡角道地段七九八號
面對南灣西灣 風景優雅宜人
獨立三層別墅 設備新穎舒適
實用一仟七佰餘呎特價十一萬五仟元
有入伙紙 歡迎租售


三名獵人續在山區搜索
昨整日未再見虎踪
坭路上有明顯脚印

【本報訊】出沒於荃灣城門水塘的老虎，已經持續逾十天，本港警力打虎隊與業餘狩獵者，現仍未能將牠射殺，該老虎似乎與上述兩類人物，大捉迷藏。

警方的打虎隊，昨日已沒有大規模出動，只有一小隊穿山甲警員四、五人，登山巡邏搜索，這是他們經常的任務，只是巡村巡山之外，加上搜虎。

元朗屏山區三名業餘狩獵者，經過兩日一夜在城門山區搜索虎踪，精神可佩，該三人爲：㊀黃國柱（元朗至流浮山廿四號巴士司機）；㊁劉培（流浮山警署包伙食者，前任軍人，曾射殺過兩虎）；㊂伍福（養魚人），他三人都常喜狩獵爲戲。

他們原約定前天的清早啓程的，可是晨間大雨傾盆，延至下午二時出發，先在元朗卅六號巴士至荃灣，改乘三十二號巴士抵達城門水塘，即開始登山。

在下午五時許，他們即有如下的發現。發現老虎和開了一槍射擊的是黃國柱。據說由於劉培和伍福先行，他經九號山與十號山交界的公路上，發現老虎脚印，橫過公路，沒入山邊草林中，他遂跟著脚印深入草林走了十餘尺，他就發現約五十尺遠處草叢擾動，沙沙作响，且有一條黃紋的虎尾突出，他就舉起手中的雙管槍射擊，槍响一聲後，老虎即撲入草叢深處消失。

他再發射時已趕不及上子彈，遂不敢躡追虎踪。而行在先頭的劉培和伍福，聽到槍响後趕至，但老虎已逝去。

業餘獵虎英雄劉培，可算是三員中最有經驗的一個，他現年卅七歲，但有十多年獵虎經驗，以前他是個軍人，也打過游擊，他是東莞人，曾在鄉間獵過兩頭老虎，一頭百五十餘斤，另一頭則逾兩担多重。

他又說：這頭老虎可能是金錢虎之類，虎中最兇者是白面虎較純者是麒麟虎，如今出現的老虎可能是由華界梧桐山橫越走過來的。劉培並指出：老虎不會在鉛鑛山區居住下來的，可能不久之後就會返回舊居。

劉培說：他們前日搜索至昨日凌晨一時，就在農林處馬路部工人宿舍休息，他們聽到一聲响亮的虎嘯，三人的槍械中也以他的飛鶴五型殺傷力最强，他說：他的單管槍是一連五發的自動步槍，威力比其他兩枝强。

開槍射擊老虎的黃國柱說以他廿年的獵虎經驗，斷定公路上印下來的是百分之百的老虎脚印，同時他見到的確是老虎尾部。他並指出：有些獵虎專家謂老虎不食人，是不確的，雖然並不是凡虎類都食人，但有些種類是較殘忍的，餓虎即大有可能食人。

黃國柱又稱：城門水塘附近一帶山林是有果狸、豺狗等野獸的，這些都可能供老虎果腹。他並指出，農林處馬路部工人宿舍對面山上的一塊石下，一堆草被折斷成窩狀，這相信是老虎臥伏過的痕跡。

港大教授憑脚印估計
老虎重逾二百磅
茅草上發現山君臥伏痕跡

三位獵虎者前晚在農林處馬路部工人宿舍過夜，她們都曾聽到一聲响亮的虎嘯，黎明前，他們立刻到對面山上搜索，結果在一塊大石下發現老虎臥伏過的痕跡。伍福對記者解釋說：由於該處的茅草僅折成窩狀，而沮些茅草是不刺肉的，其他獸類都不喜臥在這些茅草上，祇有老虎例外。

三名狩獵者在昨天上午十一時零四分，於城門水塘接近塘壁一處叢林中，因發現數十碼外的蘆草有動盪狀，其中一人突然瞄準草動處發鎗一响，但無所獲。那時，隨同該三人搜索的各報記者，爲之驚恐，並爭相走避，一則免遭虎撲，二則免被流彈所傷，同時，他們發鎗一响之後，對方遠處突有一鎗响回答，似乎是巡邏中的穿山甲警隊或別方狩獵者所發的。到十一時廿七分，繼聞連續三响鎗聲，之後始回復寂靜。記者們始各從匿處走出，驚魂甫定，才與三獵者同行。爲昨天狩獵中的小插曲。

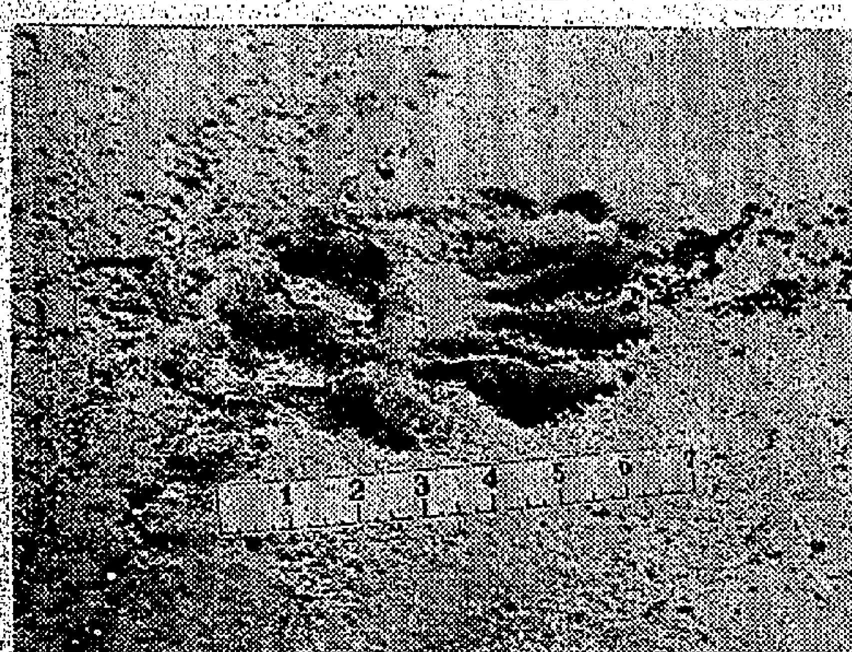
正午十二時半，各人下山返回荃灣警署報到。

香港大學動物學教授唐幀昨晨就老虎姿件發表意見，他說：業餘獵者用的雙管槍，對老虎是不够殺傷力的，但認爲獵虎工作應該由有經驗的獵虎專家担任才對。

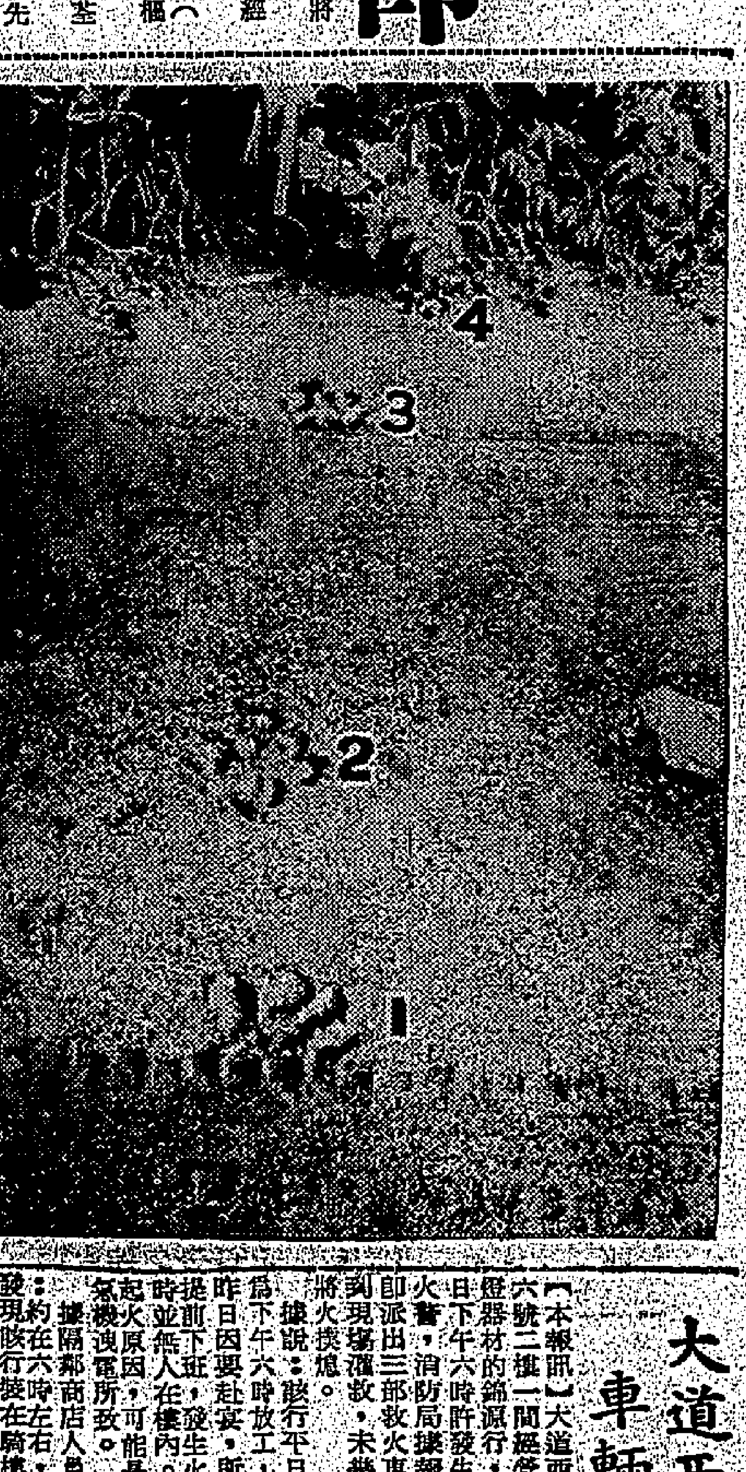
唐幀教授又表示：他曾檢驗過城門水塘山路上留下的老虎脚印，由於這些脚印大至七吋至八吋，因此他斷定這頭老虎已經是一頭完全成熟的老虎，而且牠的體重逾三百磅以上。

他又說：許多人疏忽新界有老虎的可能性，其實這可能性是存在的，而且情況很普遍，老虎大有可能由邊界走到新界山區。

唐幀教授最後指出：業餘獵虎者所放的一槍可能已使老虎受傷，假如老虎真的受了傷，那就更增加了牠的兇性。



（上）黃坭路上老虎脚印的特寫鏡頭。（下）有十餘年獵虎經驗的業餘狩獵者劉培（右）、黃國柱（中）、及伍福（左）。



圖片說明：（右）圖爲四隻橫越公路沒入草叢中的老虎脚印。（上）老虎就在黃坭公路橫過而留下足印，記者羣聚集現場向三名獵者採訪。

油麻地小輪公司總經理
劉鎮國否認曾被邀請
參加建海底隧道計劃

【本報訊】關於興建海底隧道計劃，油麻地小輪公司總經理劉鎮國，頃否認曾被維多利亞城市發展公司邀請參加。

劉氏頃發表一公開信，就維多利亞城市發展公司發言人前日對渠評論提出反駁。

劉氏雖表示無意與該公司發言人爭辯，但謂：余對於在擬中之汽車隧道是否爲世界第二大海底隧道，不感興趣。余之觀點是，該隧道對於香港是否經已足用？祇在去年，隧道主做人提出建兩條行車隧道。無疑彼等當時亦相信此隧道對香港今後多年係足用者。

劉氏謂：渠所欲知者，係是否一條五線或六線行車隧道在財政上不健全，抑或是否政府與公司認爲四線行車隧道足供香港之需要？

劉氏又要求該公司發言人對公衆言明，該公司曾向渠接洽若干次，及如何請求渠參加隧道計劃。

查維多利亞公司發言人謂曾數次邀請油麻地小輪公司參加，但遭拒絕。

港工商界考察團
廿四人昨抵台北

【路透社台北七月廿九日電】香港工商界回國投資考察團一行二十四人，已於今日由香港飛抵台灣。

該團是由香港工商界華人領袖所組成，預計在台停留十天，除拜會政府首長，並參觀台灣經濟建設狀況及高雄加工出口區。

赤柱監獄
囚徒喋血

【本報訊】兩名赤柱監獄囚犯昨午一時三十分在厨房內以牛肉刀作爲武器相鬥，結果發生斬傷人事件。

以下是港府新聞處在昨晚九時四十五分所發出的消息：赤柱監獄的兩名囚犯，昨午一時三十分發生互毆事件，其中一名被人用牛肉刀刺至重傷。

該兩名打鬥的囚犯姓名不詳，傷者已被送至瑪麗醫院救治。

九龍連續兩宗血案
一個夢中被刺
另一傷臥街頭

【本報訊】九龍新填地街三三五號四樓，昨日下午三時許，一名男子被人用刀刺傷左胸，受傷後傷者負創走出街外，卒不支倒地上，警方立即派出大批警員趕到現場偵查，並召救傷車將傷者送往醫院救治。

傷者名蔡楚，約卅十歲，是新填地街三三五號四樓的包租人。據說血案發生的原因，是蔡楚來前曾與尾房一名姓伍的男子衝突，昨日下午三時許，二人在屋內曾發生爭吵，繼而動武，未幾蔡楚走出門外，就在門口梯間突被人用刀刺了左邊胸部一刀，傷者受傷後，負創下樓逃奔出街外，當他走到廣東道九六七號門前時，便告不支倒臥地上，爲該處值勤警員看見，於是致電向警署報告。

事發後有一名自稱與該血案有關男子曾往旺角警署投案。

另一名疑與尋仇有關的青年男子，在昨晨八時左右於睡夢中突被人用利刀刺傷胸部重傷，已送往醫院急救，事後一男童及兇器被帶返警署。

箱屍案被告
何子炎太太
伊玲昨拍片
担任「血債血償」第二主角

【本報訊】「箱屍案」被告何子炎太太伊玲，昨日已加入粵語明星行列，參加一部粵語新片「血債血償」的拍片工作，她在該片中担任第二女主角。

「血債血償」是堅成公司製片，由張英才、南紅，及伊玲主演，該片昨日在葵涌華達片場開鏡，拍攝第一堂佈景。伊玲此次被邀請拍粵語片，據說每日片酬一千元，她在該片中飾演男主角張英才的妹妹，是個悲劇人物，在故事中，她被一名老色狼看中，把她騷擾了，她羞憤之餘便自殺身亡。結局正如片名「血債血償」。據她表示：她在該片中大約祇要拍四、五日便完成其演出部份。

伊玲於昨日上午九時許，便由堅成公司人員陪伴渡海，前往華達片場，經過六小時的化裝工作，至下午一時開鏡拍攝，第一個鏡頭就是拍攝她的戲，由於她還沒有在水銀燈下拍過片，因此她的心情很緊張，幸而第一個鏡頭並未吃「NG」，雖然她沒有拍戲經驗，但拍過幾個鏡頭，她都表演得很自然。堅成公司老闆對她的演技感到很滿意，並口頭約她繼續爲該公司拍第二部新片。同時把昨日片酬一千元支票交給她。

伊玲由於第一天進入片場工作，心情緊張，在休息時不時吸煙及飲咖啡，對吃飯並無胃口，她昨日的拍片工作，直至午夜才收工。

該案發生於九龍楓樹街一至五號二樓華都酒店宿舍，傷者黨惠林，二十二歲，住界限街十號二樓。血案原因，據稱傷者在本月二十七日，與同寮發生爭執後，摑了同寮幾掌，至在昨晨遭人用利刀刺傷。一被捕疑犯年約十五歲。

昨日進身電影圈由新聞人物成爲粵語明星的伊玲（右）在片場中拍片時的裝飾鏡頭。

大道西小火
車輛擺長龍

【本報訊】大道西十六號二樓一間經營電燈器材的錦源行，昨日下午六時許發生小火警，消防局據報，即派出三部救火車趕到現場灌救，未幾便將火撲熄。

據說：該行平日爲下午六時放工，但昨日因要赴宴，所以提前下班，並無人在樓內。至發生火警起火原因，可能是冷氣機洩電所致。

據隔鄰商店人員說：約在六時左右，便發現該行設在騎樓，玻璃窗的冷氣機冒煙，欲通知該行人員，但發覺樓內無人，於是致電報警，消防人員到達時，祇有架雲梯由窗口灌救。

由於該處發生火警，大道西一度斷絕交通，大道西的西行巴士車輛均被阻而大擺長龍陣，至七時才恢復交通。事後查悉，幾個載有電爐、電燈胆、開紙盒被燒毀。

藤鞭打女學生
教戲師傅判罰

【本報訊】一名教戲師傅，以其中一女學生擅離學校，擅將之痛打，致其腿部留下瘀痕，昨遭警方以虐待小童罪控於北九龍裁判署，被告認罪後，莫華高法官告誡被告不宜施體罰，判被告罰欵了事。

被告男子馬成志，四十四歲，住馬頭圍道七喜大廈十三樓，被控於本月廿七日，在上址虐待一名十二歲黃姓女童罪名。被告認罪，被判罰欵五十元。

控方稱：原告女童向被告學戲，於本月廿五日離校前往醫院探視母病，直至二十七日方始返回被告家中。

被告於女童返校後，認爲原告不告而退，於是以藤條鞭打黃女，至腿部瘀黑。

原告於廿八日晚上偕同表姐向紅磡警署報案，被告即被控告。

廣託港九各分行
派欵日期公佈
八月五日起至十六日止
存户請依指定時間領欵

【本報訊】廣東信託商業銀行港島及九龍各分行第一次攤還存欵百份之廿五，各地區該行派欵辦法昨已公佈，詳細日期，地點，時間，存戶號碼，請參閱本版告欄。

此次派欵日期，由八月五日起至八月十六日止。地點港島方面爲堅道、堅尼地城、西營盤、灣仔；九龍方面爲：新蒲崗、大角咀、油麻地各分行。

該銀行存戶，應於指定日期及時間，攜同有關該行存摺存欵收據，銀行結算書或有關權益證據前往領欵，存戶過去以圖章收支者，並應攜同本人身份証。

存戶如遺失存摺、存欵收據，請暫勿前往取欵。有此種情形之存戶，領欵辦法日內另行公佈。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹溫和至和緩的東南風，天色晴朗，天氣炎熱，晨早時有陣雨。

昨日氣溫最高爲華氏表八八．五度（攝氏表三一．四度），最低爲華氏表七八．六度（攝氏表二五．九度）。

今晨零時室內氣溫華氏表八十二度（攝氏表廿七度）。

高潮：上午十一時十二分　深夜十二時五十七分

低潮：凌晨四時十一分　下午六時十八分

香港高等法院
一九六五年公司清盤案第十宗
有關廣東信託商業銀行有限公司分派第一次攤還欵項通告

爲通告事：關於本案，經已宣佈每元之第一次攤還數目爲二角五分。

由八月五日至八月十六日之時間表如后。

港島方面

堅道

八月五日（星期四）
上午十時至下午一時半
下午二時半至下午六時　往來存欵—全部存戶

定期存欵—全部存戶
儲蓄存欵—任何存戶
儲蓄存欵—任何存戶
通知存欵—全部存戶
所有禮券

堅尼地城

八月五日（星期四）
上午十時至下午一時半
下午二時半至下午六時

儲蓄存欵號碼一〇一至二〇八
定期存欵—三個月期者
往來存欵—全部存戶
通知存欵—全部存戶
零存整付存欵—全部存戶
儲蓄存欵號碼二〇九至三〇六
定期存欵—六個月期或以上者
所有禮券

西營盤

八月五日（星期四）上午十時正至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月六日（星期五）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月七日（星期六）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月九日（星期一）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十日（星期二）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十一日（星期三）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十二日（星期四）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十三日（星期五）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十四日（星期六）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十六日（星期一）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時

儲蓄存欵號碼一〇一至七〇〇
儲蓄存欵號碼七〇二至一二四〇
儲蓄存欵號碼一二四一至一六四五
儲蓄存欵號碼一六四七至二〇八三
儲蓄存欵號碼二〇八四至二四七八
儲蓄存欵號碼二四八〇至二八二四
儲蓄存欵號碼二八二六至三一七一
儲蓄存欵號碼三一七三至三四八六
定期存欵—三個月期者　號碼九二九五至九九一八
定期存欵—三個月期者　號碼九九二〇至一〇三二七
定期存欵—三個月期者　號碼七二二八至九一八四及一〇三三一至一〇六五六
定期存欵—六個月期者　號碼四五三四至九五九二
定期存欵—六個月期者　號碼一二七二至一九四四及九五九六至一〇六五五
定期存欵—一年期及以上者　號碼七二二一至一〇六〇一
往來存欵號碼一〇四至五〇八
往來存欵號碼五〇九至六二六
兒童存欵號碼一〇三至七三〇
兒童存欵號碼七三一至八九三
零存整付存欵—全部存戶
通知存欵—全部存戶
零存整付存欵—全部存戶
十元及十五元禮券
二十元及二十元以上禮券

筲箕灣

八月五日（星期四）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月六日（星期五）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月七日（星期六）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月九日（星期一）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十日（星期二）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時

儲蓄存欵號碼一〇四至七六二
儲蓄存欵號碼七六四至一三二九
儲蓄存欵號碼一三三一至一八二三
儲蓄存欵號碼一八二四至二二五五
儲蓄存欵號碼二二五六至二六三三
儲蓄存欵號碼二六三四至二九七五
儲蓄存欵號碼二九七六至三二九七
儲蓄存欵號碼三二九八至三五九四
儲蓄存欵號碼三五九五至三七七九
零存整付存欵號碼一二八至四二六
零存整付存欵號碼四二七至四五四
通知存欵—全部存戶
零存整付存欵—全部存戶
兒童存欵—全部存戶

下午二時半至下午六時
八月十一日（星期三）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十二日（星期四）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十三日（星期五）上午十時至下午一時　下午二時半至下午六時
八月十四日（星期六）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十六日（星期一）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時

往來存欵號碼一〇一至四七六
往來存欵號碼四七八至六六二
定期存欵—三個月期者　號碼四一七七至八五六六
定期存欵—三個月期者　號碼八五六七至八九三五
定期存欵—三個月期者　號碼八九三六至九二九七
定期存欵—三個月期者　號碼九三〇一至九五九〇
定期存欵—六個月期者　號碼七五三八至八六二二
定期存欵—六個月期者　號碼八六二五至九五九六
定期存欵—一年期者　號碼五四一五至九五七八
定期存欵—一年以上者　號碼七六〇八至八八一三
任何禮券
任何禮券

七姊妹

八月十一日（星期三）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十二日（星期四）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時

儲蓄存欵號碼一〇一至三九〇
儲蓄存欵號碼三九二至六五四
儲蓄存欵號碼六五五至七四八
定期存欵—三個月期者—全部存戶
定期存欵—六個月期或以上者—全部存戶
零存整付存欵—全部存戶
通知存欵—全部存戶
定活兩便存欵—全部存戶
所有禮券與上午同

灣仔

八月五日（星期四）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月六日（星期五）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月七日（星期六）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月九日（星期一）上午十時至下午一時半　下午二時半致下午六時
八月十日（星期二）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十一日（星期三）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十二日（星期四）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十三日（星期五）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十四日（星期六）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十六日（星期一）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十七日（星期二）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時

儲蓄存欵號碼一〇四至七六一
儲蓄存欵號碼七六二至一四八五
儲蓄存欵號碼一四九〇至式一式一
儲蓄存欵號碼式一式三至式七七式
儲蓄存欵號碼二七七八至三三九二
儲蓄存欵號碼三三九三至三九七五
儲蓄存欵號碼三九七六至四四六九
儲蓄存欵號碼四四七〇至四八八八
儲蓄存欵號碼四八八九至五三三四
零存整付存欵—全部存戶
通知存欵—全部存戶
定活兩便存欵—全部存戶
往來存欵號碼一〇一至四八〇
往來存欵號碼四八二至六六七
定期存欵—六個月期者—號碼五〇二六至九八四六
定期存欵—六個月期者—號碼九八四七至一〇七九六
定期存欵—六個月期者—號碼一〇七九七至一一九三〇
定期存欵—三個月期者—號碼四二三八至一〇七〇〇
定期存欵—三個月期者—號碼一〇七〇二至一一零一七
定期存欵—三個月期者—號碼一一〇一九至一壹三六二
定期存欵—三個月期者—號碼一一三六三至一一六九五
定期存欵—三個月期者—號碼一一六九六至一一九五五
定期存欵—一年期者—號碼五四二〇至七八五三及八二六九
定期存欵—一年期者—號碼七八五七至一壹壹八四

八月十八日（星期三）上午十時至下午一時半

定期存欵—一年及一年以上期者
定期存欵—九個月期者—號碼一一八五以上者—全部存戶
定期存欵—超過一年期者—全部存戶
十元及十五元禮券

九龍方面

新蒲崗

八月十日（星期二）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十一日（星期三）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十二日（星期四）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十三日（星期五）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十九日（星期四）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時

註：灣仔區將於八月十七、十八及十九日繼續分派攤還欵項。詳細時間表將另日公佈。

二十元及二十元以上禮券
儲蓄存欵號碼一至三一七
儲蓄存欵號碼三一八至六二二
儲蓄存欵號碼六二三至九一八
儲蓄存欵號碼九一九至一一六七
定期存欵號碼一至三九六
定期存欵號碼三九七至七一四
往來存欵—全部存戶
兒童儲蓄存欵—全部存戶
零存整付存欵—全部存戶
通知存欵—全部存戶
定活兩便存欵—全部存戶
所有禮券

大角咀

八月五日（星期四）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月六日（星期五）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月七日（星期六）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月九日（星期一）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十日（星期二）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十一日（星期三）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十二日（星期四）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時

儲蓄存欵號碼一〇一至九七六
儲蓄存欵號碼九七七至一八八七
儲蓄存欵號碼一八八八至二七五七
儲蓄存欵號碼二七六〇至三五四五
儲蓄存欵號碼三五四八至四一九七
儲蓄存欵號碼[illegible]
儲蓄存欵號碼[illegible]
儲蓄存欵號碼[illegible]
儲蓄存欵號碼[illegible]
定期存欵號碼[illegible]
定期存欵號碼[illegible]
定期存欵號碼[illegible]
往來存欵號碼[illegible]
往來存欵號碼[illegible]
兒童儲蓄存欵—全部存戶
零存整付存欵—全部存戶
通知存欵—全部存戶
定活兩便存欵—全部存戶
十元及十五元禮券
二十元及二十元以上禮券

油麻地

八月十日（星期二）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時
八月十一日（星期三）上午十時至下午一時半　下午二時半至下午六時

儲蓄存欵號碼一〇一至五三三八
往來存欵—全部存戶
零存整付存欵—全部存戶
定期存欵—全部存戶
通知存欵—全部存戶
所有禮券

分派欵項說明

一存戶應於指定日期及時間內前往各有關分行領欵並攜同其存摺，存欵收據，銀行結算書或其權益之其他証據，如彼使用圖章，則應攜同本人身份証。

存欵收據持有人特別注意：關於在上午或下午期間處理之存欵，間有同時使用存欵名稱及收據號數而加以指定者。有時由於該銀行若干分行所採用之編號制度，有若干期間所指定之收據號數偶有重複之處。爲確定彼等應領取其欵項之日期與期間起見，存欵人應小心核對其收據之名稱（即三月期，六月期等等）及其收據之號數。

如有任何人遺失或不能尋獲存摺或存欵收據者則不應前往。有關辦理此等情形之辦法，將於另日公佈。

如有存戶未能親自前往領欵者，可填寫一份有關分派攤還欵項之授權表格，授權將欵項交與其代表人。該表格可向政府賠償處及破產管理辦事處索取。七月卅一日（星期六）起並可向各該銀行所在地區之街坊會索取。因此種表格須小心填寫，存戶應於上述各辦事處請求協助，此外，此種表格亦可於派欵期間在廣東信託商業銀行各分行向破產管理官所屬人員索取。存戶代表人應於指定時間內攜同授權書，身份証及存欵手摺等前往領欵。

上述程序亦適用於禮券持有人。彼自應出示其禮券。

在每種情形之下，攤還欵項之零數適爲五角者，攤還欵數將長至整數五角，如應付之欵項之零數不適爲五角者則不在此例。

有關分派攤還欵項與未能於指定時間內親自前往或由其合法授權之代表人前往領欵之存戶或禮券持有人，其辦法將另日公佈。

其他各分行分派攤還欵項日期將另日公佈。

廣東信託商業銀行有限公司
破產管理官及清盤官買臣

新界人士歡迎設跑馬場 全部收入興辦地方福利

【本報訊】賭博政策諮詢委員會前日在立法局會議提出的報告書，主張外圍馬、外圍狗不應合法化與廢除「攝皮」，應予逐步消滅等，一般社會團體及人士認爲這是明智的決定。關於該報告書建議在新界增設一個由非牟利機構主辦的賽馬場一節，則頗受新界人士歡迎。

據位新界名流以爲在新界設一個跑馬場將給新界帶來繁榮，但新界第一位女太平紳士，鄉議局當然議員梁省德校長則憂慮如果新界有了賽馬場之後，會使新界子弟沉迷賭博，她主張在未決定設賽馬場之前，應先廣泛徵詢新界人士意見。

香港賽馬會司理及客士昨接受本報詢問時表示：他不能對「建議新界設一新賽馬場」之事發表任何意見。但他指出：香港賽馬會在新界賽馬場，祇不過供訓練之用而已。

新界鄉議局議長楊少初說：他極端同意在新界開辦一所跑馬場的建議，因爲此舉可使新界獲得更加繁榮，他知道在過去曾經有若干人士建議在新界開辦一所跑狗場，但毫無疑問，跑馬場會比跑狗場好。

楊氏認爲賽馬場應在可能範圍內，新跑馬場由新界人士辦理，完全屬於不牟利性質，所得利潤，一如現在的英皇御准香港賽馬會一樣，全部撥作社會福利。

楊氏對在新界那一個地點設新跑馬場一點，認爲現在馬會位置於上水與元朗之間的金錢村的馬場頗爲適合。楊氏并說：馬場的設置，英國是採取在平地上建築，但本港現在的跑馬場是一個山谷，金錢村地勢，也是一個山谷，十分適合。但楊氏對泰園漁村附近的一幅廣大咸田地區，亦認爲頗爲適合。

遠東銀行董事長、新界總商會理事長邱德根，對在新界開辦新跑馬場一點，一樣表示贊同，但邱氏強調說：新跑馬場的全部利潤，應硬性指定撥給與真正的社會福利機構，好使政府原本撥付社會福利機構的數字，轉撥教育項下，好使本港的辛辛學子能夠多多獲得政府的資助，不至於三四萬學童去爭取政府撥下少得可憐的八千學位。

至於新跑馬場的設置地點，邱氏認爲在粉嶺較爲適中，而且火車與巴士俱可直達。

太平紳士陳日新說：在新界開設另一跑馬場，當然很好，原因是：如果本港有一個跑狗場，則與馬會在利益上有所衝突，但在新界開設一個跑馬場，如與馬會有同一有系統組織及同一性質的話，將對發展新界繁榮及旅遊上都有幫助。

陳氏又說：現時馬會大有爆棚之勢，不能容納更多的馬迷，如能增設多一個馬場，除能滿足許多馬迷的慾望之外，外圍馬也就自生自滅了。

談到地點問題，陳氏說：如政府批准此項建設，在符合城市發展的原則下，最好設在海陸交通均方便的地方，因爲在娛樂方面來說，除跑馬外，還可以建立泳場或其他的場所，互相配合，那麼，跑馬場最好就是粉嶺近海邊，及靠近火車站地點，至於具體場地，陳氏提議市山西面近海灘處有大片平地。

新界柏雨中學校長、新界女太平紳士吳省德稱：在新界開闢新跑馬場一事，對新界工商業繁榮雖屬有幫助，將利潤收入，撥作社會福利用途，自屬無可厚非，但反過來說，新跑馬場如在新界開辦，對新界人士會引起一種隱憂，是否會使一向過着樸實鄉村生活的新界子弟，沉迷賭博，應該慎重考慮。

他個人意見，是新跑馬場決定在新界開辦之前，應先來一次廣大的向新界人士徵詢意見，真切的了解新界人士是否願意使這個新跑馬場在新界開辦。

關於賽馬場地問題，有人認爲新田區的泰園漁村附近，有現成廣大新填地，凡一千二百餘萬平方尺，記者昨午曾訪問該地產主子陳榮，據陳氏稱：上述的巨幅土地，極歡迎作爲賽馬場，如果有關人士欲在此投資，他本人願以最低微的代價，甚爲半賣半送讓出。陳氏此意目的，只爲使新界鄉區能藉此增加繁榮，抑亦使新田區可以繁榮。

目下，新田區正在發展中，美奐美輪的泰園漁村，可供遊客釣魚、旅行及飲宴，該園且準備開闢游泳場，如果賽馬場設於此間，則遊客與馬迷，不愁沒有享受之處，就交通而言，亦屬方便，車輛可由元朗、上水前往，如乘火車抵上水，轉乘巴士十五分鐘可抵，比諸九龍區市面要乘車、渡海，再趕車到跑馬地還覺方便。

革新會秘書長黃博文在答覆本報詢問時稱：賭博政策諮詢委員會建議報告書內容有關外圍馬不應合法化與廢除「攝皮」的意見是一致的。黃氏說：該會會員都認爲外圍馬不應合法化，其理由如下：

㊀外圍馬並非不可取締，問題是能否認真執行。㊁不應以既成事實爲理由而使之合法化，否則貪污、盜竊等，皆既成事實是否亦予合法化。㊂如果合法化，則港九社會一片賭風，人民投機取巧，不務正業。㊃賭風一起，將引起社會混亂，則父不能教子，師不能訓徒。㊄影響香港聲譽，將襲上東方蒙地卡羅之惡名。㊅將引起傾家蕩產，家庭腐敗，朋友不安。㊆賭輸後，則灰心失意，無路可走，非殺人則自殺。㊇至於說外圍馬合法化可增加稅收，則無異挖肉補瘡，得不償失。㊈不正常的社會繁榮，將促使社會崩潰。

市政局民選議員馬超常在答覆記者時稱：他反對外圍賭博合法化。他指出：一般人都存僥倖心理，現在外圍狗馬已吹遍港九，無論識字或不識字的人，擦鞋童、報販、洋行文員都喜歡賭。他認爲，報紙的責任是使人歸正，改良社會風氣，而不是教人如何下注，怎樣賭博。

馬氏稱：一些報紙以「賭中幾場」、「中彩若干」製版刊出，並登載「鐵三角過關」等導人賭博的新聞。

他指出：一般人是貪心的，見「中彩」如此可觀，都想「博一博」，馬氏希望報紙對教人投注賭博的邪法，不予刊登。他說：歐美各地都不像這裡報紙介紹賭法如此興致。馬氏認爲賽馬是一種娛樂，應該讓維持下去。

公民協會主席胡百富在答覆本報詢問時稱：該會一貫主張反對外圍賭博合法化，胡氏認爲賽馬是合法的娛樂。

持有印、馬護照 兩男子被控告 侵吞四十萬元
均准保釋案將移解地院

【本報訊】兩名持有印尼及馬來西亞護照的男子，涉嫌與一宗四十萬元的侵吞案有關，昨在中央裁判署分別被控侵吞及接受犯罪性款項罪名。主控商業犯罪調查組艾榮警帮辦向康士法官稱：控方將案押候至下月四日，被告等暫時尙未准將以四千元及八千元保釋出外候審。

主控昨向法庭表示，此案下次提堂時，控方將申請移交地方法院審訊。

被告等是：㊀莊延青（又名法蘭克．莊），四十三歲，商人，報住羅素道四號A地下，持有印尼第四八八四．九A護照；㊁蔡季梁，五十六歲，報住百德新街東寧大廈二D座，持有馬來西亞第一一二三三四號護照。

他們被控的罪名是：㊀指控首被告侵吞同地協助及教唆首被告侵吞罪名，指首被告於本月五日在本港地區，當史泰斯橡膠公司（譯音）的T．L．梳沙發出八張皇后大道中一號渣打銀行的支票，而總計共四十萬元，給首被告，被告將之兌換成同值的匯比時，首被告將之侵吞作爲己有，該款是屬於史泰斯橡膠公司所有的。次被告被控於同時同地協助及教唆首被告侵吞上述款項。

㊁指控次被告接受犯罪名。本月五日，次被告收受二十萬犯罪性的款項，他明知該款乃由首被告所侵吞史泰斯橡膠公司的四十萬元中的一部份。

首被告被准以四千元保釋出外，次被告則以八千元保釋出外候審。

基督教大學同學會，會長馮王育德（左）授權杖與代表東吳大學之陳文通氏（右）。

基督教大學同學會 新舊任職員昨交代

【本報訊】全國基督教大學同學會執行委員會於六月底任滿，會長馮王育德女士（代表之江大學）於昨午在希爾頓酒店召開年會，並舉行新舊職員就職典禮，新任主席爲東吳大學同學會（代表人陳文通），副主席爲金陵女大（代表人嚴恭子固）及金陵大學（代表人關仲約）。馮王育德女士致開會詞，年來工作與往年稍不同者有兩件事：㊀爲「基督中學籌備會」於孫秉樞同學領導下，工作順利，教育署原則上已應允在龍翔道撥給公地，待批准後，即研究籌款方式；㊁因建校關係，本會一定要註册爲有限公司，新會章已獲當局批准。報告會務後，由新任會長東吳大學同學會陳文通接受權杖，並將金章贈與馮王育德，以表功績，繼選出黃麥花（華西大學）蟬聯義務秘書，林惠康（協和大學）任義務司庫，並由歷屆主席于蓀梓、黃炳禮、凌道揚夫人、梁抱剛、黃醉仲約、林惠康、黃麥花、朱會泳及孫秉福相繼發表演說，詞多勉勵。

孔教三樂學校 首屆畢業禮
黃允畋校監訓勉諸生 副華民司黃廣文授憑

【本報訊】孔教學院三樂學校，昨日下午三時在黃大仙區大成街大成中學禮堂舉行第一屆畢業典禮，副華民政務司黃廣文伉儷蒞臨主持授憑頒獎，觀禮嘉賓有保良局主席陳超常、首總理趙汝海、東華三院主席林繼振、首總理梁榮昌、金城中學校長陸瑞麟、善提學校校長袁識闢、大成中學主任程昌、安知訓、于才、李瑞樂等及該校校監、校長黃允畋伉儷、董事長樂迅中、陳欣甫、周有、鄭國理、周劭、陳佐乾、區潔名、各學生家長共數百人，由該校校長劉光漢副校長楊以燊暨各教師親爲款接。

儀式開始，全體向孔聖像行三鞠躬禮，學生唱孔聖頌，由主席黃允畋校監致詞，申述該校設立兩年來，在各教師循循善誘，同學孜孜不倦，本年度六年級所選派同學參加升中試全部及格，成績足引爲榮；繼對各學生勗勉有加。校長劉光漢報告校務，隨請副華民政務司黃廣文頒發畢業證書，黃廣文夫人頒發獎品。黃廣文司憲繼致訓詞，以校監黃允畋之先翁梓林公生前樂善好施，恒用三樂堂名義捐助善舉，該校亦以三樂命名，而孟子所言三樂，乃得天下英材而教育之，培材弼教，早具深心，允畋先生仰體先人遺志，光而大之，盼各學生更能勗勉好學，使毋負黃氏當梓興學原旨。訓詞畢，學生代表向黃廣文夫人獻花致敬，副校長楊以燊致謝詞，畢業同學答詞，禮成，有游藝表演餘興。

聖伯多祿書院 明學行畢業禮

【本報訊】九龍彌敦道五二四號聖伯多祿英文書院，定明日下午三時，在覺士道童軍總會禮堂，舉行本年度畢業及中、英文會考各班結業典禮，已敦請東遊各社團學校首長及家長來賓參加，會後并放映電影助興。據稱：該校經准參加明年度F．5英文中學會考，現招F．5至F．1及中文中學中一至中四，暨小學、幼稚園各級新生。已聘具豐富教學經驗之英文F．5會考班主任教師負責，全日上課，由該校伍大鈞主持。

的暑期英文補習班，定下月一日開課，該校用自編實用課程，採……該校電話：八四九三八八，簡章備索。

讀者意見
中文大學入學試考生說 地理試卷解答 臨時增加六題
盼考試會當局公平處理

敬啓者：生等於去週參加一九六五年中文大學入學試，試場在九龍拔萃男書院。七月十三日下午考地理，該科試題共分甲、乙、丙三組，卷上註明甲組第一題必答，另選一題，共答兩題；乙組選答一題；丙組共分亞洲、歐洲、美洲、蘇聯四區，每區選答兩題，但丙組四區並無註明全答或選答一區。當考試開始時，主考老師在台上解釋，着生等於丙組選答一區，即全科地理試卷祇須共答五題。豈料考試進行至差不多完場前卅分鐘，主考老師突在台上宣佈謂剛接到考試委員會電話，要考生全答丙組四區（八題），即全科地理試卷改爲共須答十一題，時間仍舊兩小時云。一時考生皆驚惶錯愕，全場大嘩，結果無一人能及時完卷。生等考後查閱中文大學一九六五年入學考試範圍與所公佈者不符，其要點如下：

㊀根據一九六四年中文中學會考地理科範圍，發覺丙組亞洲、歐洲、美洲、蘇聯四區中任擇一區。

㊁根據一九六四年中文大學入學試地理科題目，丙組註明四區中任擇一區，亦即全卷共答五題。

㊂原本以兩小時詳細解答五題已感不足，而竟然要在剩完場前卅分鐘突增至十一題。料就算地理科主考委員老師親自參加考試，亦未必及格。

㊃除英文科外，各科試題俱選答五題或以下，同樣長短之時間，地理科豈能獨異。

此舉實嚴重影響生等之入學試成績，尤其有志於地理者更甚。關係前途至巨，故敢請 中文大學考試委員會當局賜予澄清及公平處理，則生等萬幸矣！不勝焦灼企盼！是所至禱！此上

工商日報讀者版編輯先生

一羣考生敬上七月十九日

鄧氏宗親會 歡宴宗彥嘉賓

【本報訊】鄧氏宗親會以宗彥鄧志強、榮獲B．E．M．勳銜；鄧碧雲榮任八和會館副主席；鄧瑞榮任龍山學校校監；鄧永祥將出國旅遊；鄧天榮休。又以鄧松柏招聘律師協助完成有限公司註册手續，鄧榮祖會計師……爲表示慶賀之意，特於昨日假座新樂酒樓舉行歡宴。席間由理事長鄧碧池致詞，畧謂各位宗彥在社會上有輝煌成就，值得慶賀。各位嘉賓對本會之扶持匡助，尤深感謝。本屆（第九屆）任內會務，賴各宗親碩彥之熱誠捐輸與各同人之熱心努力，得以完成四件大事，即第一購置九龍會所一座，第二創立義診所三間，第三、完成註册有限公司，第四邀得鑒堅爵士担任本會永遠名譽會長。惟是本會今後會務，日趨繁複，深望在座各位，今後更多予指導，使本會前途日益發揚光大。到會者計有鄧志強、鄧永祥、鄧碧雲、鄧天、鄧瑞榮、鄧松柏、盧耀海、陳勉、鄧碧池、若璠、鄧綿、鄧日、鄧賢、學曾、鄧民、凱雲、經全、霖諤、志剛、德光、忠利、鄧鑑、閃鵬、榮祖、春和、達三、爾樹、爾康、錦玲、作陞、漢強、紹增等數十人。

汽車推銷員虧空 三罪判監十五月

【本報訊】太平洋行汽車部推銷員，虧空侵吞衆擅售供車會的汽車，共涉及港幣幾逾二萬元，被檢控斷空、侵吞及僞用盜竊等三罪，前解西區裁判署受審，承認，法官命還押至昨日宣判，被告首、次兩罪各入獄六月，第三罪入獄三月，相繼執行，即共入獄十五月。

被告林鴻標，卅八歲，住土瓜灣道吳界大廈第二座。被控：㊀本年四月廿一日，在於仁大廈二樓一〇九室，身爲太平洋行汽車部推銷員，在受僱期內，虧空公款六千八百八十元；㊁身爲該洋行僱託一輛價值一萬一千一百六十八元二角私家車之人，而於本年四月七日竊取該車；㊂去年十月七日代洋行向朱福明收取一千五百元，被告侵吞該款，轉入私人用途與利益。

案情如下：本月十六日，洋行東主查核賬目時，被告承認經手賬項。被告指出：本年一月廿六日，裕成工業公司與該洋行進行換車交易：將一輛號AC五八五八貨車，換與洋行一輛，十五日，被告將該車價……

有私家車牌，不能爲陝貨車之故，乃將貨車轉售與光遂行，此次交易是分期付款，該行先付首期費用一千元，但案取收條，結果由被告簽發。洋行方面曾將一部值一萬一千一百六十八元二角的汽車售與被告，但被告至今只供二千八百五十元，本年四月七日被告將汽車轉售得款五千四百元，另收取兩部舊車。

去年十月七日，男子朱福明向被告按買汽車，先交二千元，但被告只將五百元交與洋行公司。

加拿大滿地可僑領 陳協民昨訪廠商會

【本報訊】加拿大滿地可僑領、華僑文化出版社社長陳協民日前抵港，昨日下午四時訪問中華廠商聯合會，由該會代會長胡致中，副會長會董黎壽宇、鄭文亮、李曜華、梁乃榮、楊木盛及李學友等接待。陳氏報告近年旅加華僑現況，並交換貿易意見。陳氏稱：加拿大滿地可國際展覽會現正在籌備中，規模宏大，將於一九六七年四月底開幕，希望本港廠商屆時組團前往參加。尹代會長亦表示：該會主辦之第二十三屆香港工業出品展覽會將于本年十二月七日開幕，希望陳氏返回加拿大後，廣爲宣傳，促進加港兩地更大之貿易。最後陳氏參觀該會會員出品陳列中心，對香港出品稱許，共表滿意。

恩澤書院 各級招生

【本報訊】教育界前輩王滿新在九龍界限街創辦恩澤英文書院，內設有物理、化學、生物等實驗室，環境幽美，聘請香港大學畢業及國內外各大學畢業具有教學經驗教師任教，該校現招收英文中學F．1—F．5及大學預科F．6，並附設幼稚園各級新生。

廣東道兩舊樓 昨宣佈爲危樓

【本報訊】建築事務主任昨宣佈九龍廣東道第九百二十八號及九百二十號爲危樓，經於昨日上午十時在該兩幢樓宇貼出申請封閉令之通告，聆訊將於下月二十日上午九時四十五分在南九龍裁判署舉行。

宣佈廣東道第九百二十八號及第九百二十號爲危樓之理由如下：

該兩幢樓宇數月來已受震裂，第九百二十號雖已用柱支撐，但其後主牆呈脫離其主座之跡象。兩樓房屋座之負重石牆，普遍呈嚴重損壞情況。政府屋宇測量師稱：任何再度變化，可使其傾塌。

殺蟲藥多數有毒
漁農處提示農民使用宜小心

【本報訊】漁農處對本港農戶提示有關使用殺蟲藥及噴霧器之應有常識，因爲不論何種殺虫藥，大多數均爲有毒，使用時務宜小心及採取預防措施。

漁農處昨晚在香港電台中文台播出之每週農業節目時指出應注意之要項如下：

㊀施用殺蟲藥時，應具備口罩，（或用手巾遮掩口鼻）眼鏡，帽，鞋等物以防身體各部沾染殺虫藥。㊁殺虫藥開水份量要適當（詳細參閱說明書），太濃可傷害作物，太稀則失却效能。㊂皮膚及手切忌沾有殺虫藥。㊃噴射殺虫藥時，應站在順風位置，並注意藥液混配均勻。㊄噴射殺虫藥時，不宜吸煙或吃東西。㊅若噴霧器之噴嘴塞閉，即用水沖洗，切勿用口吹。㊆噴射完畢，即用肥皂洗澡及更換衣服。㊇噴霧器使用完畢即用清水洗滌，以防腐蝕。㊈殺虫藥空瓶，應深埋土中，不宜隨意拋棄。㊉經施用殺虫藥地區，兩星期內，不宜放牧牲畜。⊕⊖經施用殺虫藥之作物，須經兩星期後，始可收割。

漁農處又宣佈所屬牛瘟防疫針注射隊，將於八月三日到八月五日期間，在南丫島區，及西貢區工作。地點及日期如下：南丫島區：八月三日：榕樹下，模達灣。八月四日：索罟灣，東澳，蘆鬚城，鹿洲。西貢南區：八月五日：白腊，北距。

漁農處農業電影放映隊，將於下列之地點及日期放映有關於農業科學知識之電影，免費歡迎農戶參觀，但如遇天雨，則改期並另行通知。㊀地點：元朗崇正新村蔬菜合作社。日期：八月四日（星期三）晚八時。㊁地點：馬鞍山改善生活合作社。日期：八月五日（星期四）晚八時。

匪徒潛匿大九內偷竊 二萬多元貨物
得手後被擒判入獄三年

【本報訊】一失業男子，於早一天匿藏在銅鑼灣大丸百貨公司內，至深夜始伺機竊去貨品價值共二萬多元，不料得手後逃跑時，失手被擒，昨晨由警解往維多利亞地方法院，因被告直認罪不諱，法官乃判入獄三年。

被告黃水平，又名黃成，卅六歲，失業，住九龍官涌廿六號五樓，被控於本年六月三十日在銅鑼灣大丸百貨公司竊去鋼水筆二百二十二枝，金飾物，珠寶飾物等共七十二件，共值港幣二萬一千六百四十元三角。被告認罪，但無律師代表，案由地方法院法官葛克遜審訊，政府檢察官交爾主控。

主控檢察官申述案情：六月卅日晨上五時二十五分，有兩名歐籍更人巡至百德新街，發現被告肩負一布袋，形跡可疑，即趨前擬向其查詢，詎被告見狀，突發足奔逃，更人發覺，即追捕及警探馳至，發覺布袋裡物件，係大丸百貨公司貨物。原來被告方在港前，早一天匿藏公司內，至深夜始伺機竊取，最後將二樓後窗擊破，用繩將貨物縋落街中逃遁。被告有前科。

怡和董事屆斯 度假後返抵港

【本報訊】本港怡和有限公司董事屆斯（W．F．WATTS）夫人，半月以後，在歐洲度假兩個月後，昨日自英乘英航班機返抵本港。

又一邨小學學生周麗齡 升中試全港冠軍
該校頒贈獎品以資鼓勵

【本報訊】九龍又一邨小學昨舉行頒獎禮，授獎與升中試全港冠軍周麗齡同學。昨與會者有該校董事長余漢之，校監李作權，校長鄭萬鎮，主任徐世雄、梁傑鑾暨全體教師同學。

首由校監李作權致詞稱：「周麗齡同學榮獲升中試冠軍，爲學校增光不少，而他的光榮並非偶致，也並非是她天資超人或有良好之環境，是學校之培養，家庭之教育，及其本人之努力所合成。」

同學隨由該校董事長余漢之授予周麗齡同學銀杯一座，名貴梅花手錶一枚，隨由周同學致謝詞，及鄭萬鎮校長致詞，詞畢茶會。

又一邨學校學生周麗齡，榮獲全港升中試會考第一名，由董事長余漢之校昨特舉行頒獎禮，給予銀盃及名貴手錶。圖爲周麗齡（中）領獎後，與余漢之校監李作權，鄭校長暨教師留影。

植物公園 樂隊演奏

【本報訊】香港輔助警察樂隊，將於後日上午十時卅分至下午十二時卅分在港島植物公園舉行露天演奏，但屆時如天氣不佳，則取銷演奏。演奏時，將設有免費座位，歡迎各界人士入座。

衛寶鋐李君之梁東憲 三位教育官退休
教育司代表同寅贈禮物

【本報訊】教育司簡乃傑昨午在教育司署會議室代表該署同寅將紀念禮物致送給三位在該署服務多年，現已退休的教育官。該三名教育官爲衛寶鋐、李君之及梁秉憲。以下爲他們的簡歷：

衛寶鋐於一九三四年十二月在香港大學畢業，次年正月加入教育司署爲教師，歷在加路連山之初級工業學校，皇仁中學任教。一九三九年正月轉入英皇中學任教，以迄太平洋戰爭爆發爲止。一九四五年至一九五一年，執教于灣仔官立小學，後轉教皇仁中學，一九五五年一月陞任教育官，並于一九五五年二月至一九六二年八月期間，在英文中學考試委員會秘書職務，隨後調教育司總署註册部，以至退休前爲止。

李君之爲香港大學畢業生，于一九三七年三月一日加入教育司署爲教師，歷在各官立學校，包括英皇中學爲英文及數學教師，以至太平洋戰爭爆發爲止。他于戰時加入香港防衛軍，担任保衛香港，直至一九四七年聖誕日香港淪陷時止。在日軍佔領期間，李氏以鼓貨醫衛及在某商行爲售貨員渡日。一九四五年復加入教育司署，並歷在各官立學校執教。一九五三年調入考試部，一九五四年七月晉陞爲教育官。一九五五年二月選調註冊部，對於各私校校舍委員會在組織校址、圖則、建築及財政諸問題上多所指導。

梁秉憲爲港大畢業生，一九二九年加入教育司署爲皇仁中學教師，其後又曾服務於人口統計局及華民政務司署，一九四八年任教育官，一九四九年接管元朗官立中學校長，稍後任觀塘官立學校校長，後爲中文部主任及主理中文中學會考中文科主席，一九五二年委任太平紳士。

經濟專家王念祖演講指出 調整貨幣金融制度 有待國際密切合作

【本報訊】聯合國總部高級經濟專家王念祖博士昨在大會堂作公開演講，有關國際金融機構的改革問題。聽衆包括許多本港金融界及工商界知名人士，由中文大學經濟研究中心主辦。

王博士解釋，此次談話，純以私人資格發言，並不代表聯合國官方意見。渠復稱：當前「國際金融合作之途徑」時，並未提及近數週來本港之迅速發展，使該項問題顯得新鮮迫切。有先見之明，美總統詹森已指定高級人士包括前財政部長狄侖副部長羅撒等計劃之制造人，建議如何改善當前國際金融制度的問題，國會方面有關委員會，並已定期聽取對於該項問題意見。同時英國財政部長向國際貨幣基金理事會提出建議，並表示渠願促成「國際金融會議」，即世界各國之金融危機來臨之先兆，已日急救美元英鎊困難，爲反映世界目前之國際金融制度問題。渠稱：美英兩國的權威人士，決不容許于實力削弱時，作城下之盟，同時渠等切實瞭解，改進國際金融制度，如何艱巨，在詳細訂定技術問題之前，必須得到原則性之協議，目下國際間題所可以比擬者，厥爲西歐之立場，英美與各國之態度，在在必須顧及。

王氏繼稱：調整國際金融制度之困難，自不容忽視，但甚重要之各種政見，往往對於各國眞正立場之分歧之幅度，過甚其詞。實則各家對金融貨幣改造意見之多，未必與一切復興財政金融政策相抵觸。

值之可能，何致發生？經濟部執政諸公，對爲遲就國際平衡而製成之不景氣及失業，更加戰慄畏懼，同時甚少負責人士，眞正相信滙率應任其波動，亦爲國際交流之障，實務人士所忌。亦爲滙率制度之最大缺陷，金本位及自由滙率制度之機械式之自動性能，不如想像中之機械式之自動性能，政府爲維持金本位而對經濟萎縮，一切必須理；爲放任滙率而對物價波動，袖手旁觀，似不切實際。就是政府爲國際金融合作之束縛要求過嚴，即使原則上可以接受，實施時定必荊棘叢生，因糾葛萬端，勢必與一切復興財政金融政策相抵觸。

同時按照目下大勢，要建立具有力之世界中央銀行，以控制國內外金融，亦非其時，國家主義的時代，尙未過去。即歐洲共同市場，雖各項經濟措施，已有充分協調，對於成立聯合中央銀行之組織，仍遲遲未推行，而國家自主權，可因國際間之贊同，而逐漸蛻變。但仍必爲執政者所重視之。

他指出：當前政策之抉擇，不在於觀念不相容，而在于融會貫通。要知在現行國際貨幣金融制度下，黃金于國際收支結算中仍佔重要地位。準備金中心國家之並爲非可喜者；蓋一家之設往往亦枝蔓頗多，綠是，單純之美國立場，或英國、法國共同市場之立場，並不存在。持一說者，往往因時而異，在形成中，要不固執成見，應守門戶。對於國際貨幣金融各項意見，能否趨向協議之觀望，亦不如單純理論之分歧之不可並世。該項理論，雖在思想方面，有其功用，惟離實際負責人士，未能爲執政者所採納。當前實際負責人士，鮮有眞正要恢復金本位者；蓋目下世界黃金，絕不足以如此相負運用。中央銀行負責當局，對於不時貶

不能長期負擔收支負額，亦爲近數年來事實所證明。同時現行制度中滙率，亦非固定不移者，按照國際貨幣基金協定，滙率可比法定價，高或低百分之一，但因法定價格實上俱以美元爲準，故美元以外之滙率上下，可達百分之二，亦即可有總差額百分之四。又按照規定，滙率調整，在法定價百分之十左右，得以片面實施，毋庸經國際貨幣基金同意。較大幅度之調整，在基本上不平衡情況下，經基金之同意，亦可實施。該項調整，在世界上金融地位，基金，雖不能稱爲世界中央銀行，但其資金，不甚重要，須經重要國家之同意，往往有之。國際貨幣

塑至今，在國際金融流通能力地位，業已卓立。各國在基金之派額，及無條件提款額，目下已比十數年來，超出幾一倍。該項派額，復已決定增加約四分之一。又基金之實力，並以非正式方式，如十國借用協定而擴張。基金之放款條件，在若干情形中如因原料出口波動所引起之借用需要，亦已放鬆。

王博士最後說：現行制度，亟待改進，我人着手之對象，要非無軌不易之審制。在國際金融合作之前題下，對於黃金之如何節省，對於國際收支出超及入超國家之如何從事調查，對於國際金融流動能力之如何增加，以免過分與美國收支情形之息息相關，皆應優先考慮。

大原則取得協議後，各項技術問題，當待折衝。例如如何於美元英鎊之外，加強國際準備，各項「混合準備單位」之建議，有趨向於由加強之國際貨幣基金機構承辦者，有趨向於聯繫於黃金，而由少數國家組成。一切取決于各國之結構，但最後之抉擇，要視國際金融合作所採之途徑。全整依賴於機械式之自動性能，或依賴於全體之國際機構，此項合作方式，復將能之國際間之密切合作，要決定與各國收支平衡相互注意，及交換情報，而必需對一切調整國內外平衡之機構，隨時協調。同時國際金融流動能力之伸縮，必須爲國際間有意識之產品，上列各點，苟能獲得一致同意，則當前之抉擇，或可於切實談判中求取更詳細之協議。

保聯夜校 畢業頒獎

【本報訊】保良局總理聯誼會夜校，昨舉行畢業禮，並頒發成績優良學生獎品。由該局主席兼校監陳超常主持。據校務主任陶逸軒報告：該校本屆首次參加教育司所辦之升中考試，因該校每班每日祇授課兩小時，時間特少，其成績之不如其他學校，自屬意料之中，惟其中有一學生李榮富，竟獲得成績優良而指派入讀仁英文書院升學，特獎派克四課努力，以資鼓勵，又派該生功五型鋼水筆一枝。又：該校由下學期起，將改爲每班授課三小時，使學生有較多時間學習。

陳超常在畢業禮中致詞，勉勵同學愛惜光陰，畧謂：古語有云：「一寸光陰一寸金，寸金難買寸光陰」，岳飛詞云：「莫等閑白了少年頭，空悲切」，可知光陰是何等寶貴，本人希望你們畢業後，或升學或造就，均要愛惜光陰，要有一分的時間，造一分的事業，方不致把光陰虛擲了。

畢業禮昨日下午在該局禮堂舉行，參與典禮計有：該局學務主任周君旅，李業少堅、卜棣榮、陳南治、陳普芬、曹金、碧榮、李閩中、治爽、鄭亮鈞、譚榮芬、世明、陳澤民、姚剛、總理方潤華、趙汝海、李達民、劉……席衆校監陳超常，首總理……永康，關如彭，洪兆霖，林樹錚及當年主席李世明等暨各報教員、學生三百餘人。

何欽泉昨逝世 今日大殮出殯

【本報訊】中醫何欽泉，不幸于前日逝世，遺體移殮九龍殯儀館，擇定今日下午一時大殮，二時出殯，卜葬柴灣永遠墳場。

看能淫畫警探拉人
兩男一女分別罰款 另一少女押候宣判

【本報訊】被控私設一架少型放映小電影的廿九歲女子，昨在中央裁判處由不認罪改爲認罪後，被法官判處入獄四月，但法官准其一月內繳納罰款。同案被控協助及教唆女子放映淫猥性電影罪名的三男一女，除次被告仍然否認控罪外，其餘兩名男性被告均被判罰款五百元；至其餘認罪的一名十八歲少女，則押候一週，待感化官調查身世後才宣判。法官說：對該名十八歲少女交由感化官調查身世，對她則不再予以處分，因女交由感化官調查身世……

被告等是：（一）林少芳（又名鄧萍），女，廿九歲，報住洛克道瑞福大廈，被控兩項罪名：（甲）本月十三日，在灣仔海防街十四號二樓後座放映淫猥性電影；（乙）同時同地，非法擅自放映電影。其餘四名被告是：㊀陳成，男，卅五歲，司機，㊁葉聯，男，四十二歲，經紀；㊂楊福娣，男，十八歲，小婢；㊃吳……，女，廿三歲。他們同被控兩項罪名：（甲）本月十三日，在灣仔海防街十四號二樓後座協助及教唆女子林少芳放映淫猥電影；（乙）同時同地，協助及教唆林少芳無牌放映電影。

主控透露案情時指出：本月十三日下午九時零五分，探員四人奉命前往莊士頓道一九六號四樓抵達後，見次被告在該處……

明日畢業禮 北角幼稚園

【本報訊】北角幼稚園第八屆畢業典禮，定下月一日下午七時十五分在香港大會堂音樂廳舉行，由保良局之辛丑年總理黃炳禮主持授憑及頒獎。典禮完畢，并由該校學生表演遊戲節目助興。

台聯合報航空版 八一起空運銷港

【本報特訊】台灣聯合報國際航空版，自八月一日起每天空運來港發售。據稱：聯合報爲自由中國發行最多的民營報紙，該報航空版，係將每天的重要新聞，精編，以適合海外華僑的需要，該報香港辦事處設在香港德輔道中萬宜大廈九〇一室，電話二二九六五〇，總代理威靈頓街九十七號咸大廈三樓A座唐珠書報社，電話四三九〇五六，訂閱該報及刊登廣告均可向該辦事處接洽。

旺角區若干樓宇 午夜停止供水六小時

【本報訊】今晚十二時開始至明日上午六時，九龍旺角豉油街至奶路臣街，及由彌敦道至海旁之地區內，有若干樓宇將停止供水，以便進行查明耗水之試驗。受影響之樓宇爲豉油街一一號至一七號A、山東街三六號至四〇號A、奶路臣街四號A至四號D及二號至四號，道六一一號至六四一號A、砵蘭街一九四號至二二二號及一七五號至二四九號，上海街四八四號至五五四號及五〇五號至五六三號，新填地街三六四號至四三六號A及三三一號至四〇三號，及廣東道九五二號至一〇二〇號。

小雲雀首日 四院收入逾四萬
「小雲雀之夜」今續舉行

【本報訊】深受全港人士注目之「小雲雀之夜」，昨晚九時卅分開始至深夜，仍在帝國、夏蕙、月宮三家夜總會盛況空前，由九時開始，一晚，爲加強喜慶之興趣，除首獎由精工表廠送出名貴女裝手錶外，各夜總會並分別贈送出名貴獎品多項及增加新節目，嘉賓踴躍向夏宮等三間夜總會訂座。

昨晚演唱的名歌星有方逸華、鄒玲玲、陳碧茵、鳴茵、麥韻、萬小紅等，並由「小雲雀」女主角顧媚及邵氏影星張燕、金露、而莊等分別蒞臨三間夜總會主持抽獎及頒獎。

又邵氏名片由陳厚、顧媚主演的「小雲雀」，昨日在京華、樂聲、百老滙、黃金四院上映，絕早爆場，收入逾四萬二千餘元，創下最高紀錄。今晚仍在瓊宮、京華、新雅三間舉行。

本港街坊代表團 在英訪問完畢 首途赴歐遊覽

【本報訊】據本港接獲之消息：本港五人街坊代表團訪問英國十八日後，已於昨日離開倫敦前往歐洲。

該代表團包括團長陳樹渠及團員陳廣尊，張大榮，鄭命光及柳子元。預料該團將於遊覽歐洲各國後，於下月十六日回港。

上述街坊首長在英國逗留時，曾參加許多盛宴，包括白金漢宮舉行之園遊會。及各機構爲歡迎彼等而設之宴會。此外，彼等又有由英國新聞處署所安排之各項秩序，使彼等能與官方人士，商行高級人員社會福利及社會領袖等接觸，並討論彼此有共同興趣之計劃。

上述秩序又使彼等有機會在索里，孫思爾佛頭日趁墟，並前往參觀一家製造救火車，市用與商用車輛及巴士之工廠，並且視察一處公共圖書館內之新穎服務。

彼等在英逗留期內，曾前往各處遊覽，包括樸萊茅斯港在內。在該處曾與地方當局討論福利工作問題，並在巴勒韓中心與管理人討論青年社團之組織問題。彼等又參觀亞斯坡頓預備尼公園活動訓練學校。該校設有各種訓練班，以供來自社會各階層之男童參加，並協助各衆發展成能力，以應付海洋，大山或其他自然現象所發生之各種艱難，困苦，危險及危急情形。

該團所參觀之其他地方倘有英格蘭西南部布里斯托，桑達蘭，邁成製鞋兄弟有限公司。

街坊代表團在英國之其他活動包括往倫敦訪問國立社會服務局及克里斯多宮國立娛樂中心。國立社會服務局爲一間協調社會福利工作之非政府中央機構。克里斯多宮國立娛樂中心則爲英國第一個國立體育訓練機構，有設備以訓練教練及體育人士。

該團又參觀倫敦消防隊總部，負責執行政府海外發展政策之海外發展部，及皇家防止意外協會。在倫敦時，該團又曾應邀在皇家英聯邦協會總部參加午餐會，香港前任總督柏立基爵士，乃爲午餐會之東道主。

二百多名女工進行 票控一塑膠廠 索欠薪五萬元

【本報訊】約有二百多名的塑膠女工，昨晨羅集於高等法院門前，原來是到附設在高院內的維多利亞地方法院，入稟控告西環一塑膠廠，追討欠薪。

被追討欠薪的塑膠廠，是西環士美菲道××塑膠廠，約有工人數百名，規模頗大，據說由於生意不前，欠下工人工資共約五萬多元，該廠工友日前曾委出四名代表，前往勞工處投訴，委羅兵咸核數師辦理後，勞工處着各工人，於昨晨轉到地方法院，提出控訴。據地方法院一辦事人向工人代表解釋：該廠刻已結束，將來或許將廠房拍賣，清償欠薪，並着各工友分別辦理登記及票控手續。

芝柏表影片問答賽 獲獎名單揭曉 新影后李菁將主持頒獎

【本報訊】具有一百七十四年製表歷史的芝柏表廠，於本月一日至廿四日舉行廣告影片問答比賽，其題目與該表廠所攝製之具有高度藝術性，在各大戲院及中英文電視台播影之廣告影片內容有關，殊爲新穎，於廿四日截稿後，計收到參加表格五千五百餘件，中西籍人仕及遠至新界及香港仔都有參加。

主辦者芝柏表總代理太平洋行，前昨兩天邀請潘仁昌、何建業、韋基舜、唐碧川、張獻勳、鄭郁郎等六位評判人聯同評判，因參加者衆，需時甚久方評判完畢。計頭獎爲麥克夫人（荔枝角道二號二樓），二獎晉爲扱中校（淺水灣道一二九號），三獎至十獎爲：林雪芳、陳玲珊、關妮英、馬娟珍、林脈德、陸秀雯、梁惠添、楊特夫人。十一獎至二十獎爲：吳金踏、曾傘、扶士、尤嘉博、張萍、吳楚娟、潘崑蘭、葉耀榮、蘇浣芳、德蘭尼士等，詳情請閱今日本報刊登之芝柏表廣告。

太平洋行對各參加者之熱情，致以萬二分之謝意。

頒獎典禮定於八月份內敦請今年亞洲影后邵氏紅星李菁小姐主持頒獎，地點及日期將於下週內宣佈。至於獲獎者將由太平洋行個別通知，並聘中獎人同獲所要的是男庄抑女庄表，任由選擇。

芝柏表問答比賽。圖爲評判人於評判時攝：左起：潘仁昌、莫耀宗、何建業、韋基舜、張獻勳、鄭郁郎。

正仁中英文學校 舉行九屆畢業禮

【本報訊】紅磡正仁中英文學校前日在該校大堂舉行第九屆小學暨幼稚園畢業典禮，由該校校監主持授憑，禮成後，由各生表演游藝節目並放映電影助興。

典禮於下午二時開始，首由校監兼校長致訓詞，繼由該校校監授憑和頒發獎品。隨後又由該校學生表演各種歌舞劇。直至下午九時始散會。

該校應屆畢業生名單：施良弼、余劍峯、王耀明、劉順洪、廖明錫、施維權、李麗芳、阮少華、何少文、李求珊、劉瑞蘭、彰德、廖德明、蔡錦明、李平和、王珠芳、方嘉璧、林偉雄、李偉文、鄭笑容、關源明、黃志明、張振玲、劉新洲、林奕玲、施純禧、尤麗珠、曾展非、汪國坤、黃德明、蘇潤添、胡光明、李綺華、李福林、何志靜、方富銳、陳奕娟、譚佩玲、賀賓家、高麗卿、李恩芳、鄭玉珍、方紫賢、方采薇、周歐、譚超文、吳愛華、蔡錦發、黃偉珠、金祖風、劉嫻慈、麥百良等。獲獎同學有：施良駿、王耀明、余劍峯、黃雪梅、王秀璇、譚梵康、楊明珠、劉麗珍、劉振威、岑炳培、吳建安、李瑱芳、歐陽金愛、湯文菲、楊燕嫦、劉超娟、劉渭泉、李紫霞、呂兆華、岑肇玲、施維權、呂兆蓉。

諮詢指導處與商台 合辦市民信箱節目

【本報訊】爲協助每一市民明瞭政府各項規則及程序起見，政府諮詢指導處將答覆經由香港商業廣播有限公司「市民信箱」所提出之詢問。

諮詢指導處之答覆，由今晚起逢星期五晚上八時卅分至九時，由商業廣播電台第一台中文台播出，諮詢指導處處長鍾耀華將於今晚介紹該處之工作概況及答覆數項問題。

鍾氏於宣佈上項消息時稱：該項計劃由諮詢指導處及香港商業廣播公司聯合主辦，乃爲不便前往各諮詢指導分處或無電話設備之人士利益而作者。

此爲諮詢指導處與香港電台中文台合辦『空中問答』節目以外之另一項工作。『空中問答』目前已在舉行中，逢星期一晚八時卅分播出。

蜆殼公司宣佈 觀塘油倉經理 由馬華合升任

【本報訊】香港蜆殼有限公司宣佈，委任馬華合爲觀塘油倉經理。馬君爲蜆殼公司第一位本地僱員獲晉升該職，彼係接任現已調職曼谷之前油倉經理戚燕臣空缺。

馬君現年四十八歲，爲[illegible]仁書院畢業生，彼於一九三三年加入蜆殼公司會計部服務。本港淪陷後，彼逃往仰光，並繼續爲該公司服務，先後在八莫、昆明、重慶及印度等地工作。光復後，彼再加入香港蜆殼有限公司，任職會計部，一九五三年被擢升爲高級職員，一九五七年出任該公司分配部主任，直至最近被提升爲觀塘油倉經理。

馬君已婚，有子女四人。

日本MAX文具廠 副社長蛭田訪港

【本報訊】日本最大之MAX株式會社副社長蛭田主税氏，經理洪成洲，特派專員渡邊俊明，香港代理商南康有限公司經理伍雄、鴻昌（合記）公司經理郭得標等職十人，昨日抵港，謀促進業務發展，考察本港文具業之實況，並促進與各代理商及客戶之密切聯系。

據稱：該廠出品之各種釘書機、針、創鉛筆機、號碼機、打咭機及繪圖尺等多種，由於出品精良，甚得各界人士愛用。

昨到機場迎接者，有香港著名文具業公會理事長顧國華、監事長袁志清及各理監事、MAX株式會社董事紀烈伯、香港分行經理等。

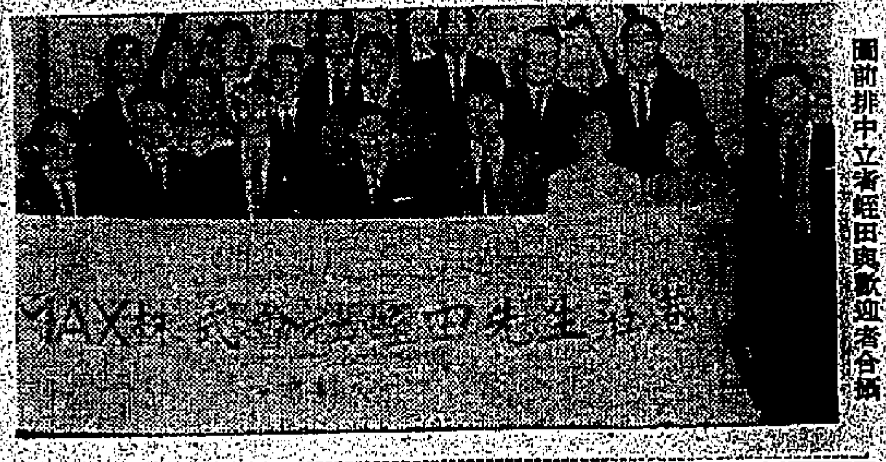
圖爲：馬華合近照。

諾貝爾書院 暑期班開課

【本報訊】九龍太子道二九〇及二〇二號諾貝爾英文書院與衆聲學校聯合主辦暑期英、數補習班，全部採用編印講義教材，分升F．1、F．2、F．3、F．4四班級授課，全期收費三十元，講義免費派送，昨已開課。旺角辦事處設於砵蘭街二百七十號（百老匯戲院後面），歡迎各校同學參加補習，上課時間由上午九時至十一時卅分。

家庭生活 五一九期出版

「家庭生活」十日刊第五一九期已出版，是期新內容主要的有：曾克安倫敦巡禮，新款泳裝及新款睡衣介紹，仙領帶衫裙新裝剪法，陳榮新餅食糖菓，豆漿柱侯咖喱飯，應時文章有七夕故事並彩色配圖，吳灝設計遊吉澳報導，張燕談下廚心得等，柯式七彩精印，圖文並茂。



圖前排中立者蛭田與歡迎者合攝

一九二四年創辦．四十週年紀念

深水埗 培新英文書院 擴充新校 招男女生

本校自建現代化新型校舍，課室宏敞，並有理化，生物實驗室，圖書館運動場等設備，自一九五三年起，參加歷屆會考全科○擴充FORM I，班額（歷屆小學畢業生優先取錄。）

考試日期七月三十日星期五　（星期日假期照常辦公）

招收秋季班級：英文中學：F·1—F·6　英文小學：P·1 P·6　中英文小學：由小一至小六　英專夜校：由小四至會考班（每月由字母班起新班）

報名日期：即日開始

校址：正校：九龍深水埗海壇街一四九號全座　電話：八六○三一三　八六○三一一　八六○三一五

新校：九龍深水埗界限街八號全座（正校鄰近）

本校接近深水埗碼頭，交通便利，乘12，2A 2，4，12A 32號等巴士直達。

監督：黎鴻吉

校長：黎威燕（加拿大文科學士 英國教育文憑）C.W.Y.LAI B.A.(Canada) DIP.ED.(ENGLAND)

本校正校全圖

本校新校舍圖貌

九龍塘金巴倫道卅九號全座

天主教 聖孟道英文中學招男女生

班級：P.5至F.4，明年舉辦會考班。

報名：即日開始，八月一日考試。

開課：九月四日

特別：㊀遠途及新界學生，代覓膳宿。㊁F1新生，於開課後免費補習六個月。㊂成績落後學生，免費補習，至完成學識爲止。㊃改造品行落後學生。㊄中學各級全由香港大學，美國大學文理學士及檢定教師授課。

天主教 斯德望英文男校

ST. STEPHEN'S CATHOLID BOYS' SCHOOL

招考新生通告

一、本校招收新學期中學部F.1至F.5，小學部P.1—P.6各級新生，由即日起派發入學申請表格。

二、天主教學生助學基金同時接受申請，新生可憑領洗紙到本校校務處領取申請表格。

三、考試日期在校內公佈

四、校址：九龍塘界限街118—120號（近窩打老道）　電話823431假期照常辦公

校長：利國傑（香港大學文學士）

本校全部課程均遵照天主教會男校傳統，嚴格辦理，大部份師資由香港大學及喇沙書院舊生担任。

聯大書院副校長朱夢曇啓事

本人係聯大書院（原名聯合書院夜校）創辦人之一，承董事會推選爲副校長，任期至一九六五年七月三十一日止，任內對各教授及同學鼎力支持，深表謝意。校董會原已決定將本校註冊爲不牟利學校，惜以遲遲未見實現，嗣以黃文賓先生退出本校後，逕經再三催促召開校董會，催終以未得所願，此誠感遺憾，現本人所任副校長職務，經於本月底終止，今後深盼社會各界人士暨全體教授同寅，一本過去愛護之誠，繼續予以協助，實所厚望。

孟氏教育基金會通告

一九六五年七月二十九日

欲申請東西文化中心獎學金學生請注意：

一、本會辦理一九六六——六七年度夏威夷大學東西文化中心研究生獎學金將於十月份開始接受申請據該大學新規定自本年度起凡參加報名學生必須首先經過英文考試手續

二、凡參加該項英文考試者務即逕函美國：TEST OF ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE, EDUCATIONAL TESTING SERVICE PRINCETON, NEW JERSEY U.S.A. 08540 報登記表填妥後須於九月二日前寄到該處報名

三、報名費：美金匯票十元（請隨登記表附寄）

四、考試日期：一九六五年十月二日

五、考試地點：在本港舉行詳情屆時當另行個別通知

六、本項獎學金各項詳細條例將於短期內另行公佈

孟總主教英文書院 招生

（班級）P.5至F.3（遵教育司規定，越年始辦會考班）

（特點）本校根據教理，以五項特點，對學生施全面教育。

（校址）九龍塘金巴倫道七號全座園林校舍（界限街火車橋附近）

（報名）即日開始七月卅日考試　（獎學）設有獎助學額，扶助勤學學生。

董事長桓力行　校長吳樹基B.A.(HONS.)DIP.ED.

聖慈幼英文中學

天主教人士主辦

本校自置新建校舍位於上環普慶坊設備完善有校車接送照顧周全

班級：英文中學P·1—F·4（明年援辦會考班）　英文小學P·1—P·6（歷屆參加升中試成績優異）　中文小學小一——小六　英文幼稚園高低班　中文幼稚園高低級

校址：上環伊畏街121、123號　電話：438204
上環急庇利街3、5號　電話：438433
堅道63號　電話：236591
堅道樓梯街儒林台7、8號　電話：440971

報名處：上環必列啫士街37號　電話：435314

報名日期：即日開始　考試日期：另函通告

監督何桂生

官塘 鳳翔中小學幼稚園英文夜校招生

中學——新制中一至中三
小學——一至六年級
幼稚園——高初級
英文夜校——字母班至中三

校址：官塘輔仁街（銀都戲院斜對面）

遠東航空日夜校招生

本校與倫敦城市工藝學院批准爲合格升學機構各科畢業生兩年來參加該學院考試已有多人合格

各科新生定八月三日開課

科別：航空工程及無線電工程各科中英文日夜班。

報名：由即日起。考試：報名時通知，簡章備索。

校址：九龍城啓德道[illegible]內，由[illegible]路口進入。

灣仔 立信會計專科日夜校招生

（一）中文部：商業簿記（教育司頒佈課程標準），香港地方稅實務，審計學等科。

（二）英文部：英文簿記（保考倫敦商會及英國商學會證書）

（三）開課：八月三日

校址：香港莊士敦道廿號三樓

電話：七二七四六四

監督兼校長 倪希明

香港聖恩英文書院

自建校舍·設備完善　師資優良·學風淳樸

班級：中學部——中一至中四（明年續辦中五會考班）　小學部——小一至小六

考試：八月三日（星期二）上午九時

校址：上環普慶坊十號

電話：四四六四五○　四三八九四五

即日開始報名　簡章索備

校長：黃文謙　副校長：陸永熾

新蒲崗天主教英文小學招生

上午校（私立）預備班一至四年級
下午校（津貼）一至四年級

報名日期：八月二、三、四日（每日上午九時至十二時 下午二時至五時）

報名地點：黃大仙正德街黃大仙天主教小學

校監：覺法治神父

利瑪竇神父英文書院

大坑東道正校　尖沙咀新建分校　招收1965—66年度新生

班級：男生部：P.1至F.6　女生部：F.1至F.6　小學：P.1至P.6

（本校獲准參加英文中學會考及港大與倫大入學試）

考試日期：八月一日　考試地點：正校禮堂

尖沙咀山林道十八號新建分校模型

報名處

（一）大坑東道正校校務處（例假照常辦公）

（二）尖沙咀漆咸道一二五號玫瑰天主堂ROSARY CHURCH本堂神父辦事處（上午九時至下午五時星期六下午星期日休息）

電話：八一二三四七

萃華英文書院招生

本校校董會創設「方氏」「明賢」英文專修學校有年，一向以嚴謹態度從事教育，今以創辦「方氏」「明賢」之精神及經驗增辦本校，本校校址所在地，環境高尚清靜，交通方便，校舍佔地萬多尺，建築美奐美輪，設備完善。

校址：九龍旺角運動場道十五號

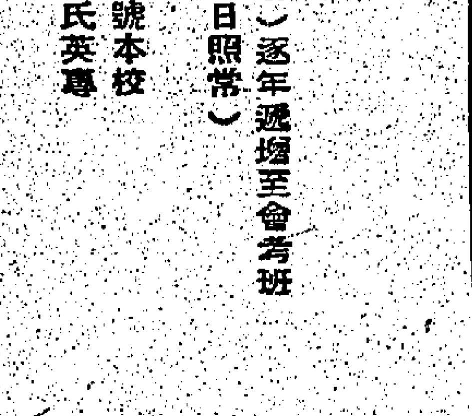
班級：英文小五至中三（P.5—F.3）逐年遞增至會考班

報名時間：每日上午九時至下午六時（假日照常）

考試日期：八月一日下午二時（星期日）

報名地點：（一）九龍旺角運動場道十五號本校　（二）彌敦道七四五C—D方氏英專

電話：八零二二六五五



仁伯英文中學招上下午班新生

本年擴充F.3 F.4班額及下午班

招收P.5至F.1上下午各年級新生

持有升中會考證免試入F.1

考期：八月四日上午八時卅分在本校舉行

校址：北角繼園台

電話：七○二六一五

校監 陳樹渠　校長 陳燭慧

九龍華商會計專科日夜校招生

（甲）一年制：高級會計科，商業簿記，商業數學，珠算，會計學，銀行會計，銀行實習，成本會計，報稅指導，經濟學，特急班，國際貿易及實務，統計學，審計學，商業文件。（乙）選修制：以上列各科依次選修。（丙）英文部：英文初·中級簿記（參加LCC商業考試），商業信札，打字班

詳章備索：上午九時至晚十時例假下午照常辦公。八月二日上課

校址：旺角通菜街一六八號二樓　電話：八四四八六一

聖培爾英文書院招生

自置校舍　師資優良

班級：P.1——F.5（參加會考班）中文部小一至小六（參加升中試）

報名：即日開始　電話：八五一五八一

考試：七月卅一日上午九時

本校由1965年秋季開辦大學預科（FORM6）以使學生投考G.C.E及香港各大學或留美班

校址：九龍窩打老道勝利道

校長 梁省德

柏雨中學小學招生

組別：中六中一至中四。小一至小六

報名：即日起至考試前一日止。

報名地點：（一）本校（二）九龍吳松街口遠東銀行。

考試日期：八月八日（星期日）上午九時。

考試地點：本校（乘十六號綫巴士到洪水橋，向國校門）。

開課日期：九月四日。

又本校承蒙恩別墅主人撥出部份房舍爲利便遠道學生解決膳宿并專設舍監嚴格管理，並有住校護士照顧。

陶秀女書院

TAO SAU GIRLS COLLEGE

本校創辦四十餘年，聲譽悠久，爲普及教育，學費特廉，茲以適應社會需要，特開下午全部女子英文中學，着重管教。

班級：由P5至F3．續辦F．5．會考班

學費表	P5	P6	F1	F2	F3
	25元	25元	28元	32元	36元

報名　上午九時至下午六時（假期照常）

考期　七月卅日上午十時　電話：八五一八二一

附註：凡持有升中試准考證件，得優先取錄。

校址九龍旺角勝利道拾壹至拾叁號（校車接送）

入大陸足球員未歸 已補選二將
何祥友因事申請免役獲准 決由後備竇利士接替補上

【本報訊】由於入選為香港代表隊，出席默迪卡足球錦標賽的球員駱德興、廖錦明、李國強三人，前往大陸作賽，並無出席集訓，此外，何祥友現隨南華返國，並因另有私務，不能參加默迪卡賽而申請免役，足總選拔小組，昨特召開緊急會議，補選四名球員，計原為後備的羅桂生，代替了駱德興，補選陳燦林代替廖錦明，後備的竇利士，則接替申請免役的何祥友，區彭年代替李國強。此外，另補選陸國雄，劉繼照，梁金耀為後備。

出席昨天會議者：有主席傳利沙，教練姚卓然，選委黎仲賢，麥尼路，張觀興，梁兆綿，賴烱宸等。

經過補選後的香港隊陣容如下：

陳燦林 梅永達 羅桂生

陳炳光 龔華傑 李炳松

梁偉雄 張耀國 袁權韜 竇利士 區彭年

後備：莫小霖，馮紀魂，袁權益，陸國雄，梁金耀，劉繼照。

隊長：龔華傑，副：張耀國。

烏拉圭高朗隊 擬來港賀歲
三千六百鎊賽三場 并負責來港飛機票

【本報訊】本屆的烏拉圭「升班馬」高朗足球隊，欲於明年一月間來港賀歲，作賽三場，所要求的包賬為三千六百鎊，主隊負責其由烏拉圭首府來港的機票，及廿二至廿五人在港的一流食宿。

據足總選報披露，烏拉圭駐港領事加沙斯，於本月廿七日致函本港足總探聽，其內容大致謂，彼獲得去屆烏拉圭乙組冠軍，來屆甲組的高朗隊受權，向本港足總探盤，希望能於明年一月中或二月間，來港訪問，作賽三場。

高朗足球隊，擁有一流的國際球員多名，如中鋒的佐治．巴奧拿，素有「炮手」之稱，右後衛馬闌．幾瑟尼，則有「鋼腦鐵壁」的美譽，左翼羅拔圖．拿斯干奴，則有「金童」的綽號。門將希托．巴沙活，與中堅威迅奴，飄逸，也屬吋赫一時的球星。

至於條件方面，高朗隊所要求的為：（甲）主方負責客軍廿四至廿五人在港的一流膳宿；（乙）三千六百鎊作賽三場，日期由一月十五日至二月廿八日間舉行；（丙）主隊負責客軍由烏拉圭首府來港的機票及入境証費用等。

此外，足球經紀賴白，前日透過斯堪的納維亞航空公司發來與足總的電報一封，指給有關瑞典AIK隊訪港事宜。賴白本人，極希望本港足總能夠為他們安排在十一月廿四日、廿七、廿八或十二月一日等日上演。賴白將於九月七、八日間抵港。

六街坊會泳賽 八個項目打破紀錄

【本報訊】六區街坊福利會主辦的第四屆青年泳賽，昨午展開最後一天決賽，全部十一個項目，計兩日來共縮出八項大會新猷（男甲四項，女甲兩項，女乙兩項）可見一年來港區青年游泳成就，已日在邁進。

各項決賽中，男甲以陳永成在百公尺自由式，創六四秒四大會新猷，為最出色。他在五十公尺蝶泳，創卅秒二，亦刷新大會紀錄，為男子組演出最佳泳手。女甲蘇美蔚，女乙廖曼瑜，李寶，亦先後分創大會新猷，其中女乙五十公尺自由式，新秀李寶，在預賽和決賽均創新紀，尤屬難能。女甲組二百公尺自由式接力，均創大會新猷。

賽後由街坊會首長周有致詞勗勉各泳員，隨請港協會長，太平紳士郭贊主持頒獎。

東華會新聞組成 廖烈武任會長
蔡世傳當選為主席 何鴻署出掌足球部

【本報訊】東華會一九六五至六六年度新職員，昨日部份完成，果然不出本報所料，廖烈武升任會長，陳謙退為副會長，另兩位副會長為梁錦輝與李志剛，主席由蔡世傳當選，足球部主任，則由何鴻署擔任。至於其他位置人選，則待最近召開執委會議時，再行選出。

東華昨午在京華酒家召開同人大會，選舉會長，副會長梁錦輝，李志剛，廖烈武，副主席梁榮昌，何鴻署，出席足總代表梁錦輝，足球部副主席廖烈武，沈瑞慶，蔡世傳，梁南軒，麥英才及劉金麟等，均有出席。

席間，除通過去屆財政及有關決案後，隨即開始推選會長，當時，陳謙與廖烈武，均互相推讓，結果，陳謙一定要退居副會長，於是，廖烈武在無可推辭之下，乃答允担任會長之職。繼又選出陳謙、李志剛及梁錦輝為副會長。至於其他位置，本來擬推侯推選，不過大家認為應該速戰速決。於是，乃選出蔡世傳為主席，何鴻署為足球部主任。隨即討論集中班費問題，因為去屆東華收得，埋單結算，仍有數千元盈餘，留交下屆組班之用，同時亦即席認數，各出席重臣，不旋踵已得數「盤」。於是，班費經已有著落。

華人水球聯賽 東方海天 今日補賽

【本報訊】華人甲組水球聯賽，今午六時半有一場補賽由東方戰海天，在港府池上演。

此場賽事，雙方實力懸殊，海天可望勝此仗。海天前鋒有蔡劭國、許俊輝，均能泅善射，宿將黃金華、張仲堯雖稍缺氣力，但如後方徐天德、吳沛權能穩守，可望奏捷。

東方新組之師，全隊僅王正權，吳海成、崔志誠三傑較有可取，其餘各將球技平平。雙方可能列陣如後：

（東方）楊冀才、陳抗、黃滿深、吳海成、崔志誠、陳基、王正權、生力軍：方少年、梁鵬飛。

（海天）徐天德、許俊輝、周廣流、張仲堯、蔡劭國、吳沛權、黃金華、生力軍：黃敏良、楊富。

暑期馬經

賽馬研究 陶樂駿

好時光質高態未足

好時光是六四年度馬，由新馬至本季末期，追獲五化郎之前，一點大勇的跡像也沒有，印像模糊，祇有新馬時予人存下較深刻的印像：台型雄偉，但馬身痴肥，寵然大物，由於基礎未打好，舉止笨鈍，不能在早期催起，故前季出賽三次，毫無表現，本季初期在第六班，出操悠閒，表現出來的是未達成熟階段，惟在季末出擊五化郎時候，突然有上佳表現，前段快放，步伐雄壯，速度甚高，差在未操足，入直路後漸漸勁弱，不能貫注到底，被妙蹄越過，走回亞席，但以未操足而存心進襲，走出上佳水準，以後如能多操，作分段速度的磨礪，則可在五化郎及六化郎四十碼爭奪，進而作一哩進襲，如從馬型研究，並非短途馬，反而有長途馬的型格，目前仍不能發揮高潮，是有質而體力奇弱，不作勤操，順其自然發展，惟自持質高，對於季末五化郎之戰，見獵心喜，托庇的馬，每喜奇兵突出，當然不能晉準，但有突擊的勇氣，經此役以後，對此駒的潛藏，宜從新估計，其操馬手法，宜多作六化郎至一哩快工夫，可望拉長觀力，屬於大步馬，體弱不能急於建功，以目前在第七班的形勢而言，估計有微利，將來如狀態躍起，可在五化郎至一哩各項路程爭奪，目前正值盛年，下季初期可望爭先建功。

樂山質庸步幅窄

樂山是六四年度馬，在第七班表面看來有利，但步幅不夠濶，氣力平常，多時操練，無顯著進步，前速有兩段普通快，但第三段氣力不強，全季無表現，僅在季初時一哩敗於萬好，走回第二，但時速固然平常，所負多馬位，本身一哩的時速，頗難估計，初時編入第六班，作經常操練，惟氣力仍弱，脚法欠活潑，開步不濶，四肢短促，有狀態亦不能發揮一段特殊高速，其後降入第七班，亦操練一個時期，出賽不能發揮段速，台型不夠雄壯，脚法尚嫌生硬，初步估計，不過中下班次之材，如續既然降了一個班次，而得先熟之利，如續有進步，在輕磅之下可望爭奪六化郎四十碼。

一匹質新的馬，本來要把觀點放寬盡尺，估計高些，但此駒多時出操，除季初表現合水準之外，季中以後，不見進益，是則體力不甚強，而潛質有限，雖然今後或有進步，亦不宜看高。

新馬性能 老溫

慧奧娜小姐力弱

慧奧娜小姐的質素不高，看多次的演出，實力雖未見底，但氣力不強，本季出賽四次，其中在一三零碼次由劉士達出賽，暗圖進襲一哩，差在力爭三段之後，勁力不強，步幅狹窄，無特殊衝力，而段速亦平常，早期出操，不能加工催磨，台型不夠雄壯，蹄姿清秀惟無雄渾氣勢，近季末時間多操六化郎，漸入佳境，其進度亦不過脚法轉活，不能增強氣力，起步尚稱敏捷，但前速普通，已是擺口靈活，足以支持三段，看質素不過中下班次之材，將來如編在低班訓運，形勢有利，如位於中班，難以發揮實力，馬性乖巧，可望俟機進襲，無中距離氣度，一哩不甚適宜，今後要多操快工夫，增強體力，才可望進襲五化郎或六化郎四十碼，目前C班多強中手，下季初期暫難發揮高潮。

足總今開同人大會 選舉新職員
乙丙組代表角逐多

【本報訊】香港足球總會週年同人大會，於今日下午六時半，在大會堂九樓演講室舉行，主要議程為選舉正副會長，執委會主席及乙丙組代表，茲將議程錄后：

㊀通過上年度週年同人大會決議案。㊁通過財政報告及執委會一年來工作報告。㊂選舉新職員：（甲）會長一人，（乙）外籍副會長一人，（丙）華籍副會長一人，（丁）軍人副會長一人，（戊）執委會主席一人，（己）乙丙組出席執委會代表六人。㊃聘請核數師。㊄修改章程。

據悉：來屆足球總會的會長與主席，均沒有競選現象，現任的羅理基與傳利沙，將分別蟬聯。不過，原定三人來屆增至六人的乙丙組出席執委會代表，逐鹿此職者大不乏人，除現任的必得利及夏仙稷組蟬聯外，其餘四人，將須表決後才能揭曉。

留港十將全部到齊 參加默賽集訓

【本報訊】出席默迪卡足球邀請賽的香港代表隊，昨晚在加山南華球場挑燈夜練，由黎兆榮與黃春華兩教練主持。

入選球員共十七名，除了其中三人前往大陸作賽，與其中四人赴台訪問外，只餘十人留港，所以昨晚第二次集訓的球員，已全部到齊，計有：張耀國、區彭年（元朗）、袁權韜（東華）、龔華傑、竇利士（東（警察）梅永達（東昇）馮紀魂（星島）、陳炳光、莫小霖（傑志）、李炳松（傑志）。

集訓內容仍以氣力為主，技術練習為輔。除了跑圈之外，還反覆作各種反應的短途衝刺，繼而作體操動作，傳射練習後，則作三人對五人的攻守演習，迄晚上九時結束。本來集訓由下午七時開始，但南華會的田徑訓練班在該處上課，所以延展了卅五分鐘才開始，入夜後，則亮燈操練。鑒於人數太少，所以場內的燈光，只亮著四分之一。

因為足總鄰選小組在南華場館召開補選出席默迪卡選手會議，出席的足總人士頗多，所以到場觀練的有主席傳利沙，秘書黃耀虹，執委麥尼路、梁兆綿、黎仲賢等。由於黎兆榮在八時參加選選小組會議，所以教練工作由裘添一手負責。下次集訓在下月三日繼續在南華球場進行。

傳東昇組鉅班 獲霍英東支持 由姚卓然組軍

【本報訊】東昇足球隊，自前日足總執委會議通過，仍准留在甲組後，東昇主腦人，決定下屆組織巨型班，與各隊爭一日之雄。

據有關方面消息，東昇足球隊，獲得鉅商霍英東支持，決組巨型班，並由姚卓然任大旗手負責組軍。倘成事實，則以姚卓然之聲譽，必能組成一支強隊。

李均赴台 商洽英筱同國比賽

【本報訊】筱英女子足球隊總領隊李均，因業務關係，定八月一日下午四時，乘國泰機飛往台北，約兩週後回港。

李均留台期間，擬替筱英女子足球隊洽商回國比賽事宜。如祖國沒有女子足球員，筱英女子足球隊可與學界男子足球隊比賽。

中華民國參加默賽領隊 倘韋基舜不担任 擬推陳榮光承之
華協會首腦昨曾與陳晤談

【本報訊】華協會首腦吳游頤、羅健雲及胡祖堅、李杏林等，於昨天下午三時半，聯同渡海到新雅九樓，與東方會主席陳榮光、足球主任鄧泰全等晤談。

據吳游頤作簡略的發表：中華民國代表隊參加默迪卡足球賽行，早已決定，領隊韋基舜，本在必今未有表示，未知態度如何。

雖然吳游頤沒有說明是否徵求陳榮光担任中華民國隊領隊，但從側面所得消息，華協會於前晚推選出韋基舜為主席後，直到昨天下午，還未得到韋基舜與華協會取得聯絡，究竟願意担任與否，還未可知。關於默賽領隊，也是一樣未得到韋基舜的真正態度。

已升為華協副會長的卸任主席羅健雲，前晚從祖國回來，昨午又趕到九龍與陳榮光晤談，他回到祖國是為籌備參加默賽等，據說一切已妥當了，並說：「領隊我做過幾次了，應讓新人担任，不知韋基舜願意担任否，也曾徵求過陳榮光，他自謙說是資歷未夠，還實在是無關係的。」由此推測，假如韋基舜不願担任默賽中華民國隊領隊，則陳榮光担任的可能很高。

【又訊】入選為中華民國默賽代表的十七名球員，到昨天止經有黃志強、郭德先、郭錦洪、曾鏡洪、張子岱、張子慈、雷煥璇等七人辦妥簽署手續。

籃聯新舊任 二日交代

【本報訊】籃球聯會執委會新舊任交代儀式，定八月二日下午六時，在北角麗宮酒家舉行，屆時將召開兩個會議，新舊任交接的會議，由臨時主席鄭植祖主持，繼而召開執委會會議，由新任主席[illegible]主持開會，議程如下：

（甲）執委會交接會議，一、臨時主席宣佈開會理由。二、新舊職員交接。

（乙）執委會會議，一、主席致詞。二、通過上期議決案。三、各部報告。四、通過財政。五、推選各小組委員。六、聘請副會長。七、會員申請入會案。八、新會員申請入會案。八、關於第八屆港澳埠際賽案。九、各方來函。十、其他事項。

華人聯賽四強決賽 五日至七日 每天賽兩場
全部秩序抽籤編定

【本報訊】華人足球聯賽的四強決賽，定下月五日、七日及八日等三天在南華球場舉行，門券一律一元二角，決賽秩序昨日賽會抽籤排定如下：

（八月五日）頭場下午七時，虎報對電話，次場下午九時廿分，振華對時信。

（八月七日）頭場下午五時，虎報對振華，次場下午六時廿分，電話對時信。

（八月八日）頭場下午五時，振華對電話，次場下午六時廿分，虎報對時信。

華人足球聯賽的分組初賽，業已全部完結，振華、時信、電話及虎報獲得決賽權，賽會為了編排決賽秩序，昨日在華協會所召開會議，出席者唐泉（主席）、吳耀洪、胡祖堅、彭弓、張戰新、程實璇、李渙、葉康新。

開會後，先通過三天決賽日期，排定為下月五日、七日及八日，在南華球場舉行，除五日一天踢日波外，其餘兩天踢夜波，門券統收一元二角，八日比賽後，冠軍麗生杯由會長張錦添主持頒獎。

[illegible]

英文中學

中文中學

太子道261 263號

本校設有各種獎助學金

校長 [illegible]

崇恩英文書院 招生

班級：英文部：小四至中四 中文部：小一至中三 附幼稚園

特招F二（中一）二百名（優待參加升中試學生）

試期：七月三十一日（上午十時）

正校：界限街一〇七號（電話）八二六零二八

女校：巴芬道六號（電話）八二四三九五

（星期日照常辦公）

監督：李青華

香港大學教育系文理學士主辦

文理英文書院

招P.6至F.3新生

班別：P.6至F.5會考班

報名：P.6—F.1：七月十七日至八月壹日
F.2—F.3：七月十七日至八月三日
上午九時至下午五時，星期六上午九時至壹時

考試：P.6—F.1：八月二日
F.2—F.3八月四日

校址：銅鑼灣電氣道36號
電話：七〇壹七二七

通告：凡獲教育司署補助就讀本校之升中畢業生，請於星期一、三、五上午九時至十二時，携同教育司署函件及相片兩張，到本校辦理申請入學手續。

校監：張永賢
校長：張振國

港九 文理預科夜校招生

九龍新校址：界限街118—120號全座 電話：823431 聖德勒撒堂及瑪利諾女校附近

港大及倫大高級程度科目：
中文、中史、英國文學、歷史、地理、純數、應學、物理、化學、生物。

倫大普通程度科目：
英文、英國文學、歷史、地理、純數、物理、化學、生物、經濟。

報名：
高級程度：七月十九日開始
普通程度：七月十九日開始
時間：每日下午六時至九時（星期日休息）

開課日期：
高級程度八月三日
普通程度九月壹日

香港校址：
銅鑼灣電氣道36號，電話701727

香港三育中學 中文部 英文部 香港仔分校 通告

為應小學畢業升中生之急需求，特加開中文中一，英文中一（F.1）及英文中二（F.2）各一班。即日開始報名（例假照常辦公 星期六則休息）。額滿即止。

考期：八月三日（星期二） 手續：相片三張及成績表

編制：英文部：P5至FORM5 中文部：小五至中五會考班

跑馬地正校：[illegible]地利道十七號（近跑馬地電車及1號19號及5A號巴士總站落車後由藍塘道口踏公廟轉入）電話：七六二三〇八

香港仔分校：石排灣道六十七號 電話：九〇三三五三

校務處啟

ROYDEN HOUSE COLLEGE

萊敦英文書院

擴班續招各級男女新生

班級：P1至F4分上下午兩部；F4及F5分文理兩科。

報名：每日上午九時至下午五時（星期日休息）。

考期：P1至F4—七月卅一日（星期六）上午九時。

（凡持有升中試考試證者得酌情免試入F1）

校址：香港麥當奴道60至62號 電話：二四一五九五

董事長：MR. A. RUDGE 校長：鄭或

青年會英文夜校 招生

班別：初級班至會考班（F.5）

特點：採用最新教學法

地址：上環必列啫士街七十號

電話：四四〇四九五

聖若望英文男書院

一九六五年九月起遷往九龍塘秀竹園道自置新校舍上課，報名仍在現址辦理：太子道四五四號近奧林匹克公園

電話：八二三一八二

班級：P5.F6

報名日期：由即日起

考試日期：八月六日

聖若望英文女書院

九龍塘界限街一二六號—一二八號

電話：八二七八七九

班級：P5.F6

報名日期：由即日起

考試日期：八月六日

聖若望英文小學

九龍金巴倫道十二號

電話：八二九〇九八

班級：P1.P6

報名日期：由即日起

考試日期：八月六日

本書院天主教白英奇主教管轄之教會學校F5及F6大學預科班均由前任聖瑪利及喇沙等書院F6先生教授

LINCOLN COLLEGE

肯林英文中學

校址：高打老道63B、65、65A、65B、電話：844822

班級：P.6及F.1—F.5

設備：本校有課室廿間、另物理、化學與生物等實驗室及中西文書籍豐富之圖書館。

試期：報名時通知

特為F.1新生設免費暑期班消貧而學行優異之各級新生可申請獎助學額

監督兼校長：譚維漢博士

嶺東中學

招考中一至中六、小一至小六、幼稚園高初級各級暨中文夜校中小學生。試期：報名時通知。教育司署分發中一學額受助學生參加升中試者優先取錄。

校址：九龍南昌街一〇六號大埔道一〇三號

校長陳劍科

UNITY ENGLISH COLLEGE

中西書院

招男女新生

英文中學 FORM1—3上下午班 FORM4—5全日班

英文小學 PRIMARY1上下午班 PRIMARY2—6下午班

幼稚園 初級—高級上下午班

七月卅一日 上午九時F.5考試 下午二時P.1F.4考試

校址：九龍嘉林邊道11號

電話：833540 826461

答問（再答承詢諸君）

1. 本校自置校舍四座，佔地一萬六千方尺，樓高五層，合有課室卅六間。
2. 各級學額在教育司署批准之下，下年度學費照舊，不增。
3. 各級下午班學費較上午班者減低十元，下午班師資教材與上午班者全同。
4. 參加升中試三科合格學生，可持會考証到校免試註冊入英中。
5. 為應讀書家長要求，英中一免費新生暑期補習班，日期決延至本月卅一日截止。
6. [illegible]
7. [illegible]

越南戰局緊張中 鋼鐵市未起波動

年來港市疲弱圓鐵跌幅最大 越方所需圓鐵很少向港訂購

【本報訊】最近一年來，由於部份建築地盤停工，建築業衰落的影響，本港鋼鐵市價變很大，如最主要的圓鐵，其價一落千丈，其他各種鋼鐵價也隨之而降低，祇跌幅不如圓鐵之大而已。

查一吋半徑的粗圓鐵，在一年前最高峯時，每担曾漲至四十二元，現在竟降至廿二元，最高接廿一元半，一吋至吋二圓鐵，最高價時曾漲至卅九元，現在降至廿一元，五分至七分圓鐵，最高價時每担曾漲至卅七元，現在降至三十元、卅一元，間有「跳樓貨」低至廿九元，日本所來圓鐵盤則每噸降至卅一鎊、卅二鎊。

據鋼鐵業中人說：港產圓鐵，向以本銷爲主，外銷實在不多，所以自建築業需求減少後，其價即逐步下降，數月來其市疲弱不振。

目下越南方面戰局雖然緊張，但對於本港鋼鐵市還沒有多大影響，即世界鋼鐵市亦未因此而起波動，於實上，越南向本港需求鋼鐵不多，除了扁鐵經常都有去銷外，彼邦所需的圓鐵，近年來很少向本港採購，或由其他地區供給。

又說：自進入原子時代後，各種新武器需用鋼鐵，比前銳減，所以遇有戰爭，鋼鐵市已不如過去之敏感矣。

說到鐵料市，則頗爲混亂，沒有一定價格，如舊船板和歐洲雜料，每担約爲廿一至廿二元，上雜廢鐵收購價每噸約二百零五至二百一十元。

美股收盤昇 交投亦頗暢

成四百七十餘萬股

【紐約廿八日美聯社電】星期三日股市收盤報升，交投頗暢。本日股市一開始即呈好勢，其理由是因詹森總統對越局之聲明，解消了很多猶疑不定的氣氛；早在詹森總統在華府發表聲明之先，並有消息說詹森總統會要求國會緊急授權，其後此雖並未在其聲明中出現，但發聲明之穩定股市情勢並推助其上升，殆至關重要。

「杜鍾斯」卅種工業股平均指數上升四點三九，成八六七點九二。「標準及波亞士」五百種股平均指數上升點一六，成八四點○三。

成交股票一千三百五十九種，其中五百六十三種上升，五百廿三種下跌，二百九十三種不變。

成交總數爲四百七十七萬股（週二日爲四百二十七萬股），較昨市略增，交投頗暢。

鋼鐵、太空、汽車、鋼業、鐵路、電子等類股俱報漲，建築材料、成藥、橡膠、郵購等類股則報跌。

亞伐哥直昇機引擎製造股最暢，成價不變爲二十二元八角七仙半。此外萬國商業機器股升七元五角，沙羅士光學股升三元二角半，哥林士無綫電股升一元七角半，聯邦鋼鐵股升二元，美國熔鑄股升二元六角二仙半。其他升一元或以上之股尚有伯利恒鋼鐵、波音飛機、波拉諾、聯合飛機、光學等股。

美股市走勢平均指數

【紐約廿八日美聯社電】杜鍾斯美國股市廿八日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	前市比較
三十種工業	八六二·七六	八七三·一八	八五八·四二	八六七·九二	升四·三九
二十種鐵路股	一九八·四一	二○一·六三	一九七·七五	二○○·三二	升一·七七
十五種公用事業	一五四·○六	一五四·七二	一五三·一二	一五三·九六	升○·一八
六十五種雜項股類	三○○·五八	三○四·二四	二九九·二五	三○二·三三	升一·六三

工商界

經緯聯合投資聯合基金行情

美國投資基金	二二·七○美元
僑託投資基金	一一·七五美元
僑託發展基金	一九·九八美元
國際成長基金	九·○三美元
壽險投資基金	八·二二美元
廠商投資基金	一六·八三美元

製衣巨子陳俊飛美考察工業

【本報訊】本港鱷魚恤織造廠陳俊，經於昨日乘泛美機飛美，探討製衣業之世界市場動態。據陳氏答記者謂：「此行除考察世界製衣業動態外，並將參觀世界各地展覽會及紐約博覽會，雖本港製衣業，已臻世界水準，但時代日新月異，不得不以求百尺竿頭……。」查陳氏之胞弟陳賢成君，曾於六月初獲美國印地安那州普度大學生物化學博士榮銜，專攻生物化學，現正繼續研究對抗人體血液凝固之原素，以期對人類之延年益壽作莫大之貢獻，爲本港留學生在美爭光不少，且陳氏之大女公子少娟，亦留學美國加州大學，次女公子將於此暑假期間，其叉女等將藉此機會，共叙天倫之樂，查陳夫人則於月初先行飛美矣。（圖爲陳俊氏在機場時攝）

星貨倒流已告靜止

【本報訊】印尼禁止香港若干貨品入口，對於香港工業打擊，雖非嚴重，但直接間接也不無影響，過去由星洲倒流回港轉銷印尼之貨，也因此而告靜止。

據星洲方面來港商人說：星方原供銷鄰的各種貨品倒流香港現象已消失。商家採辦轉銷貨類之定單，經已靜止。

據悉：印尼近日禁止該地商家由香港輸入若干貨類，包括收音機、杏櫃、絲織物、家庭電器，港商經因此停止向星求購。因上述情況未予星方商家打擊，星洲商家過去接獲港商定購上述貨類，乃少部份，且時無時斷。前此期間，此間積存貨類曾因港商採購而避免積滯難銷現象。目前，輸入商輸入上述貨類不如過去泛濫。如是，港商停購並未予此間市場大打擊。

台快把品大量銷美 港棉織製品輸美難樂觀

【本報訊】香港棉織品在美國和英國市場，今後將要受到台灣製品低價競銷的威脅，尤其是台灣快把製品的廉價大量銷去美國，對本港棉織品影響更大。

據廠商說，台灣快把製品今年去銷美國，因實價低，相當成功，且不受輸入限制，故台灣快把製品的銷美以梳織成衣和針織衣着爲主。由於台灣快把製品在美國市場的大量廉價出售，香港一些中檔貨的棉織品——如成衣和針織衣着所受的威脅，已日漸增大，如果不是台灣快把製品的大量銷美，今年香港棉織品銷美，將會更暢旺。

據指出，美國海關對快把織製品的入口稅雖比棉織品來得重，大概快把製品爲百分之四十二·五，棉織品爲百分之二十五，但台灣的快把製品在美國市場的售價，加上了稅還要比香港一般中下檔貨爲低，由於價低，所構成對香港的威脅，也因而日漸增大。

如所週知，台灣紗一向較其他地區的產品爲低廉，這是台灣的快把紗織製品能以低價向美國市場銷售的主要原因，在最近的兩、三年間，台灣快把紗因價格的關係，在本港市場佔有絕大的優勢，日本快把紗被迫退出本港市場。因此，台灣快把織製品在美國市場競銷，是佔着有利形勢。

據廠商說，香港的中下價棉織衣着在美國市場與台灣快把製品的競爭，今後將會更趨劇烈，由於香港中下價棉織製品的售價比台灣快把製品高，故香港的廠商必須要從品質的提高來爭取優勢。

無可否認的，今年香港棉織品輸美是一直呈現旺態，而這一旺態在今年下半年相信仍可持續下去，但對於明年輸美生意，一般未敢看好。因此，廠家對產銷方面今後實不能過份依賴美國，而必須展拓更多新市場，對產品的改良與提高，更是時刻不容忽視。

泰玉蜀黍出口不削價競銷

由八月一日起改新麻袋

【本報訊】泰國農產品出口貿易，向以米糧及玉蜀黍爲最大宗，以上兩種農產品，經常均有大量輸港。昨據曼谷來信稱：泰國對外貿易廳長乃南最近曾在玉蜀黍出口商會表示：第一，由於經濟部業已與日方協議，至明年底供售玉蜀黍八十萬噸給日方，此一數額的增減率不逾十保升。且雙方之協議逐月供輸量，例如今年九月份配運不逾三萬噸，十月份配運不逾六萬噸，玉蜀黍出口商的交貨總額，不應超逾雙方的協議額。

第二，玉蜀黍出口商之間，不得互相削價競銷，互相損害彼此的利益。

第三，玉蜀黍出口商與日本商人之間的買賣合約之簽訂，須盡力而行，在確實有把握之情形下，才與對方簽約供售。

第四，玉蜀黍出口商所供應的貨品，質地必需符合規定的標[illegible]

又訊：過去泰國出口玉蜀黍包裝所採用的麻袋，未够完善，即易破漏和爆裂，對出口有相當的損失，週有破裂[illegible]時，須半途換袋，外國購辦商對此亦不表歡迎，尤其是此種情形影響檢查貨品質地的工作進行。基於此，不應繼續採用類此麻袋包裝出口的玉蜀黍。乃決定由八月一日起，採用布質較厚的新麻袋，亦即用以包裝泰國國內種蔴織造的日本米廠出品，已足供玉蜀黍出口包裝之用。

大陸米源多 市價續微跌

泰東米價照舊捱企

【本報訊】大陸新米供應漸多，紛紛提出開盤，所以其價續順，昨日每担微跌二三角，泰、東米價，則照舊捱企。查是日除正式開盤提用外，成交不滿五千包。茲將是日成盤價誌錄如下：

米：泰國黃竹新大米每担成五十三元半，黃玫瑰新大米五十三元三，黃飛雄新大米五十二元半，青天鵝新大米五十四元四，青三斷新大米五十二元，青三斷新大米五十三元八，青寶石三號米四十六元半，黃三才米孫四十五元零三。金邊粘五十三元半，大陸西字粘五十六元半，板粘五十七元八，桂花粘五十五元六，[illegible]六十一元，華南粘五十[illegible]，油粘五十六元八。

美德比外滙牌價均改低

美吉羅士亦降跌

【本報訊】本港有關外滙買賣牌價，昨日美國、西德、比利時等四項，及倫敦美滙已均見調整，計調整後之滙率均一致較前降低，茲將滙豐銀行所公佈之新行牌價錄下：[illegible]

K金價被滬帮收緊 吿老士拉低電鈔價

【本報訊】倫敦金價報升半仙美元，所以，好友便將K金頭盤價拉高，另方面，淡友却因倫敦金價乃係報跌，轉將K金價壓低，以是之故，K金在未議息前，又一度回順在二六二·二五，迨早市尾市時分，迄報做好，市價才再爲勢甚銳，收市二六二·八七五，同上二六二·六二五，金商有沽。

午市頭盤二六二·七五，隨升二六二·八七五，尾盤二六二·五。

[illegible]

泰國粟萬包充塲 價格突告急跌

眉豆皆疏價格高昂

【本報訊】泰國粟米[illegible]

本港金融行情表

民國五十四年七月廿九日

九四五K金	
開市	262·75
收市	262·500
最高	262·875
最低	262·250
期　鈔	
開市	5·7475
收市	5·7475
最高	5·7475
最低	5·7475
現　鈔	
大鈔	5·75375
細鈔	5·7475
日本紙	
開市	148·00
收市	148·00
最高	148·00
最低	148·00
宋　紙	
開市	1·48
收市	1·48
最高	1·48
最低	1·48
美　鈔	
最高	5·7625
最低	5·76

電　滙	
最高	5·75375
最低	5·75125
雜　幣	
加拿大（大）	5·305
加拿大（細）	5·295
大披紙	1·862
細披紙	1·857
新勞嚀（百計）	66·00
葡幣（每元）	·977
人民幣（大）	1·50
人民幣（細）	1·50
正鎊	16·03
雜鎊	12·71
印尼幣（千計）	·55
台幣（千）	134·00
台滙	135·00
寮幣	1·00
泰國紙（百）	28·40
西貢紙（千）	43·00
法郎（百）	117·125
瑞士紙（百）	132·00

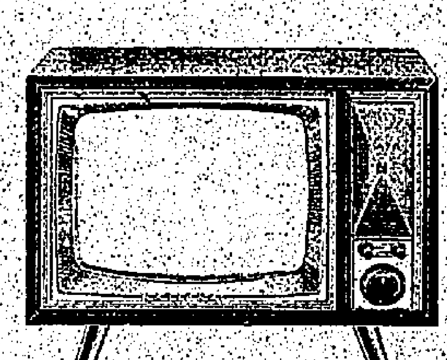
National

NATIONAL——
詞名新的性界世器電線無

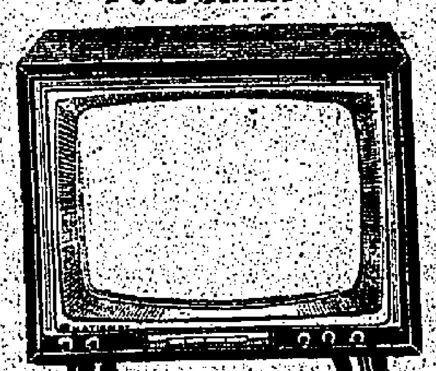
樂聲牌

創香港自有電視以來最優待辦法
免費保養保用一年

免費保用一年節省……HK$ 60
免費安裝節省……HK$ 20
購用樂聲牌電視機共可節省……HK$ 80



BK-10
19" 座枱座地式電視機

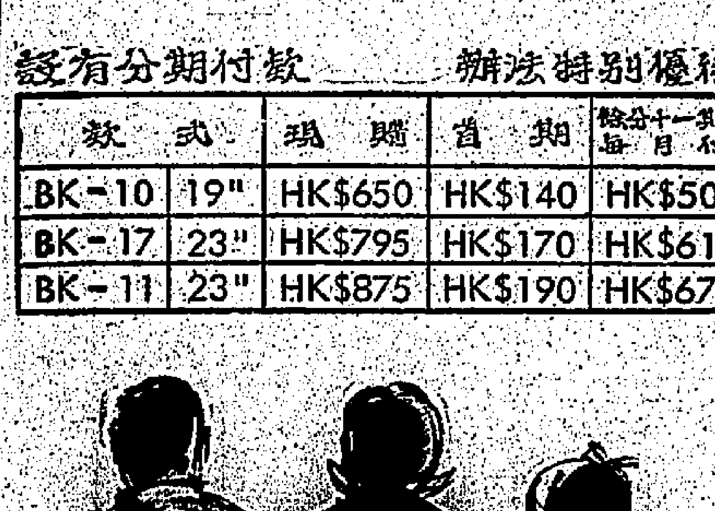


BK-17
23" 座枱座地兩用電視機

BK-11 23"
座枱座地式電視機(柜門有鎖)

設有分期付款　辦法特別優待

款式		現購	首期	餘分十一期每月付
BK-10	19"	HK$650	HK$140	HK$50
BK-17	23"	HK$795	HK$170	HK$61
BK-11	23"	HK$875	HK$190	HK$67



總代理
信興電器貿易有限公司
電話：二三五一五一七，二三四五四一，二三五一五○
港九各大電器行均有代售

FRIGIDAIRE　G.E.C.　WESTINGHOUSE
Kelvinator　WORTHINGTON　Carrier
York BW　PHILCO

絕對爲顧客利益着想!

美商北極公司
英國通用電器公司
新圖洋行
德惠寶洋行
太平洋行
希頓太平有限公司
開利有限公司
英商怡和機器有限公司

如欲迅速接通電話

以免搭錯線
香港電話有限公司指示用戶使用電話之正確方法

娛樂

放浪成性不受束縛的女貓王
安瑪嘉烈婚後能否幸福

前座客

好萊塢風景線

「女貓王」安瑪嘉烈終于結婚，對象是電視明星羅渣史密斯，這是誰人也想不到，竟然是他。某天，她的一個朋友說：「她簡直瘋了，嫁給羅渣史密斯，將是她幹的最糊塗的」

還有一個問題是安瑪嘉烈的銀幕生涯前途問題，她正在竄紅，如果結婚無異是她的電影事業的結束，無數的影迷心理上是與她「結婚」的，何況女人結婚之後，事業心不再重要了，當安瑪嘉烈套上了某某夫人的銜頭後，[illegible]也免不了減低的。

影城人士的看法，結婚對于這個不愛受束縛，放浪及野性。充滿性感的獨立女子如安瑪嘉烈，是不大適宜的，性感已是她的銀幕商標，如果羅渣史密斯將來還是愛騎腳踏車，那怎麼辦呢？倘若婚後幾個月，影迷開始對他們的生活不悅，對他們指摘，女貓王夠勇氣叫那些影迷「跳進湖裡去」嗎？也許有羅渣史密斯的支持，她有拋棄影迷這一份勇氣，但是接近安瑪嘉烈的人士都說，她的本質不是如此的。

倘若女貓王結婚意味着電影生涯完結，或者是她的性感偶像的地位崩落，也許會拋棄影迷的。這一次的碼是安瑪嘉烈的眞愛，她已遭遇過一度失收，女貓王與前人袹呢。蘇格的訂婚，在愛情與生活的幻想失望中，終於解除了婚約，她接着與貓王皮雅士利的過往、後來又將他棄之如遺，一切顯示她還不草率與決定愛上一個人，時光容易消逝，又過了幾年，她的新希望破滅了。

郁樂羅渣史密斯對女貓王的銀幕性感女星的「為難」，有何感想呢？他對其他影迷對安瑪嘉烈的觀感，全然不同。銀壞夫妻多能忍受每一點的，例如新性感尤物卡蓮碧蘭的丈夫費加爭，同意他的太太是銀幕的性感象徵，安瑪嘉烈在心理上仍是很天真的，蘇格蘭明瞭。也許女貓王在婚後，發覺性的眞義是甚麼一回事，她體驗到與銀幕的挑撥而完全不同，那麼將來影迷可能看到她的一齊新面貌，安瑪嘉烈將淪爲於發揮女性的溫柔，而非完意思的暴露了。

女貓王究竟是否適宜結婚呢？女神也可以做別人的妻子，像玉婆伊莉莎白泰萊與蘇菲亞羅蘭，在銀幕下仍可做主婦，這是安瑪嘉烈可以學習的好榜樣，她們兩人都是偉大的女星又是迷人的女子。

沒有誰人知道電影公司怎樣對他們的一個竄紅的明星，作何等告，但是據謠傳安瑪嘉烈拍片的公司會勸她：「不可在此時結婚」，但是野性的女貓王可能不聽他們的話，她老早已不聽人的話，人家會勸她不要和羅渣史密斯一齊出席金像獎頒獎禮，由此可証明她與羅渣的關係，殊不平凡。據說那天晚上她至少有六人指出是安是不顧一切的，她覺瑪嘉烈，這對于一個得與羅渣出街比較服，如此年宵，而又演戲從片公司的勸告爲重，經驗缺乏的女子來說要。

今日在美國倘若向男觀衆發問，誰是最性感的女星，十人……，確腸棄衛，如果要放棄這個地位，未免十分可惜了。

以珍珠港事變為時代背景的海戰巨片「海上長城」中的一對青年影星——白蘭當地威與芝露希和芙。

劇壇隨筆
電懋倚重白冰

如果沒有特別情形，白冰廿八日便離港，飛赴泰國，此行，衆所皆知是拍那部「諜血蛟龍」，據紫楓所知，「電懋」本來是計劃廿二日便派白冰前往，所以押後一週，原因那位泰國片商，日昨由曼谷來了香港，「電懋」恃了一盡地主之誼，白冰也負嚮導之責，因此，將行期押後，待這位片商離香港，白冰便偕他一同赴泰國拍這部合作片。

說來，這部合作片，「電懋」是三易人選了，初期是派葛光和喬宏上陣，及後，葛光推介不幹，「電懋」放態之下，便以白冰和喬宏合作，再後喬宏又再有所用，不能抽空前往，於是，再三考慮，才終於決定由白冰單獨上陣。白冰派出為別國拍片，並非首次，據紫楓所知，她初進「電懋」，便給「東寶」借用，邀她和寶田明合作，拍了一部「澳門風雲」，那期間，「東寶」對她也特另眼相看，有意將她力捧，怎料形勢轉變，「東寶」計劃有變，白冰才失了機會。話雖如此，「電懋」對這位女星，時到現在，仍是那般倚重，新片連開外，也有的計劃派她赴星馬隨片登台。

據說白冰赴星馬登台，初期是計劃在九月期間，所以那個時候前往，原因「國聯」的江青，是先行一步，八月赴星馬隨片登台，所携的影片是「國聯」第二部作品「狀元及第」，然而如今雙方行程都有改變，江青「西施」一片尚未完成，並且新片續開，計算時間，八月份便難前往白冰呢！這次赴泰國拍片，據透露者告知，在泰國起碼要逗留一個半月至兩個月，拍罷該片歸來，可能還另有新片開鏡，如此這般之下，白冰南征日期，便要在遲些期間。

一位內幕人士認為：白冰所以為「電懋」倚重，應要多得葛光，原因如果不是葛光拍「諜海」一片，與及有意結婚，無心再搞影壇，葛光便有不少影片開拍，對於此事，究竟如何？紫楓不敢亂加意見，但葛光無意再搞影壇的，而且確的事實，據所知，如果沒有特別情形，葛光也是一兩日間，便離港先赴菲律賓，再到星馬與那位司先生會面，彼此結婚情形如何？計劃怎樣？便

對於葛光婚事，現在又成為圈中人所津津樂道了，原因葛光婚訊傳出後，在台的宣揚，曾因此本而發表不少說話，與及採取一些行動，人前人後的表示：他和葛光到目前為止，還未脫離名份，故葛光無論如何？也不能與別人結婚的，故這事發展如何？圈中不少人側目，看來，葛光婚事，又另有發展了，還是撤開這些事不談，轉告讀者，林翠準備開拍那部新戲「才子佳人」吧！一位最可靠人士告知，這部劇本，有關人士，細看之下，認為其中一些情節不大理想，故倚頗押後開鏡，再三修改，故該片短期內不會開拍，最快也要待趙雷由台歸來，才會開鏡。

江紫楓

新片介紹
飛渡關山奪寶戰！
三尊石神像釀成肉搏戰

因為三尊印第安人的神像，而引起了一連串的兇殺案，這便是將在東城、新聲戲院所放映的「飛渡關山奪寶戰」一片的故事的重點，其高潮疊起，扣人心弦。

一些神像本是尋常所見之物件，並無甚麼奇特之處，可是此片中的三尊神像，卻大有來歷，它不單是本身是屬於價值不貲的老「古董」，而且還牽連著一筆很大的寶藏，因此，才會有人爲它冒着殺人償命的勾當，不擇手段地想攫取，正因如此，成爲自己袋中之物。

原來這三尊神像，是由三位喜愛探險的法國人，在南美洲的亞瑪遜河流城岸邊的原始森林中所發現的。不用說他們各得其中的一尊，其中一位是任職於博物館中爲主任的老教授，他在回來之後，經過細心的研究，便發現了神像的秘密，於是便囑附館中工人，善加保護。

不知是否由於外洩，被人知道這個秘密，於是他們三人之中，一位便因此而喪命，神像亦不知所踪，隨著矛盾他們更追尋至博物館中想偷取這裡所保存的另一座神像，但是被看更人發覺，他們便一不做二不休地將他幹掉，當然他們還要繼續去追那第三座神像。本片的鏡頭，全部都是描寫此中的過程，形容他們怎樣用迷藥，將一位女子綁架，過程里約熱內盧，她的未婚夫，爲了救她心切，不辭辛勞跟踪而至，結果經過許多波折，終於惡人天報，功虧一簣而亡，但是誰是惡人又是誰呢？讀者看完該片，自當分曉。

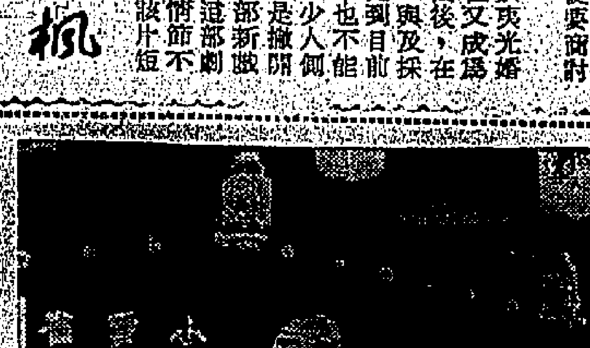
童星薛家燕 演技有進步

薛家燕還只是十四五歲的孩子，是作爲一個電影從業員來說，這是一個尷尬的年齡，演孩子戲嘛，嫌大了一點，演少女戲嘛，又嫌太嫩了。

任何由童星成長的電影從業員，都會有過一尷尬的時期。薛家燕又何獨不然呢。聞說製片家羅斌，何鑑芬夫婦對薛家燕很看重，有意羅致她爲基本演員。薛家燕也極希望跟羅斌簽約，與其雙方交換過意見，要找到適合薛家燕這個年齡的戲路很窄，與其加入一家公司爲基本演員，倒不如讓她在外面發展，獲得多些拍片機會。但薛家燕還早總會投入「仙鶴港聯」的，這是一般的猜測。「六指琴魔」中的小鬼奴，羅斌看中了她，筆者看過此片，這孩子確是演得不錯。

飛渡關山奪寶戰 連環故事

（一）晨曦初上的花都，愛非爾鐵塔，在晨光照耀之下，它就顯得此件，在此消失的時間內，巴黎的博物館的名貴神像，接着失竊，一位已逝世的考古家的女兒，被人綁架，她服役在軍中的男友聞訊，特駕電單車追趕，希圖搶救回來。



小雲雀 連環故事

（三）報社經理（田豐飾）限劉仕泰數日內採訪到「小雲雀」（顧媚飾）的秘聞。劉仕泰（陳厚飾）乘夜至夜總會採訪，被小雲雀的歌聲迷住，竟寫字條給小雲雀求見，但遭經理（李允中飾）拒絕。仕泰神魂顛倒，大鬧笑話。

交通版

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
鹿基雲	貨船	ROGGEVEEN	上海	卅一	渣華
天星	貨船	STAR ALCYONE	新加坡	卅一	福來
南海丸	貨船	NANKAI MARU	日本	卅一	大阪
信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	卅一	捷成
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	日本	卅一	捷成
大南陽丸	貨船	DAINANOH MARU	新加坡	卅一	大阪
景士威利	貨船	KINGSVILLE	美歐非星	八月一日	多利順
大立寶	貨船	IALABOT	歐洲	一日	多利順
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	一日	捷成
安慶	客船	ANKING	基隆	一日	太古
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	日本	一日	日郵
南昌	貨船	NANCHANG	澳洲馬尼刺	二日	太古
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	二日	總統
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	新加坡	二日	日郵
邊華麗	貨船	BENVALLA	日本	二日	邊行
華亞	貨船	VAR	日本	二日	法郵
明俊丸	貨船	MEISHUN MARU	新加坡	二日	大阪
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	新加坡	三日	日郵
荷德	貨船	HALLDIS	日本	三日	多利順
柯士曼那總統	貨船	P. PRES. OSMENA	美國	三日	美邦
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	三日	福來
岩斯特樂	貨船	AMSTELHOEK	南美南非星洲	三日	渣華
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	馬尼刺	三日	美邦
布來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	四日	福來
萬華域	貨船	VAN WAERWYCK	東非星洲	四日	渣華
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	四日	太古
吉斯特城	貨船	C. CHESTER	日本	四日	銀行
長良丸	貨船	NAGARA MARU	日本	四日	日郵
佐渡丸	貨船	SADO MARU	新加坡	四日	日郵
元榮丸	貨船	GENBI MARU	新加坡	四日	日郵
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	四日	怡和
亞彼吉	貨船	ABBEKERK	歐洲	四日	渣華
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	非洲星洲	五日	福來

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
烈打蘭	貨船	NEDER RHONE	日本	卅一	渣華
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	卅一	捷成
海興	貨船	HAIHING	日本	卅一	多利順
馬龍	貨船	MARON	歐洲	卅一	太古
嘉連那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	卅一	怡和
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	日本美國	卅一	美邦
柯利近	貨船	OREGON	美洲	卅一	怡和
特拉蒙	貨船	TELAMON	美國	卅一	太古
高棉	客船	CAMBODGE	歐洲	卅一	法郵
大南陽丸	貨船	DAINANOH MARU	日本	卅一	大阪
邊麥德	貨船	BENMACDHUI	歐洲	卅一	邊行
南海丸	貨船	NANKAI MARU	紐西蘭	八月一日	大阪
金馬連	客船	COMORIN	歐洲	一日	鐵行
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	一日	捷成
那拉	貨船	NARA	歐洲	一日	太平
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	印尼	一日	捷成
士打德咸	貨船	STR. CHATHAM	非洲	一日	渣華
芝班那士	貨船	TJIPANAS	日本	一日	渣華
鹿基雲	貨船	ROGGEVEEN	非洲	一日	渣華
愛斯季連奴	貨船	ESQUILINO	埠日星歐	一日	天祥
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	一日	日郵
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	一日	福來
東海丸	貨船	TOKAI MARU	星洲非洲	一日	大阪
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼刺	二日	總統
大立寶	貨船	TALABOT	日本	二日	多利順
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	二日	捷成
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	二日	多利順
景士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	二日	多利順
安慶	客船	ANKING	基隆	二日	太古
明俊丸	貨船	MEISHUN MARU	日本	二日	大阪
天津	貨船	TIENTSIN	澳洲	三日	太古
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	沖繩日本美國	三日	美輪

今日來往班機

到港班機（星期五）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午八時五十五分
英航	倫敦印度仰光	下午四時十分
英航	東京	下午四時五分
國泰	星洲曼谷	下午二時卅分
國泰	金邊西貢	下午四時四十分
國泰	大阪台北	下午六時廿分
國泰	馬尼刺	下午七時一刻
澳航	倫敦印度	下午七時五分
澳航	雪梨馬尼刺	下午八時五十分
德航	東京	下午四時五十五分
民航	台北	中午十二時廿五分
日航	東京	下午一時卅分
日航	東京沖繩台北	下午二時卅五分
日航	倫敦曼谷	下午四時廿分
印航	倫敦印度曼谷	下午六時三刻
菲航	美國馬尼刺	中午十二時卅分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時廿分
馬航	星洲亞庇	下午二時五十分
印尼	印尼曼谷	下午三時五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	金邊西貢	上午九時
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	馬尼刺	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午八時
澳航	馬尼刺雪梨	下午八時
澳航	新德里倫敦	下午十時
德航	曼谷印度德國	下午五時五十分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	下午一時五分
日航	曼谷星洲印尼	下午二時廿分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午五時十分
菲航	馬尼刺	下午二時
泰航	曼谷	上午九時
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午五時
馬航	亞庇新加坡	下午三時卅五分
印尼	東京	下午三時五十分

邊行公司貨輪
邊墨黛今抵港
泊九龍倉卸貨擬卅一日返歐洲
邊華麗八月二日到埠四日回歐

【本報訊】邊行輪船公司旗下貨輪邊墨黛號（BENMACDHUI）今（卅）日上午可能由歐洲航抵香港。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，起卸貨後，擬定明（卅一）日離港，回航歐洲。

該公司另艘貨輪邊華麗號（BENVALLA）則自日本航返香港，計程將於八月二日可能到達本埠。該輪在港逗留兩日，停碇中環海面，落載後，擬定八月四日離港，航返歐洲。

另艘邊來約號貨輪（BENLOYAL）亦由歐洲載貨前來遠東各埠，照預定航期，將於八月六日可能抵香港。該輪在港停留兩日，上落貨件後，擬定八月八日離港，續程航赴日本。

福來公司貨輪
天星由非來港
明日可抵埗卸貨一日開往日本
華盛頓郵三日到埠翌日回美洲

【本報訊】福來輪船公司所屬貨輪天星號（STAR ALCYONE）由非洲經新加坡航行來香港，按航程，明（卅一）日可能到達本埠。該輪在港逗留一日，起卸貨後，擬定翌（八月一）日離港，續航日本。

該公司另艘貨輪華盛頓郵號（WASHINGTON MAIL）則自美國開來香港，計程將於八月三日可能抵本埠。該輪在港停留一日，起卸貨後，擬定八月四日離港航返美洲。

國泰班機 時人行踪
日人歐亞考察團 由歐飛抵港訪問

日本群馬縣經濟代表團歐亞考察團一行十人，由宇井米雄團長率領，經歐洲，曼谷，新加坡等地，於本月廿七日乘國泰班機到港，作四天考察。該團在港旅遊節目，由宇宙旅運公司代爲安排。當日到機場迎接者，有該公司總經理鄭漢等多人。

美國輝瑞藥廠馬尼刺銷售經理夏奇里夫，於上星期五由菲抵港，作爲期一週之業務旅行，現已事畢，前（廿八）日偕夫人乘國泰航空公司班機返馬尼刺。

圖爲抵港後之日人歐亞考察團。

截信時間
今（三十日）（星期五）

空郵

加拿大 信件上午十一時 包裹上午十一時
巴西 信件上午十一時
印尼 信件上午十一時
菲律賓 信件上午十時 包裹上午十時
美國、中南北美洲、夏威夷、關島 信件下午二時
伊朗、伊拉克、約旦、亞丁、以色列、比利時、瑞士、荷蘭及丹麥、法國、瑞典、英國、尼日利亞、非洲 信件下午二時 包裹下午二時
沙地阿拉伯、義大利、德國 信件下午二時
泰國、柬埔寨、馬來西亞 包裹下午二時
沖繩島 信件下午五時 包裹下午六時
婆羅乃、亞 信件下午六時 包裹下午五時
巴西、叙利亞 信件下午六時 包裹下午五時
印度、巴基斯坦、黎巴嫩 信件下午六時
希臘 信件下午四時 包裹下午六時
澳洲、紐西蘭、菲濟島 信件下午五時 包裹下午四時
亞、山打根 信件下午五時 包裹下午四時
台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

美國、中南美洲、夏威夷、日本
南非共和國、尼日利亞 信件下午二時 包裹下午一時
亞、迦納 信件下午五時 包裹下午四時
葡萄牙、西班牙、共和國、馬里共和國 信件下午五時
墨西哥 信件下午五時 包裹下午四時
基里斯多福 包裹下午四時
埃及 信件下午五時 包裹下午四時

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何處來	公司	停泊處	到埠時間
大家泰（貨）	TAGAYTAY	美國	多利順	A 二	上午六時
東海丸（貨）	TOKAI MARU	日本	大阪	A 泊	上午
芝班那士（貨）	TJIPANAS	非洲	渣華	A 四	上午
士打德咸（貨）	STR.CHATHAM	日本	渣華	A 廿一	上午
得拉蒙（貨）	TELAMON	馬尼刺	太古	A 卅二	中午一時
漢堡（貨）	HAMBURG	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	下午三時
海興（貨）	HAIHING	曼谷	多利順	B 二	上午
海牙丸（貨）	HAGUE MARU	新加坡	大阪	北角碼頭	上午六時
邊墨黛（貨）	BENMACDHUI	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午
愛斯季連奴（貨）	ESQUILINO	歐洲	天祥	A 泊	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
芝馬祿（貨）	TJIMANUK	紐西蘭菲島	渣華	B 十三	上午九時
金熊（貨）	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	美輪	A 八	上午
大久丸（貨）	TAIKYU MARU	美國	太平	A 六	半夜
愛斯馬士基（貨）	ELSE MSK	非洲	捷成	B 廿九	中午
寶利華利（貨）	BONNEVILLE	美洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午十時
羅斯威利（貨）	ROSEVILLE	美洲	多利順	A 廿六	晚間
邊利德（貨）	BENLEDI	日本	邊行	九龍倉碼頭	上午
海牙丸（貨）	HAGUE MARU	日本	大阪	北角碼頭	晚間
東星（貨）	EASTERN STAR	澳洲	怡和	A 九	上午
大家泰（貨）	TAGAYTAY	美國	多利順	A 二	半夜

安慶快輪
每逢星期四由基隆開星期六到香港
一由香港開星期三到基隆
貨客接洽處 太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

怡和有限公司
代理
美洲輪船公司
JARDINE MATHESON & CO. LTD.

"OREGON"輪
往：檀香山、三藩市、羅省、及聖地牙哥
已到港收貨 七月卅一日開行

"ILLINOIS"輪
直航：溫哥華、西雅圖、朗拿路及砵崙
八月四日到港收貨開行

"CALIFORNIA"輪
往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥
八月十日到港收貨開行

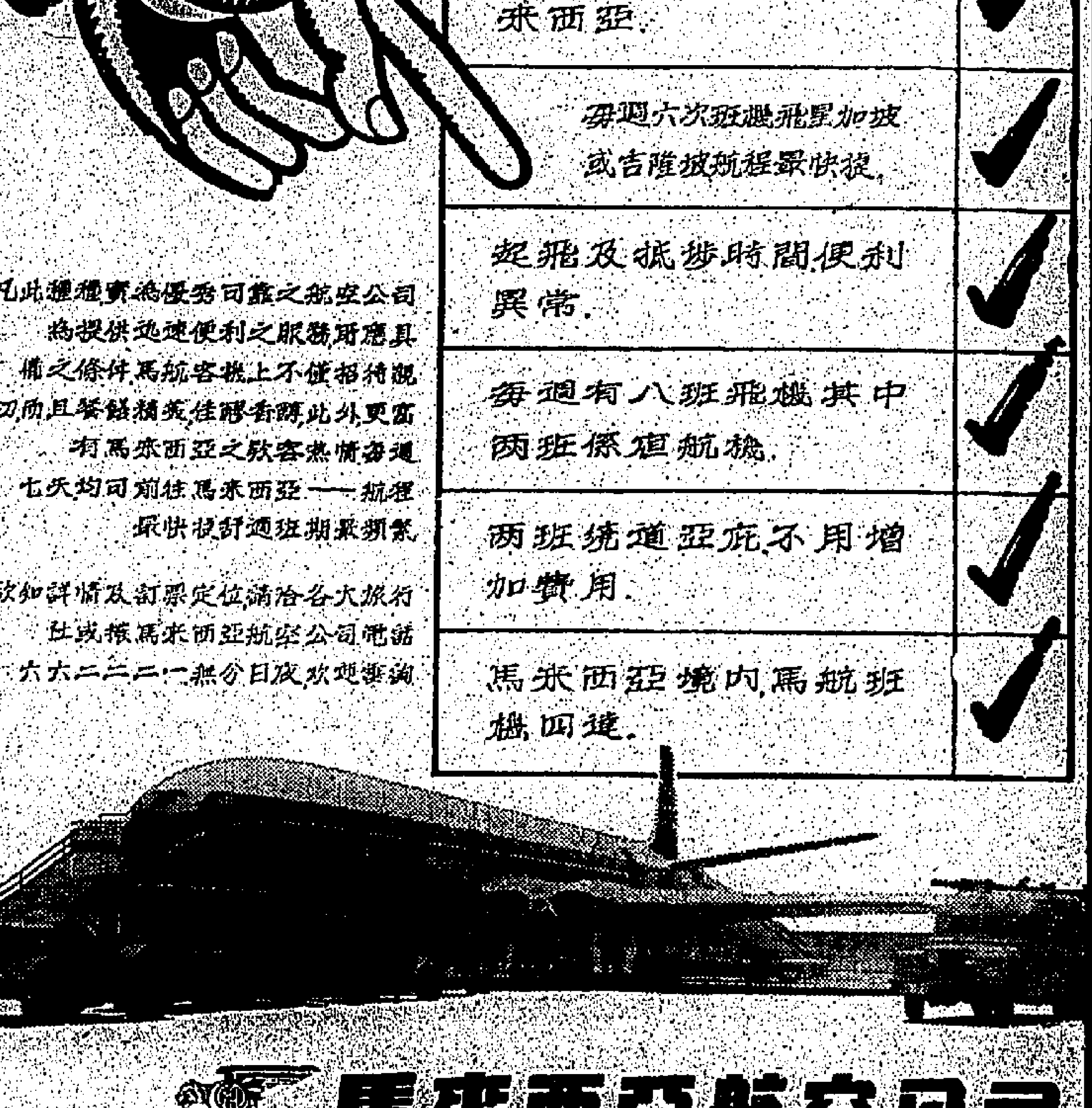
怡和有限公司船務部啓
電話231129・229222・238200・810280

印華輪船公司
The Indo China S. N. Co., Ltd.
東星 往宿霧、三寶顏、愛得力 七月廿八日收貨 三十日開行
法蘭斯得力 往基隆、馬尼刺、日本、新幾內亞 八月一日收貨 三日開行
東雄 往石叻、吧生港、檳城、仰光 八月六日收貨 七日開行
恒牛 往山打根 八月十一日收貨 十二日開行
浩牛 往山打根 八月十二日收貨 十三日開行
東傑 往日本 八月十二日收貨
電話：香港228011 九龍810280 總經理怡和有限公司啓

M.M. 萬順新型快船「華亞」 M/V VAR（時速十八海哩）
直往小呂宋，西貢，北非，倫敦及歐洲各埠
八月三，四日落貨，五日下午開行
法國郵船公司
於仁大廈二樓二一二室 電話：237346 225141—5

刊廣告請電七二〇七〇八洽

搭馬航客机 美妙無比！



迄目前為止下列優點仍為馬航獨家具備之特色：
噴射客機日日直航馬來西亞。
每週六次班機飛星加坡或吉隆坡航程最快捷。
起飛及抵埗時間便利異常。
每週有八班飛機其中兩班係直航機。
兩班繞道亞庇不用增加費用。
馬來西亞境內馬航班機四達。
凡此種種實為優秀可靠之航空公司為提供迅速便利之服務所應具備之條件馬航客機上不僅招待親切而且餐餚精美佳釀香醇此外更富有馬來西亞之款客熱情每週七天均可前往馬來西亞——航程最快捷班期最頻繁
欲知詳情及訂票定位請洽各大旅行社或撥馬來西亞航空公司電話六六二二二一無分日夜歡迎垂詢
馬來西亞航空公司

仙鶴港聯最佳喜劇
街知巷聞　人人喜愛

本片能令你笑完又笑

老夫子

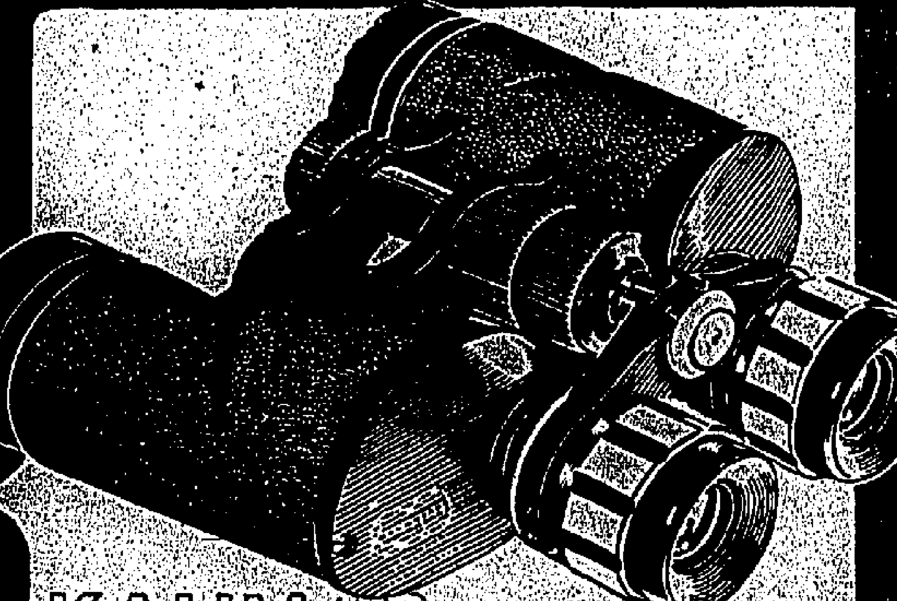
敬請留意映期

工商日報　資格夠老
消息快確　言論公道
一紙風行　有目共睹
出紙多張　只賣一毫

娛樂首府・巨片之宮
國都戲院
北角英皇道大強街
訂座電話：七〇八六一 七一三六九一
今天開幕
恭請
丁于任吳余李林南胡張鳳羅
素劍君麗香　　　英　凰碧艷
秋輝麗珍琴鳳紅楓先女才雲卿
皓小小小小小小先生小小小小
小姐姐姐姐姐姐生　姐姐姐姐
姐
（排名依姓氏筆劃序）
・剪綵・
美輪美奐　豪華富麗　地點繁盛　交通便利　堅光並茂　冷氣設備　立體身歷聲　首創裝置：沃的斯　自動電梯　上落方便

窮欲千里目

請用"嘉麗華"牌變焦望遠鏡僅須旋轉放大鈕鏡中景物即能大小隨意呈現眼底望遠倍數由7X35至15X35，因此可以在任何場合使用
嘉麗華廠製造全套中央對焦之標準望遠鏡包括輕型望遠鏡及觀劇望遠鏡
"嘉麗華"牌望遠鏡每一鏡片表面均加有藍灰薄膜故視界清晰明亮密封式鏡身具有防腐蝕防潮性能配上黑色皮匣更為美觀實用
請買"嘉麗華"望遠鏡方知耳聞是虛眼見為實
各大相機店均有出售
JARDINES　Sole Agents: Jardine, Matheson & Co. Ltd.　總代理 怡和有限公司



KALIMAR BINOCULARS
嘉麗華牌望遠鏡
望遠倍數：—
標準望遠鏡：7X35　8X30　10X50　16X50
　　　　　　7X50　8X40　12X50　20X50
輕型望遠鏡：7X35　　　　　　　　7X50
觀劇望遠鏡：BK-25　　　　　　　MP-25

紹榮高拉力竹節鋼筋
紹榮高拉力竹節鋼筋
可簽証符合拉力標準
紹榮鋼鐵廠竭誠向用家提供保証
好處：價值比同貨外貨低廉，用家無須存倉付息，無剩餘貨尾，訂量不足或船期阻誤之弊。任何花式常備，且可隨時添備調換。普通圓鐵同樣大量供應。
紹榮有限公司鋼鐵廠
寫字樓：中環怡和大廈九樓　電話：二三〇五八
電話：二二四三六一一　八二一九九四
廠址：將軍澳

啟德遊樂場
凡參觀三十歲以上人士到場遊覽一律半價優待
第二劇場　專片主演：呆佬拜壽　梁醒波主演
粵曲歌壇　鄭佩雯 馮玉玲 劉鳳 李才高 小丹鳳 主唱
第四劇場　西片主演：春色無邊滿花都
歌舞場　快樂歌舞團　歌舞・古典舞 諧劇：賽嬌
粵劇場　滿堂紅劇團　尤聲普 梁鳳儀 新海泉 張醒非 紅豔女 陳玉郎　夜場：鳳朝陽
什技魔術　梁氏魔術什技團 梁猛珍奇潮鼎口技 印度魔術博士 盧德先生表演魔術什技
刺激最新遊戲機・智益最新遊戲攤位
火箭車 飛行塔 摩天輪 飛行椅 大木馬 過山車 小汽船 快樂椅 咖啡杯 自動車 碰碰車 太空飛船 單軌火車

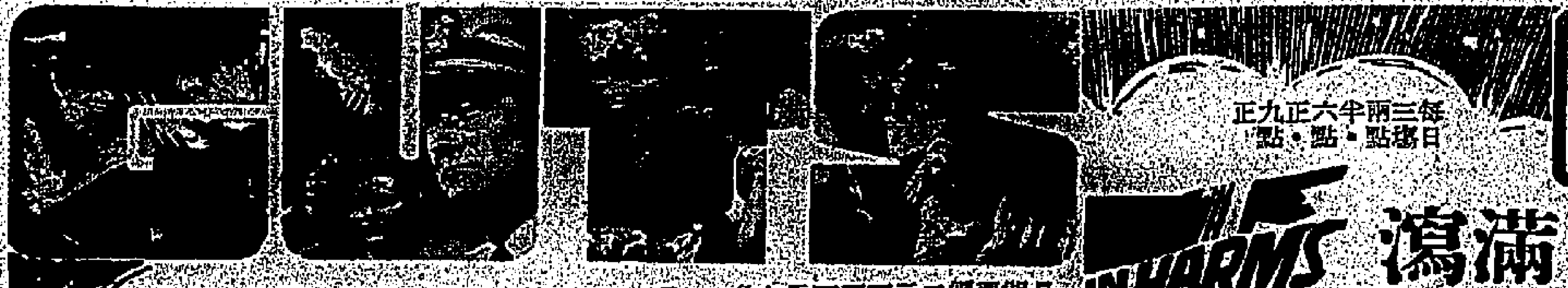
青山道弍弍〇一至弍弍六號
永隆百貨市場
攤位平租弍百元起
知租電話：八六七四九五　八九一三四六
攤位有限欲租從速

聖彼德英文書院招男女生
自置校舍　設備完善　標準課室　師資優良
班級：英文部：P.5—F.3
　　　中文部：小一至小六
　　　幼稚園：高・初・班
考試日期：八月六日（星期六）下午二時
報名時間：每日上午九時至下午九時
校址：堅尼地城厚和街1—7號（與士美菲道交界）
電話：430828
凡持有升中會考證者免試入F・1並可申請助學金
免費學期補習班取錄後即可上課
校督：林德君

端正中學招生
班級：㈠上午，下午小學各級　㈡上午，下午幼稚園甲、乙班
校址：灣仔菲林明道廿二號　電話724773
校監：梁端卿
校長：梁卓立

邱吉爾英文書院
CHURCHILL COLLEGE
九龍油蔴地南京街30至36號全座
大華戲院後便　拔萃女書院右鄰
電話：八九八四五八
招生
自建校舍　設備完善
招收班級：中學部F1—F4（F4全日制）小學部P5—P6 男女新生 續辦會考班及大學預科班
報名日期：每日上午九時至下午六時　假日照常辦公
考試日期：八月一日上午十時正
考試地點：南京街本校
師資優良　管教嚴謹
董事長：麥炳　副董事長：蔡宏儀
監督：廖謙　校長：劉一風

美國永興新明金國金國都
麗聲・皇宮寶樂華民聲台
明天盛大獻映
堅成出品七彩倫理巨片
吳君麗　胡楓　歐嘉慧　林蛟　雷鳴　劉克宣
紫茵・姜中平・王容・王意
北角國都戲院　巨獻開幕首映片
全部伊士曼七彩
恩義難忘
監製：關志堅　導演：關志堅　製片：關志誠　原著編劇：龍圖



娛樂・荷李活
昨天絕早滿瀉
每日三點半，六點，九點正
IN HARM'S WAY　AN OTTO PREMINGER FILM
美國國防部協助攝製
歷史的鏡子！慘痛的回憶！戰爭的奇觀！奇片！
水雷陣　魚雷網　炸彈雨　排砲轟　飛機衝　艦撞艦
是期票價二元二至四元七角
中文字幕　七十米厘巨片　70 PANAVISION　超藝透視體
海上長城
空前絕後之陣容：約翰韋恩　寇克道格拉斯　柏德烈莎尼路　湯利特　亨利方達　芝露仁　白蘭地和　寶拉白蓮蒂絲　史丹利荷路威　明星之多多於天上
從珍珠港事變到美軍太平洋反攻止！

永華
寶芝林　戰爭片
鳳凰
七彩瀰漫
下期：火炮兵團

新出爐鮮　飛機運港
大公司一公映自一新　劇快後長官兵
居安思危　請今看越南的真面貌
動亂中的南越
VIET-NAM IN TURMOIL
當你大油荀有魚想出地處煙？殺無到產到烽？
目前炸頭彈名部份曝光！十八滿場實拍！

國泰
銀匙色鍊
本園創業十五週年紀念大盛慶祝
今明兩天大贈送
門票七毫　小童二毫
㈠西片場　㈡粵劇場　㈢歌舞場　㈣粵片場
金榜題名時　吊金龜全本北漢王　光明女子雜技團歌壇
春夢了無痕　仙女牧羊　天魔定天神劍　妙舞
本園舞廳樂隊伴奏燈光悠和　冷氣開放歌星長駐現場曲美

伍覺能專科
哮喘病
尚有戲院廣告刊登第十二頁

香港上海滙豐銀行信託有限公司
香港上海滙豐銀行信託有限公司
受理本港及遠東一切信託業務
及執行遺囑・辦理遺產或其他委託事宜
皇后大道中廿四號滙豐銀行七樓　電話：二三五五九九

貴賓
昨狂滿今請早
武俠奇妙七彩鉅獻
玉面閻羅
曾珠　芳芳　君綿　李紅
今明早場麗宮神話
不日正場七彩粉玉奴

紐約・大世界
昨天絕早滿瀉
兩點半 五點半 七點半 九點半
横撥日本影劇至阿街近　十四郎・大及柳太朗
獨眼龍神劍鬥金刀
JUBEI ANSATSUKEN
琵琶湖・決死之生島
東映綜合・彩色弧形闊銀幕

麗聲・皇后・皇都＊倫敦・國寶＊娛樂・荷李活＊樂聲・國華＊東城・新聲・仙樂＊新華・豪華＊大華・麗都＊利舞台・樂宮

今天四場！
哥倫比亞公司賣座鉅獻
最歡樂的動物卡通銀幕
受歡迎卡通人物首次登上銀幕
全部翠藍七彩・片上中文！
頑熊嬉春
Hey There, It's Yogi Bear
熊王仇天地！魔術顛覆！寶小猴，奇活出！
飛動人十足真情流露動人肺腑
利台今日下午綠野仙蹤・兒童特映
麗宮今早場樂叢

今天盛大獻映
和路迪士尼傑作
小飛俠
趣味卡通無窮
特藝七彩長片
PETER PAN
人物生動故事趣奇繪製精妙　音樂新鮮　最悅人　色彩瑰麗　洋洋大觀　老幼咸宜
小孩拍手掌　成人大呼好野
碧血長天

新華今五場
（早場十二時三十分）
今天盛大獻映
九・九時　七・七時　五・五時　二・二時
硬派電影皇帝
畢蘭加士打
最夠刺激戰爭巨片
THE TRAIN
鐵路敢死隊
戰鬥格大片
比「六三三」更夠刺激！

今天續映
張慈欣　李芝安　劉小慧　主演
三朵玫瑰花
充滿活力

又瘋又狂
三場每日
挺進第二週
沙里・史德・黛西達・中・星球專演出
認真好睇　的確抵睇　值得一睇　再睇

今天獻映
電懋七彩輕喜劇
三朵玫瑰花
暑期中最好的開心果！請速訂座！
張慈欣　李芝安　劉小慧　主演

盛況空前
三場每日
空前絕後之陣容
海上長城
IN HARM'S WAY
水雷陣　魚雷網　炸彈雨　排砲轟

日日滿瀉
國際青年音樂會
TAMI SHOW
滾石樂隊　沙灘浪兒　奇蹟樂隊　超人樂隊　蠻夷樂隊
當今全球最紅歌星全部登場獻藝

突破卅萬元大關！創賣座新紀錄！獻映以來座無虛設
麗聲　皇后
今天仍映五場　早場十一點半　皇都今天四場
0SS 117 IN BANKGOK
二〇七勇破特務黨
空手道果然利害！合報批評：大園好睇！
基蘭馬達主演　全部七彩

港九首輪影院聯合廣告

利舞台·樂宮

今天献映！ 哥倫比亞公司別創風格觀感一新榮譽貢獻

翡翠七彩卡通長片

頑熊嬉春

淘氣的熊少爺，在黃石公園中稱王稱霸！痴心的熊小姐，追尋愛侶歷盡離合悲歡！

熊王魔復仇，天翻地覆！

電視中最受人歡迎的卡通人物，初上大銀幕／

頑熊嬉春填彩遊戲 獎品空前豐富，包括巨型帆船模型，服裝，戲票，請向票房索取讓彩格式！

"Hey There, it's Yogi Bear"

飛潛動植．人性十足 真情流露．動人肺腑

六枝新曲

麗都·大華

今天献映

小飛俠

卡通大師 和路迪士尼 嘔心傑作 片上中文

Walt Disney's PETER PAN

The World Beyond Imagination Where Adventure Never Ends!

EVERYONE'S GREAT ADVENTURE OF ALL TIME!

小飛俠神勇無雙！ 惡船長險惡毒辣！ 大鱷魚專食惡人！ 好姑娘蘭心蕙質！ 小丁東醋海興波！ 海盜團無惡不作！

洋洋大觀 老幼咸宜

小飛俠是神話中的無敵英雄 小飛俠是卡通片的無敵之作 和路迪士尼出品自是不同凡响！

闔府統請

人物生動·故事奇趣·繪製精妙·橋段新鮮·音樂怡人·景色瑰麗

趣味無窮的七彩卡通長片！

敬請提前定座

TECHNICOLOR　ALL-CARTOON FEATURE　You Can FLY

新華·豪華

爆炸巨片？ 巨片不加座價

新華每天五場 早場十二時

今天盛大献映

時間：二時半·五時三·七時半·九時九·

硬派影帝 畢蘭加士打 得意傑作 性格巨星 保羅史尚非 藝術艷星 珍妮摩露 聯合主演

鐵路敢死隊

THE TRAIN

殺身成仁·捨生取義·為國犧牲·悲壯轟烈！

爆炸進攻／冒險突擊／敵後偷襲／決一死戰／驚天動地／風雲變色

聯美公司越出越猛：比六三三敢死隊更刺激爆炸性巨片！

東城·新聲 不日映

別開生面！動作最多！保証過癮！

聯美公司繼「瘋狂世界」後的巨製！ 伊士曼七彩

飛渡關山奪寶戰

THAT MAN FROM RIO

歐洲影帝 尚保羅比豪都 法國玉女 法蘭歐多麗 ·領銜主演精彩傑作·

本片在歐美各大都市放映，盛況空前！在巴黎獻映，打破有史以來首映收入最高紀錄！

密切注意映期

黃金·京都·華聲·百老滙

四院齊滿

避免擠擁，提星期日四院加開十二點半

百老滙加開十二點半，餘日放映五場

邵氏歌唱艷情巨片 彩色

小雲雀

陳厚 顧媚 領銜主演 亞洲第一流歌星

華怡保 方逸華 潘秀瓊 麥韻 李芷苓 鍾玲玲 嘯碧茜 陳艷珊 江小紅 高百靈 客串主演

明星又唱又做 歌星又唱又做 窮聲色之美 極視聽之娛

東南亞第一流歌星參加演出

THE LARK

藍娣 客串主演 高寶樹 蔣光超 李英 雷鳴 李允中 李昆 馮毅 主演 薛羣 導演 邵仁枚 監製

名曲十四闋 繞樑三日！ 歌星大會唱！ 響遏行雲！

公開小雲雀的桃色秘聞 香艷纏綿 真假名流相對場面尷尬 令人噴飯

琼宮·京華·新雅

AN EVENING WITH THE LARKS

小雲雀之夜

「小雲雀」影片插曲十四闋計是：[illegible]

[illegible]

精工表 邵氏影友俱樂部 港九一流夜總會 聯合主辦

三大夜總會今晚舉行 時間由晚上八時半開始直至凌晨

SHAW SCOPE

精工表 明星采用的手表 最受歡迎的禮物

金星

今天公映 七彩 風流將軍 彼得斯拉 主演

明天公映 七彩 虎膽忠魂未了情

即日正場放映 玉面閻羅 蕭芳芳·陳寶珠

英京

今早場十二點 門當戶對 林家聲·文蘭

今五點九點公映 賽車英雄 歐蓮村比露

今正場 七彩片 玉面閻羅

明早場：七彩 寶鼎明珠

明五點九點 戰地奇女子

中央

全院開放冷氣 最後今天 四場獻映

哥倫比亞恐怖七彩緊張巨片

恐怖人魔

郎奴保活 主演

十一點半：西片早場 女人第一 張英才·羅艷卿 主演

玉女艷史 黃鶴建士 主演

下期四場換映 無邊春色戲兩傻

童話世界

十大巨星空前携手主演

童話大王格林兄弟畢生名著上銀幕！

美艷七彩大銀幕！ 注意映期

THE WONDERFUL WORLD OF THE BROTHERS GRIMM

美高梅公司又一王牌

香港·新世界·真光·英京·皇宮·龍城·華樂·金星

連爆滿

今天六場 [illegible]

玉面閻羅

蕭芳芳 陳寶珠 李香琴 林蛟 李紅 玫瑰女 鄭君綿 陳惠瑜 主演

百樂門·快樂·麗斯·東方

百樂門 今天仍映 近年來最激烈之一部愛國鬥爭片 喋血街頭 片上中文 倫伽秋霞 安烈瑪嘉 雙星傑作

今早十二點半 七彩 金葉菊 任劍輝 余麗珍

快樂 昨滿今天請早 荷馬史詩改編歷史戰爭巨片 卻德格拉斯 特藝七彩 霸王 安東尼昆 艷后 片上中文

今早十二點 [illegible]

麗斯 連日狂滿請早 兩點半 五點正 七點四 九點 哥倫比亞戰爭巨片 紅粉忠魂未了情 片上中文 [illegible] 下期獻映 鐵膽三雄

東方 [illegible] 美高梅巨星 阿倫狄龍 鎗械劫金窩 片上中文 [illegible]

新蒲崗商場 國寶

新蒲崗商場側·遊樂場 今天獻映

電懋公司出品 國語時裝喜劇

三朵玫瑰花

張慧嫻 李芝安 劉小慧 領銜主演 田青 王萊 梁醒波 主演

太平·環球·光明·東樂·油麻地·龍城·華樂·金星

新興影片 [illegible]

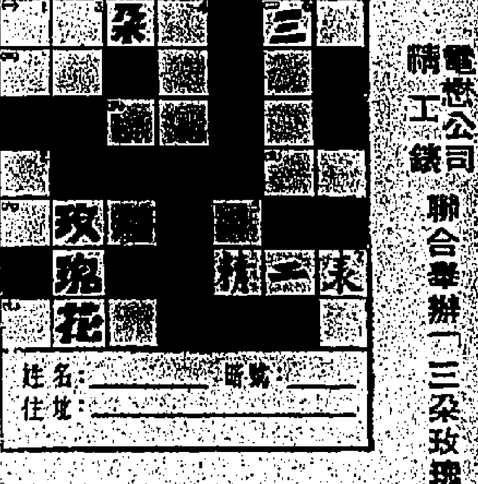
今天續映 各院預售隔日票

難為了家嫂

導演 莫康時 製片 艾雯 陳皮 鄧仕傑 南紅 張活游 黃曼梨 高魯泉 羅艷卿 徐小明 主演

有人情味 有教育性

電懋公司 精工錶 聯合舉辦「三朵玫瑰花」有獎填字遊戲



提示

直：1，九龍一電影院名。2，早期著名倫理話劇。3，九龍一電影院名。4，北平名勝之一。5，厨房必備之調味品。6，林黛陳厚雷震主演影片名。7，演員基本技能之一。

橫：一，成語一，即大吃大喝之意。二，主演本片三女主角之別稱。三，九龍一電影院名。四，市民冤投避難之所。五，神話故事中嫦娥幽居之所。六，影片名一。七，廣東俗語，本片歌詞有此句。

一、請將填字表格填妥，寫明姓名住址及電話號，附「三朵玫瑰花」戲票根一紙，郵寄九龍牛池灣斧山道電懋公司宣傳部收。信封請註明填字遊戲字樣。二、以全對為合格，如超過獎額時，則以抽簽方式決定入選與否及名次先後。三、獎額共一〇三名。頭獎一名：贈精工表男庄（星曆五號）廿一石十四K包金自動星期日曆游水表一隻。二獎一名：贈精工表十七石包金鑲雙石女庄表一隻。三獎一名：贈精工表男裝廿五石十四K包白金金羽毛諦庄表一隻。入圍獎一百名，各得最新國際電影畫報一本，精美日記簿一本及「三朵玫瑰花」女主角簽名照一張。四、截件日期：「三朵玫瑰花」映後一日截止收件。五、抽籤及頒獎日期，登報公佈。

國寶·國華·仙樂·樂聲

預售三天座券

昨天爆棚 今天續映 片上中文字幕

是一部男女青年最喜愛的影片

導演 唐煌

情節曲折 題材新鮮 笑中有淚 諷刺喜劇

伊士曼七彩闊銀幕！

三朵玫瑰花

張慧嫻 李芝安 劉小慧 領銜主演

田青 王萊 梁醒波 劉恩甲 鹿瑜 主演

山川人物

虎乃薈談

顛翁

蓋者捕虎，多設阱陷之，施弓矢次焉，與虎相搏者鮮矣。順治十八年間，超山一僧爲虎噬，虎師設阱連擒六虎，豈知尚有三虎，卒齎虎吻。

蓋昔捕虎，多設阱陷之，施弓矢次焉，與虎相搏鮮矣。「廣初新志」載，大致日超山在皐亭山之北，山不深而穴虎，順治十八年多，有僧聞虎嘯，欲曳杖伏之，詎竟爲所噬。其徒延師捕之，師江右人也，捕虎有年，既至，即知當獲七虎，其法以羊置阱中，喝以相誘，燕螺斗許，遍撒山隅，虎至俱見螺，貪食，忘護虎，虎獨行聞羊聲，即陷入阱，留來之師，鄉人競餉以金，喜除患也。一月之間，已獲六虎，一日，師云當獲第七虎，禍當爲，豈知猶有二虎，即共九虎，而師不知，是日往視阱中見一虎，以爲最後僅存，可無虞，正欲衲之，二伏虎齊出，各嚙師一足而去。又有記後漢人都郵避其虞，鄰人牽跡，實以襲衣撤之，後此虎逸食豚彘，若功祭焉。「島居隨錄」載云虎聞羊角烟則走，惡其臭也。虎亟獸畏之，然蝟鼠能跳入其耳中，爲虎所憎。又云蛟能食虎，惠州有潭，潭有潛蛟，人未之信也。一日，虎飲水，蛟尾而食之，俄而浮骨水上，方信之。蘇東坡詩曰：「潛鱗有餓蛟，掉尾取渴虎」，即此事也云。專俗云安厝黑面伏虎之神，神像御一虎著，然「清嘉錄」載著神司財，能致人富；又贖神同族，不食猪，每祀以燒酒牛肉。「姑蘇志」云：神姓趙名朗，字公明，趙子龍之從兄弟。不知何所本。俗云虎生三子，必有一豹，虎豹各不同，安有是理，又云虎交一生一次，大寒日交，七月產子。或云虎交一生一次非也，實則雌虎哺乳，小虎齒銳，恆斷母虎乳頭，再不產虎，無乳可哺，遂使小虎餓斃，人誤爲虎祇產子一次。「集異記」大寒云唐乾元初，錡之在京，以次女德容，與僕射裴冕第三子定婚，且迎娶有日，錡以其遊約而來，大喜，因命家族讌於花園，而德容亦隨姑娣姊妹遊焉。山郡藹依，竹樹交密，將暮，忽有虎自竹林出，擒德容去，眾大驚，錡以夜昏莫測，計亦無所出。及晚，發人尋其屍骸，惟無蹤跡。其前夕裴子行舟去郡二三十里，當未知未婚妻爲虎擒也。處舟中過久，遂召使夫登岸徐行，屋，屋內無棚，門扉而無人在，因共進憩焉。俄有物來自樹林，乘乃靜伺，月下見一猛虎，負一物至，留下屋側入山間去。視之，十六七美女也，隨行婢擧履以湯，命昇下舟中，問之不答，翌晨，岸上眾來自郡，者多人，言裴尚書次女，爲暴虎所食，今求骸骨未獲，聞者告於裴子，裴子登岸，遣人飛報，錡驅馬而至，具以詢德容，德容黯首而號哭不止。裴子既悲且喜，相與同歸，而婚媾果諧其期，虎不傷及德容，眾以爲異，自是點峽，往往建立虎媒之祠云云。俱皆無根之談，妄言妄聽，聊供談資，盍因城門水猪虎肌，姿拾三兩虎審以爲興云耳。（下）

談。讀。書。

小東新集　角南

讀書本來是好的，但老先生們却叫青年們讀死書、死讀書、讀書死。

一位老先生談到青年們問題時，他板起一副老臉孔，重復地說著：「讀書去！讀書去！年青人懂些什麼？懂得些什麼？」

不錯，青年人需要讀書，書是知識的泉源，青年人要打知識基礎，就必須讀書，多讀一點書；可是，讀些什麼書？如何讀書？書本是否就包括了一切知識？青年人除了讀書之外，是否便沒有其他的生活？這些，可惜這位老先生沒有清楚解釋和指出。

最近報載一位女生因爲讀書過步而死，正合了一句：「讀書死」。舊時人對青年一個觀念，就是祇要讀書就行了，董仲舒關起門，三年不窺園，傳爲美談，作爲青年們的範式，結果就造成了一批一批的書獃子。不止如此，「學成之日，即蓋棺之年」；那麼，讀書到底有什麼用處呢？讀書是爲了生呢？抑或是爲了死呢？

讀書本來是好的，但老先生們却叫青年們讀死書、死讀書、讀書死。

從前統治者，築起一座「書城」，把天下青年們囚禁起來，不得越雷池一步，也就把天下才智，埋葬在「書城」裡面。和後來把女的雙足纏起來，使她們一寸一寸地走路，同一扼殺青年生命的陰謀。一些老先生們就把這陰謀作爲傳統，要青年們祇要讀書，不要管是：「讀書去」！多麼嚴正的道理。道理是有的，可惜這是殺人的道理。我們需要活人的道理，我們的道理是：

一、讀書並不是爲讀書而讀書，爲致用而讀書。

二、讀書的方法並不是迷頭迷腦，不要廢寢忘餐，而應有合理的生活活動。

三、除了書本上的基本知識之外，青年們更需要從其他生活中吸收社會應用的知識。

四、「盡信書，不如無書」，我們要從實踐中尋求真知，不要做書本的奴隸。

五、除了在學校階段必經過程外，我們不能叫青年的精力永遠滯留在書本上面，和現實社會脫節。

六、我們不能叫青年們把所學得的東西放着不用，而一味叫他們「讀書去」。

我的意思是，我們一面學，一面用；一面用，一面學，而學不一定限於書本。

這是我們根據人類從「學習」而進步的「人類知識發展史」所得到的結論。

因此，我對於這一位老先生的說法，祇覺得他越說越糊塗。他之所以糊塗，大概正是他自己「讀死書」的緣故。

古堡雙屍

奇情偵探小說　姬莉絲汀原著　南汀譯

我反問我父親：「爲什麼這樣重視那案件，要出動到蘇格蘭場的人員呢？」

「這是我們的決定，並無特別含義的。」

譚雜棟總幫辦進入書房時，我首先向他招呼，因爲他是我的朋友，也是我父親的僚屬。他熱烈跟我握手。

「我正在向士成講述那案的情形，」我的父親說：「假如錯漏，你替我補正好了。」他繼續說：「林雅達是在一八九四年到倫敦，初期是開了一間小型酒家，賺了錢，便繼續開設第二間。不久，他便成爲擁有八間小型酒家的主人了。因此，他的入息是大有可觀了。」

「多財自然善賈的！」譚雜棟幫辦說。

「對了，這樣一路發展下去，他便成爲倫敦飲食業的巨子了。」

「何祇如此！」譚雜棟說：「他還經營帝布西和珠寶的生意呢。雖然如此，他的聲譽並不很佳，因爲商界中人，都認爲他財富的來源，却不甚光明正大。」

「是否指他是『老千』，或騙子呢？」我問。

「不，」譚雜棟說：「大概是指他的手段及在經營上玩弄法律破綻吧了。」

「那麼，他願說是一個很精明能幹的人了？」我問。

「他的手段是十分高明的，尤其在交際方面，可以說是八面玲瓏，但凡跟他接觸過的人，尤其是婦女，對他總是存有好感的。」

「所以，他就居然和一個有名望的人士的女兒結婚了，」我父親說。

「又是爲了財富關係吧？」我問。

「不，那倒是真愛情。本來，那女子的父親是極端反對他的女兒和他結婚的。可是，那位千金小姐，却非要嫁他不可，因此，他們總可算是愛情的結合了。」

我父親說：「老實說，他對女人，確是具有一些吸引力的。」

「那婚姻幸福嗎？」我問。

「儘管他是一個投機取巧的商人，可是他們的婚姻却是非常美滿和幸福的。後來，他就在倫敦郊區史寇町，建做了一幢古堡式的房子居住，並且誕生了八個孩子。」

「可以說是一個美滿的快樂家庭了！」我說。

「可以這樣子說，」我父親說：「其實林雅達選擇那個地方建造一座令人矚目的漂亮房子，是有他的『如意算盤』的。第一、該地區當時已有着發展的計劃，第二、該區有着三個專供上流社會人士玩樂的高爾夫球場，第三、該區住了不少當時非常富貴的人物。這樣一來，他便能夠與他們爲隣，在社會地位和交際上，自然是有着好的影響了。」㊉

武惠妃

歷史小說　南宮搏著

要獨佔

「小娘——」曾經不可一世的趙麗妃，輕易地受到了感動，她緊握住武惠妃的手：「他們在朝中的大臣們，靠結黨自保，我們在宮中，也該聯合的，合則並存，分則勢孤。小娘，希望我們長相好。」

她點點頭，故作稚氣地：「姊姊，我不懂事的，有時，你該教導我，說一句實話，你比我懂的多。」

於是，兩人分開了——武惠妃親暱地相送，但是，在送客回來之後，她竊笑着，她自語：「這娘兒把我當作傻瓜，我怎會爲你所用？」對趙麗妃，她沒有特殊的恩怨，可是，有了人生經驗的武欣，不再如過去那樣渾茫了，她清楚，在兩性關係方面，沒有並存的可能，祇有獨佔，現在，她並未真箇獨佔皇帝，不過，趨勢已很明白，祇要努力下去，會達到寵在一身的。

於是，她思索着運用這一個機會了。

於是，她派人去找皇帝——

不久，一名內侍來告訴她，皇帝匆匆而赴長巷。

道一報導，使武惠妃吃驚，長巷，是宮中俗稱冷宮的地方，犯了重罪的妃嬪，會被禁閉在長巷中，通常，皇帝是不會赴長巷去的。

她怔忡着，終於想到了被廢的王皇后禁在長巷中。王皇后和皇帝是同過患難的夫妻，一度皇后有相當大的權力，但在被廢斥之後不久，人們就將她忘記了。朝廷中的人事，倏忽冷暖，宮廷中的人事，何嘗不是如此呢？自東行歸來，武惠妃未曾聽人提到廢后，現在，她想着：皇帝何以會突如其來地親赴長巷呢？」

就傳統來說，被廢的皇后，決不會再受寵和復位，但是，皇帝又何以自去長巷？

「去請高力士來——」她脫口說。

「高力士隨駕行的——」一名親近的內侍……

同時，她另外派人到長巷那邊去探聽消息。不久，消息來了：廢皇后王氏，在長巷身故。皇帝於得悉死訊後，匆匆而去。再過了一些時，報告又來了：皇帝看了廢后的遺書，留在長巷的殿中，似乎很哀痛。武惠妃放下了心來，長長地舒口氣。㊹

（啓：七月十二日之本文，應爲「二十五」，合勘正。）

戴太陽眼鏡

是爲了增加魅力嗎

根據統計，全世界每年銷售約四千萬副太陽眼鏡。醫生們相信其中有許多可能是劣質的東西，能損害及眼睛的。

人們的購用太陽眼鏡，是有各種理由的。最普遍的理由是與人們的愛美心理和趨向時髦有關。有些人以爲戴太陽眼鏡，可以增進儀態或嫵媚，以致他（她）終日——甚至不論是晴是雨——也戴上它。此種做法，其實是恐不可及的。

從醫學觀點來說，太陽眼鏡祇有四種用途而已：㈠保護祇感的眼睛，以免受到強烈（認真強烈）的陽光照射。㈡避免健康的眼睛，遭受過度閃爍的刺激。㈢使眼睛不受過份的紫外光的損害。㈣使眼睛免受紅外光的傷害。

除某種工業程序外（如玻璃製造工業），一般常人是不會受到紅外光的威脅的。所以上述第四條的因素，對一般人是沒有多大意義的。

關於從太陽而來的紫外光線，其強度是相當微弱，不會對健康的眼睛有所損害。不過，有些例外就是：積雪和海水的陽光反射，會對眼睛不利。換言之，如果你有健康的眼睛，你需要戴太陽眼鏡的場合祇是：㈠在寒冬天的戶外運動（如在雪上作運動），㈡在[illegible]遊艇航行時，㈢在烈日下、在沙灘上曬太陽時。

普通常識告訴我們，過份強烈的光線，會使我們的眼睛不舒適或不方便，所以我們要戴太陽眼鏡。

不論你有什麼理由而要戴太陽眼鏡，有一些基本性的原則，你該知道的：第一個最重要的原則是：配眼鏡時，一定要首先徵詢眼科醫生的意見。第二個原則是：太陽眼鏡的一對玻璃片，一定要良好質地的玻璃片。廉價的太陽眼鏡，你以爲相宜，其實並不，因爲劣質的玻璃片，戴起來，你會感到頭昏眼花，殊不舒服，甚至損害及眼睛本身。

最後，駕車人仕也不該亂戴太陽眼鏡，因爲視線偶有不清，便會引致車禍，害己害人。（廷希）

號風球

傑克著

五、消夜

但那句話，一個十多歲的小姑娘，怎麼也沒有勇氣問出口的。

天氣漸漸冷了。那晚上，林樹風到劉家時，一家人都外出了，連那佛一般的媽，也離開了家，家中就祇劉素馨跟一個老傭僕看着。屋子是舊式的唐樓，雖是板間房，但樓面長而闊，屋頂高爽，沒了人，顯得分外冷靜。

客廳，同時兼當飯廳，陳設七成舊，三成新。有雲石酸枝圓桌，太師椅，也有柚木茶几，花旗椅；有劉氏歷代祖先和門口土地的神位，也有西洋油畫，聖母像。中懸燈黃色玻璃罩的電燈，圓燈罩下，雲石圓桌上堆着幾冊英文書，劉素馨正等着林樹風來替她補習。

「怎麼祇有你一個人在家？伯母他們呢？」林樹風詫異地問。

「他們都去吃喜酒了，舅公娶孫媳婦。」

「你爲什麼不去？」

「媽是主要的長輩，大哥、大嫂、姊姊，一屋子人都出動了，我不去沒關係。再則，我若去了，你來時豈不撲門釘？」

「祇要你早通知我一聲……」

「你希望我去？」

語氣間像使小性子。依理說，那種場合，沒有使小性子的理由？然而女孩子有女孩子想法，有女孩子的理由。依你的「理」說，就通了。依她們的「理」說，常然說不通。若依她們例如這時劉素馨的意思是說，我好容易跟家人說通了，容許我不去參加喜筵，目的無非等你來！誰知你絕不明白我的苦心，我去也好，不去也好，好像於你沒相干似的。既然如此，我的心思在你身上枉用了。

劉素馨的想法如此，所以對林樹風的話起了反感，林樹風是鑑貌辨色之人，一聽口風不對，忙陪笑道：

「我爲什麼希望你去？你不去，咱們不是可以靜靜地消談嗎？」

劉素馨方回嗔作喜，向林樹風瞟了一眼，指着右首那把椅子道：

「你坐下來。」

往日林樹風總是隔着桌子跟劉素馨相對而坐的，從沒坐得那麼貼近，如今她指定位置給他坐，便依言坐了下來。㊃

滿漢春秋

長篇演義連載　鐵扇　退民著

第十七回　六載定中原　推恩有幸　三宮向社稷　卽主無情

周鉉弟兄叫周鉉，年齡尚輕，也未作過什麼官，當晚被帶上來，看見哥哥已死在傍邊，嚇得渾身打戰，祇是向上叩頭。

劉宗敏獰笑道：「你這小子不必怕，咱家祇是要錢，沒有錢才要命，你趕快把所藏的私蓄，連同你哥哥的一起供出來，我不殺你就是了。」

周鉉跪在地下頭抖着說道：「大人明鑒，小的兄弟平時沒有錢用就向老爺子要，要到手就花光，從來未積過一個錢，那來的私蓄？」

劉宗敏一拍桌子喝道：「你這小子竟然如此可惡，像要死掙錢，你就睡了眼。咱老子是殺人不眨眼的强盜，並非佛菩薩，你不把銀子交出，就叫你同你哥哥作伴，兩人一口棺木就成了。」

周鉉哭求道：「小的真沒有錢，我這身衣服還值些錢，大人叫人拿到典裏還可以當幾兩銀子，饒了小的好吧！」

「你這小子真的詭計多端，不讓你吃點苦頭，大概不肯招的。」說過使個眼色，下面賊兵就把周鉉夾起來。周鉉兩腿一被夾棍柤，就大喊起來。

劉宗敏問道：「你肯不肯招供，銀子埋在何處？」周鉉頭上汗珠如黃豆粒一樣向下掉，連聲說道：「小人願招，都埋在家中。」

劉宗敏點頭道：「這就是了，我知道不打是不成的，派幾個人同他一道去發掘，掘不出來就重辦他。」

王旗牌帶了十幾個賊兵跟着周鉉到了家中，周鉉用手一指說道：「這裏有一丈多深，什麼都沒有。」

周鉉又帶着大家到內宅，指指架前側下，說道：「這裏有一罐金子。」賊兵又趕快命去掘，掘了一丈多深還是什麼都沒有。

周鉉又帶着大家到了後花園，指指牡丹花下面說道：「這裏藏有一串珠寶。」賊兵再用力掘了一丈多深，還是一團爛泥。

一連掘了四五處都是如此，賊兵恨得牙癢，周不招口。王旗牌看出毛病了，問道：「我的小爺，到底你埋了金銀珠寶沒有？」

周鉉搖搖頭。

王旗牌說道：「你既然沒有埋過銀錢，你怎麼引我等來掘？」

周鉉說道：「我沒有金銀，你家大人就用夾棍夾我，我祇好說有了，先說着不受刑再說。」

王旗牌不由得笑起來，說道：「你這真是孩子見識，胡扯祇能混過一時，掘不出金銀珠寶最後怎麼辦，罪上加罪，更不得了。」

周鉉哭道：「我祇求能挨得一時算一時，挨不過去祇有死了。」

王旗牌帶着周鉉同去見了劉宗敏報告：「這孩子實在沒有積蓄，打死了也沒有用。」㊽

半靜寂地帶

丹尼

醫務發展委員會建議，公立醫院門診掛號費，由一元增爲二元。又建議產科醫院對分娩婦人，收取二十元費用。

在收費方面，顯然是「發展」得十分迅速的。

×　×　×

碎屍案新聞人物歌星伊玲，昨在新片「血債血償」開鏡中，初登銀幕。

般很[illegible]，當是有血有淚之作。

×　×　×

十月間將開徵酒店住宿稅百分之二，但日租少過十五元或房間不足十間的酒店可獲豁免。

×　×　×

今後酒店住客，將以納稅爲榮。

×　×　×

英國人類學專家曾在香港調查吸毒的社會原因十八個月之久，其結論之一，係「癮君子集中於香港，因有歷史的及文化的關係」。

香港有的是「雅片歷史」，「雅片文化」嗎？

歃血

「崔閭，」我在後面叫喊：「不好向下風走，趕家畜衝過火線去！」

崔閭沒有回頭，用鞭子抽打著家畜，想叫牠們跑得快些，然而這是可悲的，要知道火不會疲倦，家畜會疲倦，到了最後，要不是火自動熄去，勢必被火追上。如果碰到這種情形，羊子就會非常悽慘了，牠們肚子下面的毛最先著火燒起來，然後是蹄子上的角質捲縮，到頭來還是倒下去。所以有經驗的牧人遇到這種情形，就會趕着家畜，向着火的方向衝過去。要知道着火的枯草祇是一兩丈闊，有的地方祇有幾尺。因爲枯草燒得快也熄得快，祇要穿過火線，到後面就安全了。

但崔閭已經奔了那麼一段路，頭腦早就發慌而不聽用了。而那些畜生呢，聞着從火災那邊吹來的煙味，就以爲最安全的辦法就是向着下風奔跑。

我沒法可想，祇好跳到崔閭的馬背上，勒着馬韁說道：「崔閭，你要放明白，火遲早會追上你的！」

「你叫我怎麼辦啊！你叫我怎麼辦啊！」她搖着頭哭起來。

「唐達爾，把帶頭的牲口攔住，我們穿過火堆去！」我對崔閭的兄弟說。

「我不聽你的，你是個瘋子！」他大聲地叫。

這時，火愈追愈近了，家畜都有了疲態，要讓牠們去衝火線，已經沒有勁了。我忽然想起前面有一條小溪，相信火勢是過不了溪的。所以我不管他們的意思如何，就跑到前面去，把家畜趕向那個方向。

「巴托，你這個鬼，你要把牠們趕到那裏去啊？」唐達爾大聲叫。

「不要嚕囌，你祇要跟著來就是了！」我說。

我平時從不輕打家畜的，但這次我知不得不打，因爲這些傢伙天生就怕火，祇要一聞到那種火燒枯草的氣味，個個都成了神經質，祇有鞭子才是牠們的清涼劑。

我們繼續奔了兩里路，小溪到了，那裏面祇有很淺的一點水，其餘都是沙灘。我們把羊子趕過小溪，那裏都是沙堆，是個很安全的地方。那些畜生都流着汗，神情恍惚，顯出一種驚魂不定的樣子。

崔閭坐在馬上，臉紅紅的，汗比她的馬流得更多。唐達爾傻頭傻腦地抬起頭，望着一片正在逼近的火海。

「我們沒事了！」他自慰地說。

風很大，火勢追展得很快，向着前面的草原上燒過去。不知道是那一個傻瓜，趕着一羣羊子，正在那裏奔命，但是火勢已經迫近了他。他一面叫喊，一面鞭打那些羊口。

「看吧，崔閭，向著下風趕羊子就會落到這個下場！」我說：「你們在這裏看着羊子，我去看看能不能救出一些來！」㊴

專科老中醫師　歐威廉　響應夏季贈醫運動

最後一週　清貧患者　畧收藥本　稚齡男女　特別優待

自從七月七日贈醫以來，求診者紛至沓來，診所幾乎難以容納，本限贈一百名，結果超額數倍，雖加贈兩次，仍未能滿足需求，既不能厚此薄彼，又礙難長此犧牲，唯有盡我所能，繼續犧牲一週，同時擴充候診室，加强冷氣調節，不分上下午，盡量接納，以求普及，俾符濟世之旨，祇此一週，恕不展期，希勿錯過。

爭取時間　星期例假照常候診

鵝掌瘋灰甲

△有誰敢同你握手▽

△有誰願聘你爲幫手▽

白蝕

△有誰願選這樣女婿▽

△有誰願娶這樣太太▽

△有誰願聘這樣兒媳▽

△有誰願嫁這樣丈夫▽

伏暑治瘋事半功倍　三伏期內收效尤速

（三伏乃中國節令）初伏　陽曆七月十五日　陰曆六月十七日　中伏　陽曆七月廿五日　陰曆六月廿七日　末伏　陽曆八月十四日　陰曆七月十八日

初伏已完中伏將近末伏在眼前　鵞掌瘋不速治更待何時

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及首面，眉髮皆白，患此者施用本劑，絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認爲確屬有效，有該院主任醫師發給書面證明，及國內外無數患者治愈之大批謝函可供檢閱。

忠告白蝕患者　白蝕非普通之皮膚病，治不得法有損無益，雜藥亂投病家所忌，不獨痊癒無望，抑且更爲惡化，急性者一月內蔓延全身，延及七竅，即成不治之症，勿將自己身體供人作試驗品，虛耗金錢，延誤時機。

以根治白蝕鵞掌瘋享譽廿七年　招牌最老，享譽最早，經驗最多，成績最好

前上海六合路太和大樓老牌治白蝕鵞掌瘋灰甲聖手由滬來港專籍中醫有國府合格中醫執照提防魚目混珠東施效顰

診所香港東區波斯富街二十號三樓近紐約戲院　白蝕鵞掌瘋說明書備索　外埠購藥自報同一功效

早十時至晚六時候診（診時電話預約）電話七七二〇一五

分類廣告　醫藥

陳玉梅婦科　名針灸醫　教針灸　女醫　余玉芬　婦科　秘製通經丹　王秀珍醫師　婦科　服通月丹　葉瑜　附設醫學化驗　青蛙驗孕　伍青劍醫師　皮膚惡毒　癬　尿病　白蝕

敬贈秘方　黃華湛專門　痔瘡（無痛脫落‧永不復發）　痔血　莫平　痔瘡　謝仲生醫師　腦病　尿病　免費檢驗　耳鼻喉　腦　彭祖利　洪冠洲

龍虎風濕丹　岑國良　耳鼻喉尿病（喉症保証速愈）　錢茂生　頑固癬　皮膚　尿病　女醫　陳月娥　婦科　避孕二元　手汗口臭

老醫　陳劍秋　皮膚癬　尿病　無效還銀　易家宜醫師　手汗　頑癬　唐玉霞　月事　化驗　苗樂天醫師　痔瘡（醫法獨到‧担保滿意）　易明　黃東修　女醫　特價廿元　痔瘡四十　如醫不癒　雙倍還洋　痔

尚有分類廣告刊在第十四頁

今日播音節目

本欄刊登節目，係依據各台原稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。調頻波：九十一兆周。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦導播新聞及時事評論。三十分，天氣及漁民天氣預告。八時，專曲。五十六分，天氣報告。八時，專題新聞。十五分，專曲。每日公眾事務報告，特別報告。二十五分，價格報導，天氣報告。三十分，廣播劇。十時，中文教育性廣播。十五分，音樂。十二時，「東周列國誌」。四十五分，天氣報告。十一時三十分，專曲。十二時，「萬劫門」。二時，今晨生豬批發價格報導，漁民天氣預告。一時，京曲。名作品「破碎少女心」。三時，特別報告，音樂。五時，歌樂新聞。三十分，鮮魚批發市價報告，天氣報告。五時，國語。中文教育性廣播。粵曲。四十五分，鮮魚批發市價報告。六時，專曲。小曲。七時，介紹夏令營。時代曲。八時，每週讀者文摘。三十分，時事錄音。九時，廣播劇「薛剛反唐」。十時，專曲。十一時，時代曲。十二時，新聞。三十分，氣象及漁民天氣預告，專題新聞簡報。

商業第一台

第一台波段：一〇一〇千週。

七時，清晨音樂，節目預告，口琴音樂。三十分，天氣及潮汐漲退報告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告。九時，專曲。十五分，倫理小說「傲雪凌霜」。十時，專曲。十一時，天氣報告。十二時，祝婚點唱。三十分，股市行情報導。一時，時代曲。十五分，小說「姊妹情」。三時，專曲流行曲。四時，天氣報告。五時，天氣預測。六時，轉播東南亞各地天氣。七時，股市行情報導，跳舞專曲。八時，天氣報告及東南亞各地天氣。三十分，文藝小說「南城雁影」。九時，時代曲。十時，猜曲有獎節目。十一時，時代曲。十二時，天氣報告，新聞簡報。

商業第二台

第二台波段：一七〇〇千週。

七時，清晨音樂，節目預告。八時，時代曲。九時，天氣及潮汐漲退報告。十時，國語時代曲。十一時，天氣預測。十二時，時代曲點唱。一時，天氣報告。二時，英文教學。三時，時代曲。四時，小說「老夫子」。五時，天氣報告。六時，衛生展覽會報導，粵曲。七時，播港台新聞。八時，時代曲。九時，天氣報告。十時，股市行情報導。十一時，時代曲，小說「一枝花」。十二時，天氣報告。

麗的銀台

七時，晨曲。十五分，天氣預測。時代曲，今日節目，廣東音樂。天氣報告，英語教授。八時，中國文選。三十分，新聞報導。九時，時代曲。十時，天氣報告，社會服務。十一時，時代曲。十二時，兒童故事。一時，專曲。二時，新聞報導，天氣報告。三時，廣東粵樂。四時，專曲。五時，天氣報告，點唱，祝婚。六時，歌曲。七時，時代曲。八時，廣東粵劇。九時，專曲。十時，新聞報導。十一時，時代曲。十二時，天氣報告，完。

麗的金台

七時，進行曲，早晨的呼聲。天氣預測。十五分，藝術歌曲。八時，夜總會。九時，今日節目。十時，街市行情。十一時，潮州曲。十二時，天氣報告。一時，時代曲。二時，英語教授。三時，國語，股市行情。四時，新聞報導。五時，天氣報告。六時，小說「少女心」。七時，音樂。八時，新聞報告。九時，轉播港台新聞。十時，天氣報告。十一時，時代曲。

中文電視

節目：下午六時預告，卡通片。三十分，英語講座。七時，致用。八時，世界新聞。九時，「有口難言」有獎節目。十時，特選西片「艷陽天」。十一時，天氣報告。十二時，閉幕。

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四〇八公尺。

七時，早晨音樂，天氣報告，節目預告。八時，英語教授，西樂。九時，小曲。十時，時代曲。十一時，粵曲。十二時，婦女節目。一時，兒童故事。二時，天氣及漁民天氣報告。三時，祝婚點唱。四時，股市行情。五時，現代小說。六時，時代曲。七時，天氣報告。八時，專曲。九時，點唱。十時，時代曲。十一時，天氣及漁民天氣報告。十二時，完。

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段：大字四個，小字十個。每天三元，上期收費，每單位不得超過四段。六天二元，不折不扣。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

治刊處：
㈠中區辦事處利源東街八號地下，電話：二二五四九五、二二一三八
㈡灣仔分處軒尼詩道一八七號本報廣告部，電話：七二九三〇七、七二三〇七〇
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口），電話：八〇九六五八
㈣油麻地上海街三一九號老貫公司，電話：八四三七三六
㈤九龍城分行（太子道四三二號），電話：八二〇〇八〇
㈥深水埗周生生金行（青山道一四六號），電話：八六七五六四
㈦油麻地周生生金行（彌敦道三二一號），電話：六六六七二五
㈧荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道），電話：八八八——荃灣二五二八
㈨元朗聖莊市場壽齋街六號仁愛診所，電話：三七六

下列各號信箱現有信件存在本報廣告部，請攜帶本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區通訊處領取。

信箱：342、344、345、351、352、353、354、355、356、358、359、360、361、362、366、460

租售

灣瓜士　高級唐樓出售　舖位　接洽處：中環怡和大廈86號室　電話：230589

南風涼樓　石塘咀皇后街25號，大大廈，住宅地下，近交通，可分期付款，仍有舖位，三樓

最好投資　即住即買　五折八售　大翠雲樓、大嘉泰樓、二期翠園、大華記、大章廣記

佗宅廉售　石屋平房出售　石屋平售　平租廉售　洋樓出售　新樓租售　廉價租售　旺舖租售　現貨唐樓　旺舖廉售　唐樓特平　金閣大廈　旺舖租售

建福大廈　洽購處：建築公司　鴻星營造有限公司　接近三面碼頭巴士站　交通方便

禮頓道樓宇　二萬八售　石屋平售　中區半邊舖（香港）　新舖　二樓廉租　寫字樓租　寫字樓（九龍）　尖沙咀區

旺舖出租　幽靜東南　元朗二樓　旺舖招租　免頂工場　旺舖招租　舊石屎樓　旺舖平租　廠房出租　免頂舖位　白加士街　旺舖招租　田氏塑膠廠

工廠廉租　寫字樓　尖沙咀樓

出讓

學校出讓　全層急讓　旺舖廉頂　羊毛出讓　新樓廉讓　學校廉讓　舖面租頂　工場住宅　新樓招租　旺舖免頂

商業

萬能角鐵　萬能角鐵　萬能角鋼　萬能角鋼

日本金豬老牌治蚊香　黃兆記紙料　華利發紀紙行

尊臣搬屋公司　電話：660697・661967

雄記搬運搬屋　專為府上喬遷服務　價廉妥當　請電七二三〇八九八

立勝搬屋公司　電話：港221264　九：848810　取價最平　工作妥善　大小數可

買賣課本　會計詞釋　珠算　物品名目

非凡牌衣車　太空棋　申請來港　西裝專改　Comfort 輕膠海綿　工業用薄片　昌記裝修　PVC片　修理收音機　長沙托兒院　音機收

遺失

遺失存摺　遺失啟事　利時牌雪柜 REX 品質第一，尺碼真實，分期付款利息低！　結婚佳音　買賣修理 打字機 計數機 收銀機　影印　雞眼總滙　式雅機製木品廠

怡和牌雪柜洗衣機 NORGE　總代理：英商怡和機器有限公司　陳列所：中環怡和大廈地下　電話：228011

遺失啟事　遺失聲明　遺失聲明　遺失啟事　遺失圖章　遺失聲明

招生

中國醫學院　華聯日語專修書院　國際　數學理化30元　英人30元補習　冷氣舞教　招寄宿生　小學寄宿

李氏英語打字　華通旅運社　太子英語發音學校　各國留學升學　聯邦公司　招寄宿生　太極教授　寄宿學校　實用英專　工友夜班

家庭補習　中文大學　喇沙書院　英文補習　經驗補習　50元補習　崇理補習　經驗補習　英文及數理　打字　會計專科　學　會計速成班　導正日文專校　寄宿學校　函授英文

招聘

聘男收發　誠聘教師　優待聘師　誠聘教師　校長　聘請教師　聘請護理　12釦毛衫　名藥代銷　尋夫啟事　尋雁蹤　畢業心得　師範畢業　金文泰　暑期補習

啟事

荔枝角街坊福利會會長壽會　承讓啟事　買屋聲明　招請雜工　請男校工　聘請教員　夜班文員　教師多名　聘請教師　誠聘教師　聘推銷經紀　承頂聲明　聲明啟事　友聯公司

醫藥

婦科　耳鳴耳膿丸　面容　狐臭　曲線　疤痕　領長壽金　咳　頸癧　腫症　朱辰東　尿病　外皮科　久咳　虧弱　腦病　黃標專科腰病丹　謝健初　尿　聶高元　大小婦科　人工受孕　羅四維女醫師　婦科　謝秀芳醫師　一服通　鼻　莫兆田　壯健廿一磅　安生堂溫灸器藥

尚有分類廣告刊十三頁